VERTU ASCENT X Benutzerhandbuch

## **Einleitung 4**

Das Telefon 4 In diesem Handbuch verwendete Begriffe und Symbole 4

## Informationen zu Gesundheit und Sicherheit 5

Allgemein 5 Betriebsumgebung 5 Elektronische Geräte 6 Akkusicherheit 6 Sicherheit des Ladegeräts 6 SAR-Hinweis – RM-589V 7 Hinweise zu FCC und Industry Canada 7 Konformitätserklärung 7

## **Pflege und Wartung 8**

Allgemein 8 Akku 8 Keramik und Saphir 8 Leder 9 Metall 9 Gummi 9

## **Erste Schritte 10**

Lieferumfang des Vertu Telefons 10 Vertu Telefon – Vorderansicht 10 Vertu Telefon – Rückansicht 11 Vertu Telefon – Ansicht von links, rechts und unten 11 SIM-Karte und Akku einsetzen 12 Das Vertu Telefon verwenden 13 Startseite 14 Symbole und Zeichen 16 Menüs 18 CD-ROM 21

## Sicherheit 24

PIN-Code 24 PIN2-Code 24 Anrufsperre 25 Rufnummernbeschränkung 26 Geschlossene Benutzergruppe 27 Sicherheitscode 27 Browsersicherheit 28

## **Anruffunktionen 30**

Anrufe tätigen 30 Kurzwahl 31 Eingehende Anrufe 32 Anrufe beenden 33 Optionen während eines Anrufs 33 Anrufe mit mehreren Teilnehmern 34 Anrufeinstellungen 35 Protokoll 37

## **Texteingabe 39**

Eingabemodi 39 Herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch 39 Texteingabe mit Wörterbuch 39 Zahlenmodus 40 Modusanzeige 40 Eingabemodi ändern 40 Eingabesprache ändern 41 Tastenbelegung 41

# Inhalt

## Adressbuch 43

Neue Kontakte speichern 43 Visitenkarten 46 Adressspeicher 47 Weitere Adressbucheinstellungen 48 Kontaktgruppen 48 Eigene Nummern 50 Dienstnummern 50 Kontakte kopieren und verschieben 50

## Mitteilungen 53

Kurzmitteilungen 53 Multimedia-Mitteilungen 58 Audiomitteilungen 61 E-Mail-Mitteilungen 63 Sendeberichte 67 Flash-Mitteilungen 67 Smart-Messaging-Mitteilungen 68 Sprachmitteilungen 68 Nachrichten 68 Chat-Mitteilungen (IM) 68 Dienstbefehle 68 Mitteilungen über das Mitteilungen-Menü löschen 69 Allgemeine Mitteilungseinstellungen 69 Dienstmitteilungen 70

## Einstellungen 71

Datum und Uhrzeit 71 Profile 72 Themen 73 Ruftöne und Signale 74 Display 75 Leuchtanzeige 76 Persönliche Schnellzugriffe 76 Verbindungen 77 Telefon 80 Zubehör 83 Konfiguration 84 Werkeinstellungen 86 Synchronisation und Sicherung 87

## Medien 89

Sammlung 89 Spiele 89 Taschenlampe 90 Rechner 90 Media-Player 91 Klangregler 93 Stoppuhr 94 Countdown 95 Sprachaufzeichnung 96 Notizen 97

## Kalender 99

Kalendereinträge 99 Kalenderansicht 101 Kalendereinstellungen 101 Aufgabenliste 102

## Wecker 104

Internet 105 Auf Webseiten zugreifen 105 Interneteinstellungen 106 Cache leeren 108



## Vertu Services 109

Vertu Feeds 109 Travel 112 Vertu Concierge 113 Vertu Fortress 114 Während des Roaming-Vorgangs auf Vertu Services zugreifen 114

## Navigieren 115

GPS und A-GPS 115 Karten 115 Navigationseinstellungen 117

## Kamera 119

Fotos aufnehmen 119 Videoclips aufnehmen 121 Allgemeine Kameraeinstellungen 122

## Galerie 123

Ordner in der Galerie 123 Galeriedateien 125 Optionen für Ordner und Dateien 126 Optionen für die Speicherkarte 126

## Zubehör 127

Akku 127 Ladegerät 128 Datenkabel 128

## Fehlerbehebung 129

Spezifikationen 131

## Menübaum 132

## Garantie und rechtliche Hinweise 134

Eingeschränkte Herstellergarantie 134 Ausfuhrkontrollen 136 Lizenzen 136 General Public Licence für die Software MSNTP 137 Hinweis zum Recycling in der EU 138 AGB für Vertu Concierge 138 Passives NFC-Gerät 141

Index 142



## **Das Telefon**

Dieses Mobiltelefon ist für die Verwendung in Netzen des Typs EGSM 900 MHz, GSM 850/1800/1900 MHz und WCDMA Band I, II, V und VI zugelassen. Informationen zu den Netzen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

Für die Benutzung des Geräts ist der Dienst eines Funknetzanbieters erforderlich. Einige Funktionen sind nicht in allen Netzen verfügbar. Für die Nutzung spezieller Funktionen müssen Sie eventuell bei Ihrem Dienstanbieter weitere Leistungen beantragen. Die Nutzung von Netzdiensten geht mit der Datenübertragung einher. Informieren Sie sich bei Ihrem Dienstanbieter über die Tarife in Ihrem Mobilfunknetz sowie die Roaming-Gebühren in anderen Netzen. Ihr Dienstanbieter gibt Ihnen gern Auskunft über die Tarife.

Ihr Dienstanbieter hat eventuell bestimmte Funktionen auf Ihrem Gerät deaktiviert, die dann nicht in Ihrem Telefonmenü erscheinen. Auf Ihrem Gerät sind gewisse Elemente eventuell benutzerdefiniert angelegt wie die Menünamen und -symbole sowie die Menüanordnung.

Ist das Telefon ausgeschaltet, können Sie nur auf den Wecker zugreifen.

Beachten Sie bei der Verwendung der Funktionen dieses Geräts alle geltenden Gesetze und respektieren Sie alle kulturellen Gepflogenheiten sowie die Privatsphäre und Rechtsansprüche von Dritten, einschließlich des Urheberrechts.

Möglicherweise sind einige Bilder, Musikinhalte und sonstige Inhalte urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht kopiert, geändert oder übertragen werden.

Geistiges Eigentum und Urheberrechte können von den jeweiligen Inhabern durch unterschiedliche DRM-Technologien (Digital Rights Management, Verwaltung von digitalen Rechten) geschützt werden. Das Gerät ermöglicht mithilfe verschiedener DRM-Softwaretypen Zugriff auf DRM-geschützte Inhalte. Mit diesem Gerät können Sie auf WMDRM-10- und OMA-DRM-2.0-geschützte Inhalte zugreifen. Wenn Inhalte nicht durch bestimmte DRM-Software geschützt werden können, so können die Inhaber darum bitten, dass der Zugriff über die Software auf neue DRM-geschützte Inhalte aufgehoben wird. Das Aufheben kann auch die Erneuerung dieser DRMgeschützten Inhalte auf Ihrem Gerät verhindern. Das Aufheben dieser DRM-Software wirkt sich weder auf die Nutzung von Inhalten aus, die durch andere DRM-Software geschützt werden, noch auf die Nutzung von Inhalten, die nicht mit DRM-Software geschützt werden.

Erstellen Sie regelmäßig Sicherungskopien oder halten Sie wichtige, im Gerät gespeicherte Informationen schriftlich fest, damit sie nicht verloren gehen.

## In diesem Handbuch verwendete Begriffe und Symbole



**WARNUNG:** weist auf wichtige Informationen zur Sicherheit hin.



**WICHTIG:** weist auf wichtige, nicht sicherheitsrelevante Informationen zur Sicherheit hin.



**HINWEIS:** weist auf Punkte hin, die Sie bei der Verwendung des Vertu Telefons beachten sollten.



**TIPP:** stellt nützliche Informationen zur Verfügung, z. B. Erläuterungen zum Schnellzugriff auf eine Funktion.

MenüDas ist Text, der auf dem Display des Vertu Telefons erscheint.<br/>Beispiel: "Wählen Sie auf der Startseite Menü aus".

Copyright © Vertu 2010. Alle Rechte vorbehalten.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Vertu weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form reproduziert, übertragen, verteilt oder gespeichert werden. Vertu entwickelt seine Produkte kontinuierlich weiter. Vertu behält sich das Recht vor, die in diesem Dokument beschriebenen Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu verbessern.

Vertu ist unter keinen Umständen für Datenverluste, Einkommensausfall oder indirekte, Sonder-, Neben- oder Folgeschäden verantwortlich, gleichgültig, wie diese Schäden oder Verluste verursacht wurden.

Der Inhalt dieses Dokuments wird wie gesehen zur Verfügung gestellt. Für die Genauigkeit, Zuverlässigkeit und den Inhalt werden abgesehen von gültigen Rechtsvorschriften keinerlei Garantien übernommen, weder ausdrücklich noch stillschweigend, einschließlich (aber nicht beschränkt auf) der implizierten Garantien für die Handelsüblichkeit oder die Eignung für einen bestimmten Zweck. Vertu behält sich das Recht vor, dieses Dokument jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu überarbeiten oder zurückzuziehen. Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region unterschiedlich sein. Wenden Sie sich bitte dazu an Vertu Concierge. Vertu und das V Logo sind Marken von Vertu. Andere Produkt- oder Firmennamen, die in der vorliegenden Präsentation erwähnt werden, sind unter Umständen Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

# Informationen zu Gesundheit und Sicherheit



**WARNUNG:** Lesen Sie diese einfachen Richtlinien bitte aufmerksam durch. Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann gefährlich oder rechtswidrig sein.

## Allgemein

- Versuchen Sie nicht, das Telefon oder dessen Zubehör zu demontieren. Reparaturarbeiten am Vertu Telefon und dessen Zubehör sollten nur durch qualifizierte Kundendienstmitarbeiter durchgeführt werden.
- Fassen Sie das Telefon, den Akku oder das Ladegerät nicht mit nassen Händen an.
- Bewahren Sie das Vertu Telefon, dessen Teile und Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Die SIM-Karte und andere Kleinteile könnten verschluckt werden und eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Verwenden Sie nur Akkus und Zubehörteile, die von Vertu für die Verwendung mit diesem Modell genehmigt wurden. Die Verwendung anderer Ladegeräte kann gefährlich sein und die Zulassung oder die Garantie außer Kraft setzen. Die Verwendung nicht genehmigter Ladegeräte und Akkus kann Brandgefahr, Explosionen, Auslaufen oder andere Gefährdungen zur Folge haben. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um sich über die Verfügbarkeit von Zubehör zu informieren.
- Der mitgelieferte Akku und das Ladegerät sind nur zur Verwendung mit Ihrem Vertu Telefon vorgesehen. Verwenden Sie diesen Akku und das Ladegerät nicht mit einem anderen Gerät.
- Bevor Sie das Vertu Telefon an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie die entsprechende Dokumentation, um festzustellen, ob das andere Gerät kompatibel ist.

## Betriebsumgebung

- Beachten Sie alle gültigen Sicherheitsbestimmungen zur Verwendung des Handys im Straßenverkehr.
- Verlassen Sie die Straße und parken Sie Ihr Auto, bevor Sie einen Anruf tätigen oder annehmen.
- Halten Sie nicht auf dem Nothaltestreifen der Autobahn an, um einen Anruf anzunehmen, außer es handelt sich um einen Notfall.
- Bei Verwendung einer integrierten Freisprechanlage müssen Sie sich vergewissern, dass das Telefon sicher in der Halterung sitzt.
- Legen Sie das Telefon nicht auf den Beifahrersitz, wo es bei einer Kollision oder plötzlichen Bremsung herunterfallen oder beschädigt werden könnte.
- Lassen Sie das Gerät durch qualifiziertes Fachpersonal in Ihrem Fahrzeug installieren. Eine falsche Installation oder ein falscher Service kann zu Gefahren führen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fahrzeughersteller oder Fachhändler.
- Airbags werden mit großer Kraft geöffnet. Objekte wie fest installierte oder tragbare Drahtloseinrichtungen dürfen nicht über dem Airbag oder im Aufblasbereich des Airbags platziert werden.
- Schalten Sie Ihr Vertu Telefon beim Tanken aus.
- Verwenden Sie Ihr Vertu Telefon nicht beim Bedienen von Maschinen.
- Schalten Sie das Vertu Telefon aus, wenn Sie ein Krankenhaus oder eine andere Gesundheitseinrichtung betreten. Medizinische Geräte können durch die Benutzung des Telefons gestört werden.
- Schalten Sie das Vertu Telefon an Bord von Flugzeugen aus. Das Telefonsignal könnte die Bordsysteme stören. Sie sind gesetzlich verpflichtet, diese Vorschrift einzuhalten.
- Schalten Sie das Vertu Telefon in Einrichtungen aus, in denen Hinweisschilder den Telefongebrauch untersagen. Beachten Sie stets die im betreffenden Gebäude geltenden Regeln zum Umgang mit Telefonen.
- Schalten Sie das Vertu Telefon in Sprenggebieten aus. Beachten Sie alle angegebenen Richtlinien und Vorschriften.
- Schalten Sie das Vertu Telefon an explosionsgefährdeten Orten, wie z. B. Kraftstoffdepots oder Lackieranlagen, aus.
- Halten Sie Ihr Vertu Telefon von Kraftstoffen und Chemikalien fern.



## Elektronische Geräte

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen oder in Begleitung einer Person mit Herzschrittmacher sind, sollten Sie sich der – wenn auch geringen – Gefahr bewusst sein, dass das Handy den Betrieb des Herzschrittmachers beeinträchtigen kann. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Arzt oder dem Hersteller des Herzschrittmachers. Falls Grund zur Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt, schalten Sie Ihr Telefon sofort aus.
- Träger eines Herzschrittmachers sollten das eingeschaltete Telefon mindestens 15 cm von ihrem Herzschrittmacher entfernt halten.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in der Brusttasche auf.
- Halten Sie das Telefon an das dem Herzschrittmacher gegenüberliegende Ohr, um die Wahrscheinlichkeit möglicher Störungen zu minimieren.
- Der Gebrauch des Handys kann möglicherweise bei einigen Hörgeräten Störungen verursachen. In diesem Fall sollten Sie sich an Ihren Netzbetreiber oder Arzt wenden, um weitere Informationen zu erhalten.
- Der Gebrauch des Handys kann unter Umständen die Funktion von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten beeinträchtigen. Fragen Sie einen Arzt oder den Gerätehersteller nach einer sicheren Vorgehensweise.
- Der Gebrauch des Handys kann unter Umständen die Funktion von nicht ausreichend abgeschirmten elektronischen Systemen in einem Fahrzeug beeinträchtigen. Beispiele hierfür sind Airbags und Kraftstoffeinspritzsysteme. Fragen Sie beim Hersteller des Fahrzeugs oder Systems nach, ob das Elektroniksystem ausreichend abgeschirmt ist.

## Akkusicherheit

- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn Sie während der Nutzung, dem Ladevorgang oder der Lagerung Anzeichen einer Fehlfunktion bemerken, wie Geruchsentwicklung, Verfärbung oder Hitzeentwicklung.
- Verwenden Sie Ihr Vertu Telefon nicht mit einem beschädigten Akku.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Es kann zu einem versehentlichen Kurzschluss kommen, wenn durch einen metallischen Gegenstand Plus- und Minuspol des Akkus direkt miteinander verbunden werden.
- Berühren Sie die Kontakte des Akkus nicht.
- Setzen Sie den Akku nicht extremer Kälte oder Hitze aus.
- Bewahren Sie Ihr Vertu Telefon nicht auf oder in der N\u00e4he von direkten W\u00e4rmequellen wie Heizk\u00f6rpern auf. Der Akku k\u00f6nnte sich dadurch \u00fcberhitzen und explodieren.

- Tauchen Sie den Akku niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen. Der Akku enthält Stoffe, die bei Verschlucken oder ungeschütztem Hautkontakt Gesundheitsschädigungen hervorrufen können.
- In dem unwahrscheinlichen Fall, dass der Akku auslaufen sollte, achten Sie darauf, dass die ausgelaufene Substanz nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommt. Sollte die Akkuflüssigkeit doch mit Haut oder Augen in Kontakt gekommen sein, spülen Sie diese gründlich mit fließendem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Entsorgen Sie den Akku nicht im Hausmüll. Der Akku enthält giftige Chemikalien, die ordnungsgemäß zu entsorgen sind. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihren Behörden vor Ort.

## Sicherheit des Ladegeräts

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es beschädigt oder abgenutzt ist. Die Verwendung eines beschädigten oder abgenutzten Ladegeräts könnte einen Stromschlag oder Verbrennungen verursachen oder eine Brandgefahr darstellen.
- Achten Sie darauf, das Kabel des Ladegeräts nicht zu biegen oder zu knicken.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Datenkabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel beim Herausziehen direkt am Stecker fest, damit es nicht beschädigt wird.
- Berühren Sie die Stifte des Steckers nicht, wenn Sie ihn mit dem Netzstrom verbinden oder von ihm trennen.
- · Laden Sie das Vertu Telefon niemals auf, wenn der Anschluss feucht oder nass ist.
- Ladegeräte dürfen nur in trockenem Zustand verwendet werden. Sie dürfen auf keinen Fall verwendet werden, wenn sie feucht oder nass sind.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Ladegerät ab.
- Wenn Sie das Ladegerät nicht mehr verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



# Informationen zu Gesundheit und Sicherheit

## SAR-Hinweis – RM-589V

# DAS VERTU TELEFON (MODELL: ASCENT X, TYP: RM-589V, FCC-ID: P7QRM-589V) ENTSPRICHT DEN RICHTLINIEN ZUR FUNKWELLENEXPOSITION.

Ihr Vertu Telefon ist eine Funksende- und Empfangseinheit. Es wurde so konzipiert, dass es die in internationalen Richtlinien genannten Grenzwerte für Funkwellenexposition nicht überschreitet. Die Richtlinien wurden von der unabhängigen, wissenschaftlichen Vereinigung ICNIRP entwickelt und beinhalten Sicherheitsspannen, um den Schutz aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheit zu gewährleisten.

Die Expositionsrichtlinien für Mobiltelefone basieren auf der Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate). Der in den ICNIRP-Richtlinien genannte SAR-Grenzwert beträgt durchschnittlich 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) pro zehn Gramm Gewebe. SAR-Werte werden in Tests an Standardbetriebsstandorten mit einem Telefon bei höchstem Leistungspegel in allen geprüften Frequenzbereichen ermittelt. Der tatsächliche SAR-Wert des Geräts kann jedoch beim Betrieb unter diesem Wert liegen, da das Gerät so konzipiert ist, dass nur die zum Erreichen des Netzwerks erforderliche Energie verwendet wird. Der Energiewert ändert sich in Abhängigkeit von diversen Faktoren, wie beispielsweise der Nähe des Benutzers zur Netzbasisstation. Der höchste SAR-Wert, der im Rahmen der ICNIRP-Richtlinien bei der Verwendung des Geräts am Ohr zulässig ist, beträgt 0,47 W/kg.

Dieses Telefon erfüllt die Anforderungen zur Funkwellenexposition, wenn es entweder in normaler Position am Ohr oder mindestens 22 mm vom Körper entfernt getragen wird. Falls Sie ein Trageetui, einen Gürtelclip, eine Hülle oder ähnliches für das Tragen am Körper verwenden, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten und das Telefon im oben genannten Mindestabstand von Ihrem Körper gehalten werden.

Um Dateien oder Nachrichten zu senden, muss für das Gerät eine qualitativ hochwertige Verbindung zu einem Netzwerk verfügbar sein. In einigen Fällen kann es bei der Übertragung von Dateien oder Nachrichten zu Verzögerungen kommen, bis eine geeignete Netzwerkverbindung verfügbar ist. Stellen Sie sicher, dass die obigen Hinweise zum Mindestabstand eingehalten werden, bis die Übertragung abgeschlossen ist.

Die Verwendung von Gerätezubehör und Erweiterungen kann ebenfalls in abweichenden SAR-Werten resultieren. SAR-Werte können je nach den geltenden gesetzlichen Melde- und Prüfungserfordernissen und den verfügbaren Netzfrequenzbereichen variieren. Weitere SAR-Informationen finden Sie im Abschnitt mit Produktinformationen unter www.vertu.com.

**USA und Kanada**: Das Mobiltelefon erfüllt ebenfalls die Richtlinien zur Funkwellenexposition, die von der Federal Communications Commission (USA) und Industry Canada festgelegt wurden. Der nach diesen Richtlinien zulässige SAR- Grenzwert beträgt 1,6 W/kg pro Gramm Gewebe. Der höchste SAR-Wert, der bei der Zertifizierung des Geräts nach dieser Norm ermittelt wurde, beträgt für die Verwendung am Ohr 0,52 W/kg und bei ordnungsgemäßem Tragen des Telefons am Körper 0,64 W/kg.

## Hinweise zu FCC und Industry Canada

Ihr Vertu Telefon kann zu Funk- und Fernsehstörungen führen (wenn Sie das Telefon beispielsweise in der Nähe von Empfangsgeräten betreiben). Die FCC und Industry Canada können Ihnen die Verwendung des Telefons untersagen, wenn auftretende Störungen nicht beseitigt werden können. Wenden Sie sich bitte an Vertu Concierge, falls Sie Unterstützung benötigen.

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Für den Betrieb gelten folgende Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; und (2) das Gerät muss den Empfang von Interferenzen zulassen, einschließlich Interferenzen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen können.



**HINWEIS:** Vertu ist nicht für Funk- oder Fernsehstörungen verantwortlich, die durch unerlaubte Modifikationen des Geräts verursacht werden. Derartige Modifikationen machen unter Umständen Ihr Recht auf den Betrieb des Geräts zunichte.



## Konformitätserklärung

Vertu erklärt, dass das Produkt, Modell Ascent X, Typ **RM-589V**, mit den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinie übereinstimmt: 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung finden Sie unter http://www.vertu.com.



# **Pflege und Wartung**

Alle Vertu Produkte werden aus hochwertigen Materialien hergestellt und sollten gut gepflegt werden, um den optimalen Zustand zu erhalten. Schäden, die durch Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen an Ihrem Vertu Telefon entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

## Allgemein

- Verwenden Sie das Vertu Telefon nur für seinen eigentlichen Zweck. Die Leistung des Telefons kann durch falsche Verwendung beeinträchtigt werden.
- Um eine dauerhafte Beschädigung des Vertu Telefons zu vermeiden, verwenden Sie nur von Vertu zugelassene Akkus und Zubehörteile.
- Der mitgelieferte Akku und das Ladegerät sind nur zur Verwendung mit Ihrem Vertu Telefon vorgesehen. Verwenden Sie diesen Akku und das Ladegerät nicht mit einem anderen Gerät. Dies könnte das Gerät, den Akku oder das Ladegerät dauerhaft beschädigen.
- Verwenden Sie nur Akkus und Zubehörteile, die von Vertu für die Verwendung mit diesem Modell genehmigt wurden.
- Bevor Sie das Vertu Telefon an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie die entsprechende Dokumentation, um festzustellen, ob das andere Gerät kompatibel ist.
- Bewahren Sie das Vertu Telefon, dessen Teile und Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Halten Sie Ihr Vertu Telefon, den Akku und das Zubehör von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fern. Wird das Vertu Telefon versehentlich nass, sollten Sie es zuerst vollständig mit einem weichen, saugfähigen Tuch abtrocknen, bevor Sie die Rückabdeckung entfernen. Nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie alle Teile trocknen. Wenden Sie keine Wärme an.
- Verwenden oder lagern Sie das Vertu Telefon nicht an staubigen oder schmutzigen Orten.
- Setzen Sie das Vertu Telefon nicht extremer Hitze oder Kälte aus.
- Öffnen Sie das Vertu Telefon nur, wenn es unbedingt notwendig ist. Vergewissern Sie sich, dass der Innenraum des Vertu Telefons sowie die Dichtungen der Rückabdeckung trocken, sauber und frei von Fremdkörpern sind, bevor Sie die Rückabdeckung anbringen.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Vertu Telefon um.
- Das Vertu Telefon sollte nicht mit Farben oder ähnlichen Substanzen in Berührung kommen.

- Die Leistung des Vertu Telefons kann durch Interferenzen beeinträchtigt werden. Dies ist vollkommen normal. Wenn Sie sich von der Interferenzquelle entfernen, sollte das Telefon wieder ordnungsgemäß funktionieren.
- Falls das Vertu Telefon oder dessen Zubehör nicht ordnungsgemäß funktionieren sollten, müssen Sie einen Fachhändler aufsuchen. Dort wird Ihnen fachgerecht weitergeholfen.
- Versuchen Sie nicht, das Vertu Telefon zu demontieren. Servicearbeiten sollten nur durch qualifizierte, von Vertu autorisierte Fachleute durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Vertu Telefon nur mit einem weichen, sauberen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien, Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Flüssigkeiten. Reinigen Sie die Kameralinse mit einem Wattestäbchen.

## Akku

- Lassen Sie den Akku nicht länger als nötig am Ladegerät und an der Steckdose angeschlossen. Dies führt zu wiederholten kurzen Ladevorgängen, was eine reduzierte Akkuleistung und eine verkürzte Akkulebensdauer zur Folge hat. Trennen Sie das Ladegerät vom Netz, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- Setzen Sie den Akku nicht extremer Kälte oder Hitze aus. Dies könnte Leistung und Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen. Wird der der Akku zu heiß oder zu kalt funktioniert das Gerät möglicherweise vorübergehend nicht einwandfrei. Der Akku erreicht seine optimale Leistung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +15 °C und +25 °C.
- Der Akku darf nur entfernt werden, wenn das Telefon ausgeschaltet ist.

## Keramik und Saphir

Keramik und Saphir sind äußerst harte, aber auch zerbrechliche Materialien, die von härteren Materialien und Objekten zerkratzt werden können. Auch können sie bei einem Fall beschädigt werden.

- Sorgen Sie dafür, dass das Vertu Telefon nicht mit anderen harten Objekten wie Diamantschmuck, Nagelfeilen, Schleifmitteln und Mineralkristallen in Kontakt kommt.
- Stoßen Sie das Vertu Telefon nicht auf harte Oberflächen.
- Achten Sie darauf, dass das Vertu Telefon nicht an harten Oberflächen gerieben wird.



# **Pflege und Wartung**

## Leder

Alle Vertu Lederprodukte werden von erfahrenen Handwerkern hergestellt. Jede Lederhaut ist einzigartig und weist eine natürliche Zeichnung auf, die für feines Leder charakteristisch ist. Lederwaren sind empfindlich und sollten daher vorsichtig behandelt werden.

- Achten Sie darauf, dass das Vertu Telefon nicht längere Zeit Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wird.
- Lassen Sie das Vertu Telefon nicht fallen, und reiben oder stoßen Sie es nicht an harten Oberflächen.
- Setzen Sie das Vertu Telefon nicht extremen Temperaturen aus.
- Achten Sie darauf, dass das Vertu Telefon nicht mit öligen Substanzen, Make-up oder Lösungsmitteln in Berührung kommt.

## Metall

Die Metallteile in Vertu Produkten zeichnen sich durch eine hochwertige Verarbeitung aus und bedürfen entsprechender Pflege.

- Vermeiden Sie Kontakt mit Chemikalien wie Lösungsmitteln, alkalischen Lösungen und Säuren sowie mit Cola-Getränken und Salzwasser. Sollte das Telefon mit einer der genannten Substanzen in Berührung kommen, müssen Sie es umgehend mit einem weichen, sauberen Tuch reinigen.
- Achten Sie darauf, dass das Vertu Telefon nicht mit scharfen Objekten in Berührung kommt.
- Lassen Sie das Vertu Telefon nicht fallen und stoßen Sie es nicht an harten Oberflächen.
- Verwenden Sie keine Metallpolitur zur Reinigung des Telefons.

## Gummi

- Setzen Sie das Produkt nicht direkter Lichteinstrahlung, starker Hitze und hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Vermeiden Sie Kontakt mit stark gefärbten Materialien (wie PVC, Polyester und Denim), da diese auf den Gummi abfärben können.
- Bei Bedarf können Sie den Gummi mit einem weichen, feuchten Tuch aus hellem Material reinigen.

## Lieferumfang des Vertu Telefons

- 1 Vertu ASCENT X Telefon RM-589V
- 1 Akku
- 1 Ladegerät (einschließlich Stecker und Kabel) mit internationalen Adaptern
- 1 zusätzliches Datenkabel
- 1 Schlüssel zum Öffnen der Rückabdeckung
- 1 Mikrofaser-Poliertuch
- 1 holografisches Echtheitszertifikat
- 1 Handbuch für Ascent
- 1 Garantieheft
- 1 CD-ROM
- 1 Anleitung für die Telefonregistrierung für Vertu Services

Die im Lieferumfang enthaltenen Komponenten können je nach den regionalen Bestimmungen geringfügig abweichen.

## Vertu Telefon – Vorderansicht



## Vertu Telefon – Rückansicht



Vertu Telefon – Ansicht von links, rechts und unten





## SIM-Karte und Akku einsetzen



**WARNUNG:** Schalten Sie das Telefon immer aus und trennen Sie die Verbindung zum Ladegerät, bevor Sie den Akku entnehmen.

À

**WARNUNG:** Bewahren Sie die SIM-Karten und den Schlüssel zum Öffnen der Rückabdeckung außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.



**WICHTIG:** Die SIM-Karte und ihre Kontakte können leicht beschädigt werden. Gehen Sie daher vorsichtig vor, wenn Sie die SIM-Karte berühren, einsetzen oder entnehmen.

## Die Rückabdeckung entfernen



Halten Sie Ihr Vertu Telefon so, dass die Rückabdeckung in Ihre Richtung zeigt. Stecken Sie den Schlüssel zum Öffnen der Rückabdeckung (01) vorsichtig in den Schlitz der Verschlussschraube (02).

Drehen Sie die Verschlussschraube (02) eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie die Rückabdeckung vorsichtig wie abgebildet an.

## Die SIM-Karte einsetzen



**WICHTIG:** Schalten Sie das Telefon immer aus, bevor Sie die USIM-/SIM-Karte einlegen oder entfernen.



Setzen Sie die SIM-Karte mit der schrägen Ecke (03) rechts unten in das SIM-Fach ein. Der goldfarbene Kontaktbereich sollte dabei nach unten zeigen.



Schieben Sie die Verriegelung (04) über die SIM-Karte, um sie in dieser Position zu fixieren.

## Den Akku einsetzen



Setzen Sie den Akku so ein, dass die Kontakte nach den Kontakten im Akkufach ausgerichtet sind (05). Überprüfen Sie, ob der Akku und die SIM-Karte korrekt eingesetzt wurden, bevor Sie die Rückabdeckung wieder anbringen.

## Die Rückabdeckung erneut anbringen



Setzen Sie die Rückabdeckung zuerst an der Ansatzklammer innen (06) an. Senken Sie die Rückabdeckung, bis sie an der korrekten Position einrastet. Die Abdeckung sollte bereits auf leichten Druck hin einrasten.

## Das Vertu Telefon verwenden

## Das Vertu Telefon ein- und ausschalten



Mit der Ein/Aus-Taste schalten Sie das Vertu Telefon ein oder aus.

Der Akku des Vertu Telefons ist im Lieferzustand eventuell nicht vollständig geladen. Informationen zum Laden des Vertu Telefons finden Sie unter **Laden des Akkus** im Abschnitt **Zubehör**.

## Einrichtungsassistent



Nach dem erstmaligen Einschalten des Vertu Telefons stellt Ihnen der Einrichtungsassistent die verschiedenen Optionen vor. So können Sie schnell und einfach die folgenden Funktionen einrichten:

- Genaue Datums-und Zeiteingabe
- Eigene Zeitzone
- Joystick-Schnellzugriffe
- Schriftgröße
- Bluetooth-Name
- Telefonregistrierung



**HINWEIS:** Der Einrichtungsassistent wird Sie fragen, ob automatisch Netzwerkverbindungen hergestellt werden sollen und Sie die entsprechenden Gebühren übernehmen. Wenn Sie zustimmen, wird auf dem Vertu Telefon automatisch die Ortszeit eingestellt und der Empfang verfügbarer, lokaler Vertu Feeds zugelassen. Den Einrichtungsassistenten jederzeit ausführen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Einricht.assist. aus.

## Joystick



Der Joystick ermöglicht das Bewegen des Cursors in jede beliebige Richtung.

## Auswahltasten



Die Auswahltasten ermöglichen die Auswahl der Optionen, die unten auf dem Display direkt über den Tasten angezeigt werden.

## **Pulsierende Anzeige**

Am Blinkverhalten der pulsierenden Anzeige lässt sich der Status des Vertu Telefons erkennen.

- Das LED-Licht blinkt langsam, wenn das Telefon eingeschaltet und die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet ist.
- Das LED-Licht blinkt mit einem Doppelimpuls, wenn ein Anruf verpasst wurde oder eine Nachricht eingegangen ist. Diese Anzeige hat Vorrang vor anderen Indikatoren.
- Das LED-Licht bleibt dauerhaft eingeschaltet, wenn das Telefon geladen wird. Sollte der Akku zu Beginn des Ladevorgangs vollständig entladen sein, blinkt das LED-Licht auf.

## Tasten sperren

Sie können die Tasten auf dem Vertu Telefon sperren, um das versehentliche Anwählen von Telefonnummern zu verhindern.

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** aus, bevor Sie innerhalb von zwei Sekunden die 👫 Taste drücken.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Bei aktivierter Tastensperre wird unterhalb des Signalstärkesymbols ein Schlüssel (2022) angezeigt.





**HINWEIS:** Einige Notrufnummern können auch bei gesperrter Tastatur gewählt werden.

Sobald ein Anruf eingeht, wird die Tastensperre automatisch unterbrochen. Nach Beendigung des Gesprächs werden die Tasten wieder gesperrt.

## Tastensperre deaktivieren

Wählen Sie **Freigabe** aus und drücken Sie innerhalb von zwei Sekunden die Taste.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Automatische Tastensperre

Die Tastensperre kann so eingerichtet werden, dass sie automatisch aktiviert wird, sobald die Tasten für einen bestimmten Zeitraum nicht genutzt werden.

Die automatische Tastensperre einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon > Autom. Tastensperre aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.
- 3. Geben Sie den Zeitraum ein, nachdem die inaktive Tastatur gesperrt werden soll, und wählen Sie danach **OK** aus.

Informationen zur Sicherheitstastensperre finden Sie unter **Sicherheitstastensperre** im Abschnitt **Sicherheit**.

## Startseite

Auf der Startseite sind neben einer anpassbaren Uhr diverse Symbole und Indikatoren abgebildet, die Sie über den Status des Vertu Telefons informieren.

## Uhr

Die Uhr zeigt die Zeit und das Datum auf der Startseite an.

Sie haben die Möglichkeit, die Uhr in den Modi *Analog*, *Digital* oder *Miniatur* anzuzeigen oder auszublenden.

Die Startseite mit der Analoguhr:



Die Analoguhr verfügt außerdem über eine Chronograf-Stoppuhr. Weitere Informationen zur Stoppuhr finden Sie unter **Stoppuhr** im Abschnitt **Medien**. Die Startseite mit der Digitaluhr:





Die Startseite mit der Miniaturuhr:



Die Startseite mit der verborgenen Uhr:



Informationen zu Änderungen der Uhrenanzeige finden Sie unter **Datums- und Uhrzeitformat** im Abschnitt **Einstellungen**.

Die Uhr verfügt über eine Funktion zur genauen Zeiteingabe, die sowohl die Anzeige der Ortszeit an Ihrem aktuellen Standort als auch der Zeit in Ihrem Heimatort ermöglicht, wenn Sie in eine andere Zeitzone oder ein anderes Land reisen. Die Weckzeit wird dabei automatisch an die Ortszeit angepasst. Die Startseite mit Analoguhr und auf Reisen aktivierter genauer Zeiteingabe.



Die Startseite mit Digitaluhr und auf Reisen aktivierter genauer Zeiteingabe.





Die Startseite mit Miniaturuhr und auf Reisen aktivierter genauer Zeiteingabe.



Informationen zur Aktivierung der genauen Zeiteingabe finden Sie unter Zeiteinstellungen im Abschnitt Einstellungen.

## Symbole und Zeichen

## Signalstärke



Starkes Signal.



Schwaches Signal. Vergewissern Sie sich, dass die Signalübertragung nicht durch Hindernisse gestört wird. Wechseln Sie bei Bedarf den Standort.

Kein Signal.

## Akkuladestand



Der Akku ist vollständig geladen.

Niedriger Akkuladestand. Der Akku des Vertu Telefons muss in Kürze aufgeladen werden.



Der Akku ist leer.



1

Der Akku wird aufgeladen. Sobald der Akku geladen ist, werden die Balken weiß angezeigt.

Der Akku ist vollständig geladen.

## Profile



Lautlos.

Besprechung.

Draußen.

Mein Profil 1.

VERTU



- Mein Profil 2.
- Flug.

Informationen zu den Profilen finden Sie unter Profile im Abschnitt Einstellungen.

## Verbindungen



Der Bluetooth-Modus ist aktiviert.



Es besteht eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät.



Es besteht eine Verbindung zu einem Bluetooth-Headset.



Es ist ein USB-Datenkabel angeschlossen.

## Anrufe



Eine Nummer wird gewählt. Ein Anruf geht ein. Ein Anruf wird getätigt.



Ein Anruf wird getätigt (Displayabbildung).

Ein Datenanruf wird getätigt.



Der Lautsprecher ist aktiviert.

Die Anrufe werden weitergeleitet.

## Benachrichtigungen



Ein Anruf wurde verpasst.

Neue Mitteilungen sind eingegangen (einschließlich Sprachmitteilungen).

## Andere Symbole



Die Datensynchronisation ist aktiv. Informationen zur Datensynchronisation finden Sie unter **Synchronisation und Sicherung** im Abschnitt **Einstellungen**.

Der Wecker ist gestellt. Informationen zur Weckfunktion finden Sie unter **Wecker**.

Die Funktion zur genauen Zeiteingabe ist eventuell nicht verfügbar.



Eine City Brief-Aktualisierung ist eingegangen. Informationen zur City Brief-Funktion finden Sie unter **City Brief** im Abschnitt **Vertu Services**.

## Akustische Signale

Das Vertu Telefon informiert Sie mithilfe von akustischen Signalen über die Signalstärke und den Akkuladestand. Auf diese Funktionen kann mit Sprachbefehlen zugegriffen werden.

Das ist besonders bei Verwendung eines Headsets hilfreich, wenn Sie die Statusanzeigen des Vertu Telefons nicht im Blick haben.

Die aktuelle Signalstärke überprüfen:

1. Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die rechte Auswahltaste gedrückt, bis Sie einen Ton hören.



**TIPP:** Wenn ein Headset angeschlossen ist, müssen Sie die Headset-Taste gedrückt halten, bis Sie einen Ton hören.

- 2. Erteilen Sie den Sprachbefehl für das akustische Signal. Daraufhin ertönt je nach Signalstärke ein Ton oder eine Reihe von Tönen. Die Töne stehen für die folgenden Signalstärken:
  - 1 Ton: Das Signal ist schwach.
  - 2 Töne: Das Signal ist relativ schwach.



- 3 Töne: Das Signal ist relativ stark.
- 4 Töne: Das Signal ist stark.
- Langer Ton: Es wird kein Signal empfangen.

Den aktuellen Akkuladestand überprüfen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die rechte Auswahltaste gedrückt, bis Sie einen Ton hören.
- 2. Erteilen Sie den Sprachbefehl für das akustische Signal. Daraufhin wird je nach Akkuladestand ein Ton oder eine Reihe von Tönen wiedergeben. Die Töne stehen für die folgenden Signalstärken:
  - 1 Ton: Der Akku ist schwach geladen.
  - 2 Töne: Der Akku ist zur Hälfte geladen.
  - 3 Töne: Der Akku ist fast vollständig geladen.
  - 4 Töne: Der Akku ist vollständig geladen.

Informationen zum Einrichten der Spracherkennung finden Sie unter **Spracherkennung** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Menüs

## Hauptmenü

Das Hauptmenü zeigt alle Menükategorien der obersten Ebene an, über die alle Funktionen des Vertu Telefons aufgerufen werden können.

## Mitteilungen



Das **Mitteilungen**-Menü enthält Funktionen zum Schreiben, Senden, Empfangen und Lesen von Mitteilungen.

Weitere Informationen finden Sie unter Mitteilungen.

## Adressbuch



Das **Adressbuch**-Menü ermöglicht das Hinzufügen und Löschen von Kontaktnummern. Zudem können Sie auswählen, ob diese im Telefonspeicher oder Speicher der SIM-Karte aufbewahrt werden sollen und Kurzwahlnummern einrichten.

Weitere Informationen finden Sie unter Adressbuch.

## Protokoll



Das **Protokoll**-Menü enthält Funktionen zum Anzeigen von Informationen zu Sprach- und Datenanrufen, die Sie getätigt, empfangen oder versäumt haben.

Sie können auch Informationen über empfangene und gesendete Mitteilungen sowie die Menge der über das Internet empfangenen und gesendeten Daten abrufen.

Weitere Informationen finden Sie unter **Protokoll** im Abschnitt **Anruffunktionen**.

Das **Einstellungen**-Menü ermöglicht das Ändern der Konfiguration des Vertu Telefons.

Dies betrifft eine breite Palette von Funktionen, vom Ändern des Anzeigehintergrunds bis zum Einrichten von Netzwerk-Zugangspunkten.

Es wird empfohlen, das Vertu Telefon und die SIM-Karte mithilfe der **Sicherheit**-Option durch Passwörter vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

Weitere Informationen finden Sie unter Einstellungen.

## Einstellungen





### Medien



Das **Medien**-Menü enthält zusätzliche Anwendungen wie Spiele, eine Taschenlampe, einen Taschenrechner und einen Media-Player.

Weitere Informationen finden Sie unter Medien.

Weitere Informationen finden Sie unter Wecker.

Kalender



Das **Kalender**-Menü ermöglicht das Einsehen des Kalenders, das Einrichten von Erinnerungen für künftige Ereignisse oder Termine, das Hinzufügen von Notizen und das Erstellen von Aufgabenlisten. Weitere Informationen finden Sie unter **Kalender**.

Wecker



Internet



Über das **Internet**-Menü können Sie mit dem Vertu Telefon auf verschiedene Internetservices zugreifen. Weitere Informationen finden Sie unter **Internet**.

**Vertu-Dienste** 



Das **Vertu-Dienste**-Menü enthält Software und Services, die nur Vertu Kunden zugänglich sind. Weitere Informationen finden Sie unter **Vertu Services**.

## Navigieren



Die **Navigieren**-Funktion ermöglicht den Zugriff auf Karten verschiedener Städte und Länder. Außerdem kann das Vertu Telefon für Satellitennavigation genutzt werden.

Weitere Informationen finden Sie unter Navigieren.

Weitere Informationen finden Sie unter Kamera.

Kamera



Galerie



Die Galerie enthält alle vorinstallierten und heruntergeladenen Bilder sowie Video- und Audiodateien. Außerdem werden die mit dem Vertu Telefon aufgenommenen Fotos in der Galerie gespeichert.

Weitere Informationen finden Sie unter Galerie.

SIM-Dienste



Das **SIM-Dienste**-Menü ermöglicht die Anzeige von Bestätigungsmeldungen, die zwischen Ihrem Vertu Telefon und dem Telefonnetzwerk ausgetauscht worden sind. Es kann nur aufgerufen werden, wenn die Funktion von Ihrer SIM-Karte unterstützt wird.

Informationen über die Verfügbarkeit von SIM-Kartendiensten erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter. Der Zugriff auf diese Dienste erfordert eventuell

Mitteilungen oder Anrufe, die Ihnen in Rechnung gestellt werden.

Informationen zur Menüstruktur des Vertu Telefons finden Sie unter Menübaum.

## Menüs öffnen

Gehen Sie zur Startseite und drücken Sie den Joystick, um das Hauptmenü zu öffnen.

Scrollen Sie mit dem Joystick durch die Menüs. Drücken Sie zum Öffnen eines Menüs den Joystick.





## Durch Menüs navigieren

Während der Navigation durch ein Menü kehren Sie mit **Zurück** zum vorherigen Menüpunkt zurück. Wählen Sie **Ende** aus, um aus dem Hauptmenü zur Startseite zurückzukehren.

Drücken Sie die Auflegen-Taste, um aus jedem Menü zur Startseite zurückzukehren. Sie können die Menüfunktionen auf dem Vertu Telefon auch über Sprachbefehle aktivieren. Weitere Informationen finden Sie unter **Anrufe über die sprachgesteuerte Wählfunktion tätigen** im Abschnitt **Anruffunktionen**.

## Hauptmenü-Ansicht

Die Hauptmenü-Ansicht ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Optionen > Hauptmenü-Ansicht aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Liste zeigt die Hauptmenüsymbole einzeln an.
  - Gitter zeigt alle Symbole des Hauptmenüs auf einer Seite an. Sie können die Symbole der häufig verwendeten Optionen an die günstigsten Positionen im Gitter verschieben.

## Favoritenmenü

Mit Hilfe der Favoriten-Schnellzugriffe können Sie das Hauptmenü umgehen und schnell auf die von Ihnen am häufigsten verwendeten Funktionen zugreifen.

Das Favoritenmenü kann automatisch oder manuell eingerichtet werden.

Bei automatischer Einrichtung wird das Favoritenmenü dynamisch mit den vier meistgenutzten Funktionen, einem Link zum **Töne**-Ordner und den zwei meistgenutzten Funktionen in diesem Ordner aktualisiert.

Das Favoritenmenü automatisch einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Favoriten aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Autom. Sort. an aus.

Das Favoritenmenü manuell einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Favoriten aus.
- 2. Wählen Sie bei aktivierter Funktion zur automatischen Sortierung **Optionen** > **Autom. Sort. aus** aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Optionen wählen aus.
- 4. Wählen Sie das gewünschte Element aus.
- 5. Wählen Sie abschließend Fertig aus.

6. Wählen Sie zum Speichern der Änderungen Ja aus.

Sie haben die Möglichkeit, das Favoritenmenü durch Verschieben der Listenelemente manuell zu ordnen.

Das Favoritenmenü manuell ordnen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Favoriten aus.
- 2. Wählen Sie bei aktivierter Funktion zur automatischen Sortierung **Optionen** > **Autom. Sort. aus** aus.
- 3. Wählen Sie **Optionen** > **Ordnen** aus.
- 4. Scrollen Sie zum gewünschten Element und wählen Sie Versch. aus.
- 5. Bewegen Sie den Joystick nach oben und unten, um das Element an die gewünschte Stelle zu verschieben, und wählen Sie dann **OK** aus.
- 6. Wiederholen Sie bei Bedarf den vierten und fünften Schritt.
- 7. Wählen Sie abschließend Fertig aus.
- 8. Wählen Sie zum Speichern der Änderungen Ja aus.

## Joystick-Schnellzugriffe

Die Joystick-Funktion ist bereits mit einigen häufig genutzten Funktionen belegt. Werkseitig sind auf dem Vertu Telefon die folgenden Schnellzugriffe eingestellt:

- Oben Vertu Feeds
- Unten Kamera
- Links Mitteil. verfassen
- Rechts Kalender

Sie können drei dieser Schnellzugriffe durch von Ihnen häufig genutzte Funktionen ersetzen:

- Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Pers.
   Schnellzug. > Navigationstaste aus, bevor Sie die gewünschten Schnellzugriffe ändern. Weitere Informationen finden Sie unter Schnellzugriffe für den Joystick einrichten im Abschnitt Einstellungen.
- Gehen Sie zur Startseite, halten Sie den Joystick zu der Seite gedrückt, die mit dem zu ändernden Schnellzugriff belegt ist, und wählen Sie die gewünschte Funktion für den Schnellzugriff aus.



HINWEIS: Der Schnellzugriff auf Vertu Feeds kann nicht geändert werden.

## Mit Sprachbefehlen auf Telefonfunktionen zugreifen

Mithilfe der Spracherkennung können Sie auf dem Vertu Telefon per Sprachbefehl Kontakte anwählen und auf Telefonfunktionen zugreifen. Informationen zur Sicherheitstastensperre finden Sie unter **Anrufe über die sprachgesteuerte Wählfunktion tätigen** im Abschnitt **Anruffunktionen**.

Sie können auf die folgenden Funktionen des Vertu Telefons über Sprachbefehle zugreifen:

- Allgemein, Lautlos, Besprechung, Draußen, Mein Profil 1, Mein Profil 2, Flug aktivieren das jeweilige Profil. Informationen zu Profilen finden Sie unter Profile.
- Aufnehmen greift auf die Sprachaufzeichnung zu. Informationen zur Sprachaufzeichnung finden Sie unter **Sprachaufzeichnung** im Abschnitt Medien.
- Anrufe in Abwesenheit, Empfangene Anrufe greifen auf die entsprechende Liste im Protokoll zu. Informationen zum Protokoll finden Sie unter **Protokoll** im Abschnitt Anruffunktionen.
- Akustisches Signal für Akkuladung, Akustisches Signal für Netzstärke geben die akustischen Signale wieder. Informationen zu den akustischen Signalen finden Sie unter Akustische Signale.
- Startseite greift auf die Webseite zu.
- Nachrichten abrufen, Videomailbox anrufen rufen entweder die Nummer f
  ür Sprachnachrichten oder die Nummer f
  ür Videonachrichten an. Diese Nummern m
  üssen von Ihrem Dienstanbieter unterst
  ützt werden.

Mit einem Sprachbefehl auf Telefonfunktionen zugreifen:

1. Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die rechte Auswahltaste gedrückt, bis Sie einen Ton hören.



**TIPP:** Wenn ein Headset angeschlossen ist, müssen Sie die Headset-Taste gedrückt halten, bis Sie einen Ton hören.

2. Erteilen Sie den Sprachbefehl für die gewünschte Funktion.

Weitere Informationen zur Einrichtung der Spracherkennung und zum Zugriff auf Menüoptionen finden Sie unter **Spracherkennung** im Abschnitt **Einstellungen**.

## CD-ROM

Die Vertu CD-ROM funktioniert nur auf einem kompatiblen Computer mit CD-ROM-Laufwerk, auf dem Microsoft® Windows® 2000, Microsoft® Windows® XP oder Microsoft® Vista® installiert ist. Es werden mindestens 250 MB freier Festplattenspeicher und Administratorberechtigungen für den PC benötigt. Außerdem läuft die Vertu CD-ROM auf einem Mac-Computer mit Mac OS X 10.4.6 (oder höher) und iSync 2.2 (oder höher).

Die Vertu CD-ROM enthält Folgendes:

- Option zum Registrieren des Vertu Telefons
- Handbuch in elektronischer Form
- Link zum Anfordern von Einstellungen für Multimedia-Mitteilungen (MMS), E-Mail und Webbrowser.
- Vertu PC Suite (nur für PC)
- iSync Plug-in (nur für Mac)
- Link zum Herunterladen der Map Loader-Anwendung

## Das Vertu Telefon registrieren



Vertu ist stets bestrebt, Ihnen den bestmöglichen Service zu bieten. Daher möchten wir Sie bitten, Ihr Vertu Telefon zu registrieren.

Sie können das Vertu Telefon folgendermaßen registrieren:

- Wenden Sie sich mithilfe der entsprechenden Taste telefonisch an Vertu Concierge.
- Nutzen Sie die entsprechende Option auf der Vertu CD-ROM.
- Wählen Sie im Vertu-Dienste-Menü Registrieren aus.
- Gehen Sie zu www.verturegistration.com.



**HINWEIS:** Während der Vertu Telefonregistrierung mithilfe eines Computers ist eine Internetverbindung erforderlich.



**HINWEIS:** Für die Vertu Telefonregistrierung mithilfe eines Computers sind die Seriennummer und die IMEI (International Mobile Equipment Identity) des Telefons erforderlich.

Sie finden die Seriennummer auf der Rückseite des Vertu Telefons. Geben Sie auf der Startseite \*#06# ein, um die IMEI abzurufen.



Das Vertu Telefon mithilfe der Vertu CD-ROM registrieren:

- 1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.
- 2. Wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 3. Klicken Sie auf die Taste **Telefon Registrieren**. Daraufhin öffnet sich automatisch die Vertu Webseite für die Registrierung.
- 4. Geben Sie die erforderlichen Informationen ein.

Das Vertu Telefon über das Telefonmenü registrieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Vertu-Dienste > Registrieren aus.
- 2. Daraufhin öffnet sich automatisch die Vertu Webseite für die Registrierung.
- 3. Geben Sie die erforderlichen Informationen ein.

## Das Handbuch anzeigen

Die elektronische Version des Handbuchs anzeigen:

- 1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.
- 2. Wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 3. Klicken Sie auf die Taste PDF öffnen.

## Funktionen für MMS, E-Mail und Webbrowser einrichten

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der Computer mit dem Internet verbunden ist.
- 2. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.
- 3. Wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 4. Klicken Sie auf die Taste Einstellungen Anfordern.
- 5. Der Link zur Vertu Webseite wird geöffnet.

## Vertu PC Suite

Vertu PC Suite umfasst die folgenden Funktionen zur Erweiterung der Funktionalität Ihres Vertu Telefons:

- Sichern und wiederherstellen ermöglicht, Daten auf dem Telefon in Form von Sicherheitskopien auf einem Computer zu speichern. Außerdem können Sie Daten zwischen zwei Telefonen übertragen.
- **Synchronisieren** ermöglicht die Synchronisation von Adressbuch-, Kalender- und Notizdaten sowie E-Mails zwischen dem Vertu Telefon und PC-Anwendungen.
- Internetverbindung herstellen ermöglicht, einen Computer mithilfe des Vertu Telefons mit dem Internet zu verbinden. Weitere Informationen finden Sie unter Das Vertu Telefon als Modem nutzen im Abschnitt Einstellungen.

- Datei-Manager ermöglicht das Durchsuchen von Dateien auf dem Vertu Telefon und die Dateiübertragung zwischen dem Vertu Telefon und einem Computer.
- Kontakte ermöglicht, Kontakteinträge auf dem Computer zu erstellen und anschließend auf dem Vertu Telefon zu speichern.
- Mitteilungen ermöglicht das Erstellen und Senden von Kurzmitteilungen mithilfe des Computers.
- **Musik übertragen** ermöglicht das Kopieren von CDs sowie das Erstellen von Musikdateien und deren Übertragung auf das Vertu Telefon.
- **Bilder speichern** ermöglicht das Übertragen von Bildern und Videos vom Vertu Telefon auf einen Computer, um sie dort zu speichern.
- **Multimedia anzeigen** ermöglicht die Wiedergabe und Konvertierung von Multimedia-Dateien.
- Anwendungen installieren ermöglicht die Installation von Java-Anwendungen auf dem Vertu Telefon.

## Vertu PC Suite installieren

Vertu PC Suite installieren:

- 1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.
- 2. Wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 3. Klicken Sie im Vertu PC Suite-Bereich auf die Schaltfläche Jetzt installieren.
- 4. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen für die Installation von Vertu PC Suite auf dem Computer.

## iSync Plug-in installieren

iSync Plug-in installieren:

- 1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.
- 2. Wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 3. Klicken Sie im iSync plug-in-Bereich auf die Schaltfläche Jetzt installieren.
- 4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

## Map Loader

Die Map Loader-Anwendung installieren:

- 1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein.
- 2. Wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 3. Klicken Sie im Map Loader-Bereich auf die Schaltfläche Jetzt installieren.
- 4. Der Link zur Map Loader-Webseite wird geöffnet.



5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

## Verbindung zu einem Computer herstellen

Sie haben die Möglichkeit, das Vertu Telefon über ein Vertu Datenkabel (CA-101V) oder via Bluetooth mit einem Computer zu verbinden.

Informationen zum Anschluss des Vertu Telefons an einen Computer mithilfe eines Datenkabels finden Sie unter **Datenkabel** im Abschnitt **Zubehör**.

Informationen zur Verwendung von Bluetooth finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

# Sicherheit



Das Vertu Telefon verfügt über eine Reihe von Sicherheitsfunktionen, die Folgendes verhindern:

- Verwendung des Vertu Telefons durch unbefugte Benutzer, wenn Ihre SIM-Karte eingelegt ist.
- Verwendung des Vertu Telefons durch unbefugte Benutzer, wenn eine andere SIM-Karte eingelegt ist.
- Verwendung Ihrer SIM-Karte in einem anderen Telefon durch unbefugte Benutzer.

## **PIN-Code**

Der vier- bis achtstellige PIN-Code (PIN: Personal Identification Number) hilft, die SIM-Karte vor unbefugter Benutzung zu schützen. Ist die PIN-Code-Funktion aktiviert, muss beim Einschalten des Vertu Telefons immer der PIN-Code angegeben werden. Der Code ist kartenabhängig und funktioniert auch in einem anderen Telefon.



**WICHTIG:** Wird dreimal hintereinander ein falscher PIN-Code eingegeben, wird die SIM-Karte gesperrt.

Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Dienstanbieter und erfragen Sie den PUK-Code (PIN Unblocking Key).

Der PUK-Code kann nicht geändert werden. Wird zehnmal hintereinander ein falscher PUK-Code eingegeben, wird die SIM-Karte permanent gesperrt.



**HINWEIS:** Die Standardeinstellungen für die Sicherheitsfunktion des PIN-Codes werden vom jeweiligen Dienstanbieter festgelegt. Die Option zum Deaktivieren der PIN-Code-Abfrage ist nicht bei allen Dienstanbietern verfügbar.

Die PIN-Code-Sicherheitsfunktion aktivieren oder deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie PIN-Code-Abfrage aus.

- 3. Aktiveren Sie die PIN-Code-Abfrage mit Ein oder deaktivieren Sie sie mit Aus.
- 4. Geben Sie den PIN-Code ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Den PIN-Code ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie Zugriffscodes > PIN-Code ändern aus.
- 3. Geben Sie auf Aufforderung den aktuellen PIN-Code ein und wählen Sie **OK** aus.
- 4. Geben Sie auf Aufforderung den neuen PIN-Code ein und wählen Sie **OK** aus.
- 5. Geben Sie den neuen PIN-Code zur Überprüfung erneut ein und wählen Sie dann **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## PIN2-Code

Der PIN2-Code schützt die erweiterten Benutzerfunktionen der SIM-Karte, wie die Rufnummernbeschränkung. Der PIN2-Code muss sich vom PIN-Code unterscheiden.



**HINWEIS:** Der PIN2-Code ist bei einigen SIM-Karten im Lieferumfang enthalten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

Den PIN2-Code ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie Zugriffscodes > PIN 2 ändern aus.
- 3. Geben Sie auf Aufforderung den aktuellen PIN2-Code ein und wählen Sie **OK** aus.
- 4. Geben Sie auf Aufforderung den neuen PIN2-Code ein und wählen Sie OK aus.
- 5. Geben Sie den neuen PIN2-Code zur Überprüfung erneut ein und wählen Sie dann **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**WICHTIG:** Die durch den PIN2-Code geschützten Funktionen der SIM-Karte werden gesperrt, wenn wiederholt ein falscher PIN2-Code eingegeben wird; normalerweise nach drei aufeinanderfolgenden Versuchen.

Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Dienstanbieter und erfragen Sie den PUK2-Code (PIN2 Unblocking Key). Nach Eingabe des PUK2-Codes werden der PIN2-Code sowie alle Funktionen der SIM-Karte freigegeben.

## Anrufsperre



**HINWEIS:** Die Anrufsperre muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Bei der Anrufsperre handelt es sich um einen Netzdienst, mit dem die ankommenden und abgehenden Anrufe beschränkt werden können. Wenden Sie sich für weitere Informationen zu dieser Funktion bitte an Ihren Dienstanbieter.

Die in Ihrem Vertu Telefon gespeicherten Notrufnummern können eventuell auch bei einer Sperre der abgehenden Anrufe gewählt werden.

Für das Einrichten der Anrufsperre ist ein Passwort erforderlich, das Sie auf Anfrage von Ihrem Dienstanbieter erhalten.

Die Anrufsperre aktivieren oder deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie Anrufsperre aus.
- 3. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Abgehende Anrufe sperrt alle abgehenden Anrufe.
  - Anrufe ins Ausland sperrt alle Anrufe ins Ausland.
  - Int. Anr. außer Heim. sperrt alle Anrufe ins Ausland mit Ausnahme von Anrufen in Ihr eigenes Land (vom Dienstanbieter vorgegeben) vom Ausland aus.
  - Ankommende Anrufe sperrt alle ankommenden Anrufe.
  - Ank. Anr. im Ausland sperrt alle ankommenden Anrufe, wenn Sie sich im Ausland aufhalten.
- 4. Wählen Sie für die Aktivierung der Anrufsperre **Aktivieren** oder für die Deaktivierung **Deaktivieren** aus.



TIPP: Status prüfen zeigt den aktuellen Status der Anrufsperre an.

5. Geben Sie das Passwort für die Anrufsperre ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Alle Sperren gleichzeitig aufheben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie Anrufsperre aus.
- 3. Wählen Sie Alle Sperren aufheb. aus.
- 4. Geben Sie das Passwort für die Anrufsperre ein und wählen Sie OK aus.

Das Passwort für die Anrufsperre ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie Zugriffscodes > Passw. f. Sperre änd. aus.
- 3. Geben Sie auf Aufforderung das aktuelle Passwort für die Anrufsperre ein und wählen Sie **OK** aus.
- 4. Geben Sie auf Aufforderung das neue Passwort für die Anrufsperre ein und wählen Sie **OK** aus.
- 5. Geben Sie das neue Passwort für die Anrufsperre zur Überprüfung erneut ein und wählen Sie dann **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Sicherheit

## Rufnummernbeschränkung

HINWEIS: Die Rufnummernbeschränkung muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Bei der Rufnummernbeschränkung handelt es sich um einen Netzdienst, mit dem abgehende Anrufe auf bestimmte, von Ihnen angegebene Nummern beschränkt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen zu dieser Funktion bitte an Ihren Dienstanbieter.

Die auf Ihrem Vertu Telefon gespeicherten Notrufnummern wie 112 und 911 können eventuell auch mit aktivierter Rufnummernbeschränkung gewählt werden.



**HINWEIS:** Die Nummern in der Liste für die Rufnummernbeschränkung können erst nach Eingabe des PIN2-Codes geändert oder gespeichert werden. Außerdem ist der PIN2-Code erforderlich, um nicht in der Liste aufgeführte Nummern anzurufen.



**HINWEIS:** Bei aktivierter Rufnummernbeschränkung können keine GPRS-Verbindungen hergestellt werden. Die einzige Ausnahme bildet das Senden von Kurzmitteilungen über eine GPRS-Verbindung. In diesem Fall müssen jedoch die Rufnummer des Empfängers und der Mitteilungszentrale in die Liste für die Rufnummernbeschränkung aufgenommen werden.



**HINWEIS:** Solange die Rufnummernbeschränkung aktiviert ist, ist kein manueller Zugriff auf den SIM-Speicher möglich. Es können also keine auf der SIM-Karte gespeicherten Nummern angezeigt oder kopiert werden.

Die Rufnummernbeschränkung aktivieren oder deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie Rufnummernbeschr. aus.
- 3. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Ein beschränkt Anrufe auf die in der Liste befindlichen Nummern.
  - Aus deaktiviert die Rufnummernbeschränkung.
- 4. Geben Sie den PIN2-Code ein und wählen Sie OK aus.

Eine Rufnummer zur Liste für die Rufnummernbeschränkung hinzufügen:



**TIPP:** Erst nach Aktivierung der Rufnummernbeschränkung können Änderungen an der Liste vorgenommen werden.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie **Rufnummernbeschr.** aus.
- 3. Wählen Sie Nummernliste aus.
- 4. Geben Sie den PIN2-Code ein und wählen Sie OK aus.
- 5. Fügen Sie mithilfe einer der folgenden Methoden eine Nummer hinzu:
  - Geben Sie eine Telefonnummer ein und wählen Sie **OK** aus. Geben Sie einen dazugehörigen Namen ein und wählen Sie **OK** aus.
  - Wählen Sie zuerst **Suchen** und dann den gewünschten Namen aus dem Adressbuch aus.
- Wählen Sie f
  ür das Hinzuf
  ügen weiterer Nummern zuerst Optionen > Hinzuf
  ügen aus und geben Sie dann den PIN2-Code gefolgt von der Rufnummer ein.
- 7. Wählen Sie Zurück aus, wenn die Liste vollständig ist.

Die Liste für die Rufnummernbeschränkung ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit aus.
- 2. Wählen Sie **Rufnummernbeschr.** aus.
- 3. Wählen Sie Nummernliste aus.
- 4. Wählen Sie zuerst **Optionen** und dann eine der folgenden Optionen aus:
  - Hinzufügen fügt eine Nummer zur Liste hinzu.
  - Ändern bearbeitet den markierten Eintrag.
  - Löschen löscht den markierten Eintrag.
  - Alle löschen löscht alle Listeneinträge.
- 5. Geben Sie den PIN2-Code ein.
- 6. Bestätigen Sie nach Aufforderung die Löschbefehle.
- 7. Wählen Sie Zurück aus, wenn die Änderung der Liste abgeschlossen ist.



**TIPP:** Über **Optionen** > **Nummer kopieren** können Rufnummern aus der Liste für die Rufnummernbeschränkung ins **Adressbuch** kopiert werden.



**TIPP:** Über **Optionen** > **Sprachanruf** können Rufnummern aus der Liste für die Rufnummernbeschränkung angerufen werden.

## Geschlossene Benutzergruppe

1	
	_

**HINWEIS:** Die Funktion für geschlossene Benutzergruppen muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Bei einer geschlossenen Benutzergruppe handelt es sich um einen Netzdienst. Mit dieser Funktion legen Sie eine Gruppe von Personen fest, die Sie anrufen können und von denen Sie angerufen werden können. Wenden Sie sich für weitere Informationen zu dieser Funktion bitte an Ihren Dienstanbieter.

		-	-	
	į,	_	-	Ξ
15	-	_	-	Ξ
10		1	1	

**HINWEIS:** Die auf dem Vertu Telefon gespeicherten Notrufnummern, wie 000, 08, 110, 112, 118, 119, 911 und 999 oder andere offizielle Notrufnummern, können möglicherweise auch dann gewählt werden, wenn abgehende Anrufe auf geschlossene Benutzergruppen beschränkt sind.

Eine geschlossene Benutzergruppe aktiveren oder deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit > Geschl. Benutzergr. aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Ein aktiviert die geschlossene Benutzergruppe.
  - Aus deaktiviert die geschlossene Benutzergruppe.
  - **Standard** legt fest, dass die Mitglieder dieser Gruppe, die Sie mit dem Dienstanbieter vereinbart haben, Sie anrufen und von Ihnen angerufen werden können.
- 3. Geben Sie zum Aktivieren einer geschlossenen Benutzergruppe auf Aufforderung die Nummer der Gruppe ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Sicherheitscode

Der Sicherheitscode verhindert die Verwendung des Vertu Telefons durch unbefugte Benutzer. Dieser Sicherheitscode ist für die folgenden Aktionen erforderlich:

- Einschalten des Telefons nach dem Einlegen einer neuen SIM-Karte (je nach Sicherheitsstufe)
- Löschen aller Kontakte
- Zurücksetzen aller Zähler
- Wiederherstellen der Werkeinstellungen
- Ändern der Sicherheitsstufe
- Ändern des Sicherheitscodes

Sie werden zur Erstellung eines Sicherheitscodes aufgefordert, wenn Sie erstmalig auf eine Funktion zugreifen, für die ein Sicherheitscode erforderlich ist.

Den Sicherheitscode erstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit > Zugriffscodes > Sicherh.code erstell. aus.
- 2. Geben Sie auf Aufforderung den Sicherheitscode ein (fünf- bis zehnstellig) und wählen Sie **OK** aus.
- 3. Geben Sie den Sicherheitscode zur Überprüfung erneut ein und wählen Sie dann **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

;

**HINWEIS:** Notieren Sie sich den Sicherheitscode und bewahren Sie ihn sicher auf.

1					п.
10		_	_	_	
18	- 1	L_	-	-	- 1
-12	_	_	-	-	12
- 10	-		-	-	
- 82	_	_		_	- 11

**HINWEIS:** Wird fünfmal hintereinander ein falscher Sicherheitscode eingegeben, nimmt das Vertu Telefon den richtigen Sicherheitscode erst nach fünf Minuten wieder an. Innerhalb dieser fünf Minuten zeigt das Vertu Telefon nach jeder Eingabe des Sicherheitscodes eine Fehlermeldung an (auch bei Eingabe des richtigen Codes).

## Sicherheitsstufe

Mithilfe der Sicherheitsstufenfunktion legen Sie fest, wann der Sicherheitscode eingegeben werden muss.

Ändern der Sicherheitsstufe:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit > Sicherheitsstufe aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Keine deaktiviert den Sicherheitscode und ermöglicht die Verwendung einer beliebigen SIM-Karte mit dem Telefon.

# Sicherheit



- **Speicher** ermöglicht die Verwendung einer beliebigen SIM-Karte im Telefon. Der Sicherheitscode muss jedoch eingegeben werden, um auf das Telefonverzeichnis des Vertu Telefons zuzugreifen, nachdem eine andere SIM-Karte eingelegt wurde.
- **Telefon** legt fest, dass nach Einschalten des Telefons ein Sicherheitscode eingegeben werden muss, wenn eine andere SIM-Karte eingelegt wurde.
- 3. Geben Sie auf Aufforderung den neuen Sicherheitscode ein und wählen Sie **OK** aus.



HINWEIS: Beim Ändern der Sicherheitsstufe werden die Rufnummern im Protokoll gelöscht.

## Sicherheitstastensperre

Festlegen, dass für die Freigabe der Tastensperre der Sicherheitscode vom Vertu Telefon abgefragt wird:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon > Sicherh.-Tastensperre aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.
- 3. Geben Sie den Sicherheitscode ein und wählen Sie OK aus.

## Browsersicherheit

Bestimmte Dienste, wie Onlinebanking oder -shopping, erfordern Sicherheitsfunktionen. Für diese Verbindungen werden Sicherheitszertifikate und möglicherweise Sicherheitsmodule benötigt, die eventuell auf der SIM-Karte verfügbar sind. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.



Dieses Symbol wird während einer gesicherten Internetverbindung angezeigt.

Dieses Symbol wird während einer nicht gesicherten Internetverbindung angezeigt.

## Zertifikate

Zertifikate ermöglichen sichere Browserverbindungen oder Authentifizierungen von heruntergeladenen Anwendungen.

Es gibt drei Arten von Zertifikaten:

- Zertifikate der Zertifizierungsstelle: Mit diesen Zertifikaten werden heruntergeladene Anwendungen und Zertifikate von anderen Zertifizierungsstellen sowie Server authentifiziert. Sollten die Zertifikate der Zertifizierungsstelle nicht bereits installiert sein, können sie online heruntergeladen werden.
- Benutzerzertifikate: Mit diesen Zertifikaten werden Kunden authentifiziert und/ oder digitale Signaturen ausgestellt. Dabei wird die Identität eines Benutzers über eine drahtlose Verbindung bestätigt. Benutzerzertifikate ermöglichen außerdem das Verschlüsseln und digitale Signieren von Informationen, um Vertraulichkeit und Sicherheit mobiler Transaktionen zu gewährleisten. Wenn sie nicht bereits im Sicherheitsmodul enthalten sind (siehe Sicherheitsmodul), können sie während des Internetzugangs heruntergeladen werden.
- Serverzertifikate: Diese Zertifikate werden möglicherweise vom Server an das Telefon geschickt, damit eine sichere, Server-authentifizierte Verbindung hergestellt werden kann (im Gegensatz zu einer anonymen Verbindung). Dabei wird die Gültigkeit der Zertifikate unter Verwendung der Ortszeit und lokal gespeicherter Zertifikate der Zertifizierungsstelle überprüft.

Die auf dem Vertu Telefon gespeicherten Zertifikate der Zertifizierungsstelle und Benutzerzertifikate anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit > Zertif. d. Zertifizier.st./Benutzerzertifikate aus.
- 2. Wählen Sie Zeigen aus.

Den Zertifikaten der Zertifizierungsstelle auf dem Vertu Telefon einen Zweck zuschreiben:



**WICHTIG:** Überprüfen Sie vor dem Ändern von Zertifikatseinstellungen stets, ob der Inhaber des Zertifikats wirklich vertrauenswürdig ist und ob das Zertifikat tatsächlich dem aufgeführten Inhaber gehört.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Sicherheit > Zertif. d. Zertifizier.st. aus.
- Wählen Sie je nach Bedarf Optionen > Zweck auswählen > Programmautoris./Gegenzertifizier./Server-Authentif.: aus.

## Sicherheitsmodul

Ein Sicherheitsmodul dient zur Verbesserung der Sicherheitsdienste für Programme, die eine Browserverbindung benötigen, und erlaubt die Verwendung einer digitalen Signatur. Die Verfügbarkeit ist von der SIM-Karte abhängig. Das Sicherheitsmodul kann Zertifikate sowie private und öffentliche Schlüssel umfassen.



**HINWEIS:** Die Zertifikate werden vom Dienstanbieter im Sicherheitsmodul gespeichert. Das Sicherheitsmodul wird nicht von Vertu bereitgestellt.

Die Einstellungen des Sicherheitsmoduls anzeigen oder ändern:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Einst. f. Sicherh.mod.** aus.

## **Digitale Signaturen**

Wenn die SIM-Karte über ein Sicherheitsmodul verfügt, lassen sich mit dem Vertu Telefon digitale Signaturen vornehmen. Der Einsatz einer digitalen Signatur entspricht einer Unterschrift auf einer Rechnung, einem Vertrag oder einem anderen Dokument.

- 4	

**HINWEIS:** Für digitale Unterschriften ist der PIN-Code erforderlich. Wenden Sie sich bitte an Ihren Dienstanbieter, wenn der PIN-Code nicht mit Ihrer SIM-Karte zur Verfügung gestellt wurde.

Eine digitale Signatur vornehmen:

- 1. Wählen Sie einen Link auf einer Website aus, wie den Titel eines Buchs inklusive Preis. Der zu unterzeichnende Text, der den Betrag und das Datum beinhalten kann, wird angezeigt.
- Überprüfen Sie, ob in der Kopfzeile Lesen zu lesen ist und das Symbol für die digitale Signatur ( ) angezeigt wird. Wenn das Symbol für die digitale Signatur nicht angezeigt wird, liegt eine Sicherheitsverletzung vor. Geben Sie in

diesem Fall keine vertraulichen Daten, wie den Signatur-PIN-Code, ein.

- 3. Lesen Sie sich den gesamten Text durch und beachten Sie, dass die Textlänge das Scrollen durch mehrere Bildschirmseiten erfordern kann.
- 4. Wählen Sie Signieren aus.
- 5. Wählen Sie das Benutzerzertifikat aus, mit dem Sie signieren möchten.
- 6. Geben Sie den Signatur-PIN-Code ein und bestätigen Sie ihn. Daraufhin wird das Symbol für die digitale Signatur ausgeblendet, und der Dienst sendet eventuell eine Bestätigung.



# 9

## Anrufe tätigen

Vergewissern Sie sich vor jedem Anruf, dass Sie ein gutes Signal empfangen und der Akku geladen ist.

## Einen Anruf von der Startseite tätigen

1

def 3

T

Anrufe von der Startseite tätigen:



1. Geben Sie über die Tasten die gewünschte Rufnummer ein.

**TIPP:** Drücken Sie bei der Eingabe von Auslandsnummern zweimal die <u>\*</u>-Taste, damit ein Pluszeichen (+) angezeigt wird.

2. Drücken Sie die Senden-Taste.

## Einen Notruf tätigen

2 abc



**WARNUNG:** Wie jedes Mobiltelefon verwendet auch dieses Vertu Telefon Funksignale, Mobilfunk- und Festnetze sowie vom Benutzer programmierte Funktionen. Aus diesem Grund kann nicht garantiert werden, dass unter allen Umgebungsbedingungen eine Verbindung hergestellt werden kann. Für unverzichtbare Gespräche, wie medizinische Notrufe, sollten Sie sich daher nie ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen.



**WARNUNG:** Möglicherweise müssen Sie zuerst bestimmte Funktionen deaktivieren, bevor Sie einen Notruf tätigen können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.



**WARNUNG:** In manchen Netzwerken können Notrufe nur getätigt werden, wenn das Telefon eine gültige SIM-Karte enthält.

Einen Notruf tätigen:

- 1. Halten Sie die Auflegen-Taste gedrückt, um zur Startseite zurückzukehren.
- 2. Geben Sie eine gültige Notrufnummer ein, z. B. 000, 08, 110, 112, 118, 119, 911 oder 999.



**WARNUNG:** Die Notrufnummern sind standortabhängig und werden eventuell werden nicht von jedem Dienstanbieter unterstützt.

3. Drücken Sie die Senden-Taste.



**HINWEIS:** Geben Sie bei einem Notruf alle erforderlichen Informationen so genau wie möglich an.



**HINWEIS:** Denken Sie bitte auch daran, dass Ihr Telefon am Unfallort möglicherweise das einzige Kommunikationsmittel ist. Beenden Sie den Anruf daher erst, wenn Sie absolut sicher sind.

## Anrufe über das Adressbuch tätigen

Einen Anruf über das Adressbuch tätigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Telefonnummer und wählen Sie Anrufen aus.

## Anrufe über das Protokoll tätigen

Einen Anruf über das Protokoll tätigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll aus.
- 2. Wählen Sie Alle Anrufe aus.



**TIPP:** Es werden nur Anrufe in Abwesenheit, angenommene Anrufe und gewählte Nummern angezeigt. Weitere Informationen finden Sie unter **Protokoll**.

3. Scrollen Sie zum gewünschten Namen oder der gewünschten Telefonnummer und wählen Sie **Anrufen** aus.

## Die letzte gewählte Nummer anrufen

Drücken Sie die Senden-Taste zweimal, um die letzte gewählte Rufnummer anzurufen.



**TIPP:** Sollte ein Headset angeschlossen sein, kann die letzte gewählte Nummer durch zweimaliges Drücken der Headset-Taste angerufen werden.

## Automatische Wahlwiederholung

Gelegentlich kann es vorkommen, dass keine Anrufverbindung hergestellt wird, da das Netzwerk ausgelastet oder die andere Nummer besetzt ist. Bei aktivierter automatischer Wahlwiederholung wählt das Vertu Telefon in diesem Fall die Nummer bis zu zehnmal neu an und gibt eine Meldung aus, sobald das Netz verfügbar ist. Automatische Wahlwiederholung aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Automat. Wahlwdh. aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.

## Anrufe über die sprachgesteuerte Wählfunktion tätigen

Dank der Spracherkennung ermöglicht das Vertu Telefon das Anwählen von Kontakten und den Zugriff auf Menüoptionen per Sprachbefehl. Da diese Sprachbefehle nicht allein auf die eigene Stimme ausgerichtet sind, müssen im Voraus keine Anrufnamen aufgezeichnet werden.



**TIPP:** Die sprachgesteuerte Wählfunktion funktioniert am besten mit langen, einzigartigen Namen.

Einen Kontakteintrag über die sprachgesteuerte Wählfunktion anrufen:

1. Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die rechte Auswahltaste gedrückt, bis Sie einen Ton hören.



**TIPP:** Wenn ein Headset angeschlossen ist, müssen Sie die Headset-Taste gedrückt halten, bis Sie einen Ton hören.

- 2. Sprechen Sie dann den Namen des gewünschten Kontakteintrags.
- 3. Wählen Sie den Kontakteintrag aus der angezeigten Liste aus. Das Vertu Telefon wählt automatisch die Rufnummer.



**TIPP:** Wird nicht innerhalb von fünf Sekunden ein Kontakt aus der Liste ausgewählt, wird automatisch der erste Eintrag angerufen.



**TIPP:** Wird der gewünschte Kontakteintrag nicht aufgeführt, können Sie mit **Abbrech.** die sprachgesteuerte Wählfunktion verlassen.

Informationen zum Einrichten der Spracherkennung finden Sie unter **Spracherkennung** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Kurzwahl



Über die Kurzwahlfunktion lassen sich schnell Rufnummern von der Startseite aus wählen. In der Kurzwahlliste können bis zu acht Nummern gespeichert werden.

## Kurzwahl aktivieren

Die Kurzwahl aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Kurzwahl aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.

## Nummern zur Kurzwahlliste hinzufügen

Eine Nummer aus dem Adressbuch zur Kurzwahlliste hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Telefonnummer und wählen Sie **Optionen** > **Kurzwahl** aus.
- 4. Wählen Sie die Kurzwahlnummer aus, die der Rufnummer zugewiesen werden soll. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



HINWEIS: Die Kurzwahlnummer 1 ist der Sprachmailbox vorbehalten.

Der Kurzwahlliste eine neue Nummer hinzufügen:



**TIPP:** Mit dieser Methode können Sie eine neue Nummer zugleich in Ihrem Adressbuch und in der Kurzwahlliste speichern.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch > Kurzwahl aus.
- 2. Wählen Sie die gewünschte Kurzwahlnummer aus.
- 3. Geben Sie die Telefonnummer ein und wählen Sie OK aus.



**TIPP:** Sie können die Telefonnummer auch über **Suchen** aus dem Adressbuch auswählen.

4. Geben Sie die Details des Kontakteintrags ein und wählen Sie **Speichern** aus. Auf dem Display erscheint dann eine Bestätigungsmeldung.



Einen Anruf über die Kurzwahl tätigen: Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die Zifferntaste gedrückt, die der gewünschten Telefonnummer zugewiesen wurde.

## Kurzwahlnummern löschen

Eine Kurzwahlnummer löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch > Kurzwahl aus.
- 2. Scrollen Sie zu der Kurzwahlnummer, die gelöscht werden soll, und wählen Sie **Optionen** > Löschen aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Eingehende Anrufe

## Anrufe annehmen

Einen Anruf annehmen:



Drücken Sie die Senden-Taste oder wählen Sie **Annahme** aus.



**TIPP:** Wenn ein Headset angeschlossen ist, können Sie mithilfe der Headset-Taste Anrufe annehmen.

## Rufannahme mit jeder Taste

Ist die Rufannahme mit jeder Taste aktiviert, können Anrufe mit allen Tasten außer der Ein/Aus-Taste, den Auswahltasten und der Auflegen-Taste angenommen werden. Die Rufannahme mit jeder Taste aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Rufann. mit jd. Taste aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.

## Automatische Rufannahme

Ist die automatische Rufannahme aktiviert, werden eingehende Anrufe automatisch angenommen, wenn eine Freisprecheinrichtung angeschlossen ist.

Die automatische Rufannahme aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Zubehör aus.
- 2. Wählen Sie das Zubehör der Freisprecheinrichtung aus.
- 3. Wählen Sie Autom. Rufannahme aus.
- 4. Wählen Sie **Ein** aus. Auf dem Display ist das Symbol der automatischen Rufannahme zu sehen.

## Anrufe abweisen

Einen Anruf abweisen:



Drücken Sie die Auflegen-Taste.

**TIPP:** Wenn ein Headset angeschlossen ist, können Sie einen Anruf abweisen, indem Sie die Headset-Taste zweimal drücken.

## Anrufe beenden

Drücken Sie die Auflegen-Taste, um das Telefonat zu beenden.



177

**TIPP:** Wenn ein Headset angeschlossen ist, können Sie mithilfe der Headset-Taste Anrufe beenden.

## Optionen während eines Anrufs

## Lautstärke einstellen

Die Lautstärke während eines Anrufs einstellen:



Bewegen Sie den Joystick nach oben, um die Lautstärke zu erhöhen, und nach unten, um sie zu reduzieren.



Während der Einstellung ist der Lautstärke-Bildschirm zu sehen.

## Anrufe über Lautsprecher anhören

Wählen Sie **Lautspr.** aus, um einen Anruf über den Lautsprecher anzuhören. Wählen Sie **Normal** aus, um den Lautsprecher auszuschalten.

## Anrufe halten

Drücken Sie die Senden-Taste oder wählen Sie **Optionen > Halten** aus, um einen Anruf zu halten. Daraufhin wird eine Mitteilung angezeigt.

Drücken Sie die Senden-Taste oder wählen Sie **Annehm.** aus, um den gehaltenen Anruf freizugeben.

## Anrufe stumm schalten

Wählen Sie **Optionen** > **Mikrofon aus** aus, um einen Anruf stumm zu schalten. Daraufhin wird das entsprechende Symbol angezeigt. Sie heben die Stummschaltung auf, indem Sie **Mikr. ein** auswählen.

## Anrufe über Freisprecheinrichtung anhören

Wählen Sie bei Anschluss einer Freisprecheinrichtung **Optionen > Headset/ Freisprechen** auf dem Vertu Telefon aus.

Nach Auswahl von **Optionen > Telefon** wird das Gespräch wieder über das Telefon übertragen.

## Sprachdeutlichkeit

Diese Funktion, mit der die Tonqualität während eines Telefonats verbessert werden kann, ist besonders in geräuschvollen Umgebungen hilfreich.

Wählen Sie für die Aktivierung der Sprachdeutlichkeit während eines Anrufs einfach **Optionen > Sprachdeutlichkeit > Aktiv** aus.



TIPP: Oder Sie wählen Menü > Einstellungen > Anrufe > Sprachdeutlichkeit > Aktiv aus, um die Sprachdeutlichkeit über das Hauptmenü zu aktivieren.



**TIPP:** Sie können während eines Anrufs auf das Hauptmenü zugreifen, indem Sie **Menü** auswählen.



**TIPP:** Während eines Anrufs sind außerdem die folgenden Optionen verfügbar:

- Lautstärke (weitere Informationen finden Sie unter Lautstärke einstellen).
- Adressbuch.
- Tastatur sperren.
- **Aufnehmen** startet die Anrufaufnahme. Dabei werden die Stimmen aller beteiligten Anrufer aufgezeichnet.
- **DTMF senden** sendet Doppeltonmehrfrequenzsignale (DTMF, Dual Tone Multi Frequency). Diese Töne sind beim Zugriff auf diverse Services wie Sprachmailbox und automatisches Abrechnungssystem erforderlich.

## Anrufe mit mehreren Teilnehmern

## Einen zweiten Anruf tätigen

Einen Anruf tätigen, während bereits ein Telefongespräch geführt wird:

- 1. Wählen Sie **Optionen > Neuer Anruf** aus.
- 2. Geben Sie die zweite Nummer ein oder wählen Sie **Suchen** aus, um eine Nummer aus dem Adressbuch zu nutzen.
- 3. Wählen Sie Anrufen aus. Der erste Anruf wird gehalten.

## Einen zweiten Anruf annehmen oder abweisen

Drücken Sie die Senden-Taste oder wählen Sie **Annahme** aus, um einen eingehenden Anruf anzunehmen, während Sie bereits telefonieren. Der erste Anruf wird gehalten.

Wählen Sie während eines Telefonats für das Abweisen eines eingehenden Anrufs **Abweisen** aus.

=	
	Ĺ.
	J.,
	$\geq$

**HINWEIS:** Für die Interaktion mit dem zweiten Anruf muss die Anklopffunktion aktiviert sein. Informationen zur Aktivierung der Anklopffunktion finden Sie unter **Anklopfen**.

## Zwischen Anrufen wechseln

Drücken Sie die Senden-Taste oder wählen Sie **Makeln** aus, um zwischen Anrufen zu wechseln.

## Eine Konferenzschaltung einrichten

Für eine Konferenzschaltung müssen zwei Anrufe auf dem Vertu Telefon ausgeführt werden, wobei einer

aktiv ist und der andere gehalten wird. Bei einer Konferenzschaltung werden die getrennten Anrufe zusammengelegt. Somit können alle Teilnehmer miteinander sprechen.

Wählen Sie für eine Konferenzschaltung **Optionen > Konferenz** aus.

## Gesprächspartner zur Konferenzschaltung hinzufügen

Einen neuen Gesprächspartner zu einer bestehenden Konferenz hinzufügen:

- 1. Tätigen Sie einen zweiten Anruf. Weitere Informationen finden Sie unter **Einen** zweiten Anruf tätigen. Die Konferenz wird gehalten.
- 2. Wählen Sie **Optionen** > **In Konfer. aufnehm.** aus, nachdem der zweite Anruf verbunden wurde.

## Ein privates Gespräch mit einem Konferenzteilnehmer führen

Sie müssen den betreffenden Gesprächspartner aus der Konferenzschaltung ausschließen, um ein privates Gespräch mit ihm zu führen. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- 1. Wählen Sie Optionen > Privatruf aus.
- 2. Wählen Sie den Gesprächspartner für den Privatruf aus.

## Weiterleiten

Bei einem aktiven und einem gehaltenen Anruf auf dem Vertu Telefon können Sie die Funktion zum Weiterleiten nutzen. Vorausgesetzt, diese Funktion wird von Ihrem Dienstanbieter unterstützt. Mithilfe dieser Funktion werden die Gesprächspartner des aktiven und gehaltenen Anrufs miteinander verbunden, während Ihre Verbindung zu den beiden getrennt wird.

Wählen Sie für das Weiterleiten Optionen > Weiterleiten aus.

## Anrufeinstellungen



## Rufumleitung

Dank der Rufumleitung können Sie eingehende Anrufe zu einer anderen Telefonnummer oder zur Sprachmailbox umleiten, wenn Sie diese nicht annehmen können. So verpassen Sie keine Anrufe.



**HINWEIS:** Die Rufumleitung muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Eine Rufumleitung einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Rufumleitung aus.
- 2. Wählen Sie die Bedingungen aus, die für die Rufumleitung erfüllt werden sollen:
  - Alle Sprachanrufe leitet alle Anrufe um.
  - Falls besetzt leitet Anrufe um, wenn Sie bereits ein Telefonat führen.
  - Falls keine Antwort leitet Anrufe um, wenn Sie nicht ans Telefon gehen können.
  - Falls kein Empfang leitet Anrufe um, wenn das Vertu Telefon ausgeschaltet ist oder keine Netzwerkabdeckung vorliegt.
  - Falls nicht erreichbar leitet Anrufe um, wenn Sie nicht ans Telefon gehen können, Sie bereits ein Telefonat führen, das Vertu Telefon ausgeschaltet ist oder keine Netzwerkabdeckung vorliegt.



**TIPP:** Wählen Sie zum Beenden der Rufumleitung **Keine Umleitungen** aus.

3. Wählen Sie Aktivieren aus.



**TIPP:** Mit **Status prüfen** können Sie den aktuellen Umleitungsstatus abfragen. Wählen Sie **Nummer** aus, um die Nummer anzuzeigen, zu der die Anrufe umgeleitet werden.

TIPP: Mit Deaktivieren beenden Sie die Rufumleitung.
# Anruffunktionen



4. Geben Sie für die Umleitungsoptionen Falls keine Antwort und Falls nicht erreichbar die Zeitspanne an, nach der die Umleitung vorgenommen werden soll.



**HINWEIS:** Das Deaktivieren aller Rufumleitungen kann sich unter Umständen auf den Empfang von Sprachnachrichten auswirken.



**HINWEIS:** Ihr Dienstanbieter erlaubt eventuell nicht das Deaktivieren aller Rufumleitungen. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren Dienstanbieter.

## Anklopfen

Die Anklopffunktion informiert Sie über einen eingehenden Anruf, während Sie ein Gespräch führen. Sie können den zweiten Anruf annehmen oder abweisen. Weitere Informationen zum Annehmen oder Abweisen eines zweiten Anrufs finden Sie unter **Einen zweiten Anruf annehmen oder abweisen**.



**HINWEIS:** Die Anklopffunktion muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Die Anklopffunktion einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Anklopfen aus.
- 2. Wählen Sie Aktivieren aus.



**TIPP:** Über **Status prüfen** können Sie den aktuellen Anklopfstatus einsehen.



TIPP: Mit Deaktivieren beenden Sie die Anklopffunktion.

#### Anzeige der Gesprächsdauer

Diese Funktion zeigt während eines Telefonats die Gesprächsdauer an. Gesprächsdauer-Anzeige aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Gespr.dauer-Anzeige aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.

#### Kosten/Dauer anzeigen

Diese Funktion zeigt nach einem Telefonat die Gesprächsdauer an.

Kosten-/Daueranzeige aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Kosten/Dauer anzeig. aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus.

### Eigene Nummer senden

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird Ihre Telefonnummer bei einem Anruf auf dem Telefon Ihres Gesprächspartners angezeigt.

Einstellung zum Senden der eigenen Nummer ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Anrufe > Eigene Nr. senden aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Netzabhängig zur Nutzung der Standardeinstellungen Ihres Dienstanbieters.
  - Ja zum Anzeigen Ihrer Telefonnummer bei allen Anrufen.
  - Nein zum Verbergen Ihrer Telefonnummer bei allen Anrufen.

#### Protokoll



Im Protokoll werden Informationen zu Anrufen in Abwesenheit sowie zu empfangenen und getätigten Anrufen angezeigt. Außerdem können Sie Informationen zu den Mitteilungsempfängern, Paketdaten sowie der Anzahl der gesendeten und empfangenen Mitteilungen einsehen.

Die Protokolleinträge sind chronologisch geordnet, wobei neue Einträge an die Spitze der Liste gesetzt werden. Wird ein neuer Eintrag zu einer vollen Liste hinzugefügt, wird der letzte Listeneintrag gelöscht.

#### Informationen zu Anrufen anzeigen



Informationen zu den neuesten Anrufen anzeigen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Alle Anrufe/Anrufe in Abwes./Angenomm. Anr./Gewählte Rufnr. aus.

#### Mitteilungsempfänger anzeigen



Informationen zu Mitteilungsempfängern anzeigen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Mitt.empfänger aus.

#### Protokolllisten löschen



Protokolllisten löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Protok.list. lösch. aus.
- 2. Wählen Sie die gewünschte Option aus: Alle Anruflisten/Anrufe in Abwesenh./Angenomm. Anrufe/Gewählte Nummern/Mitteil.empfänger.



HINWEIS: Die Listen werden ohne Bestätigungsanfrage gelöscht. Nach

dem Löschen einer Liste können die Informationen nicht wiederhergestellt werden.

#### Gesprächsdauer anzeigen



Informationen zur Dauer der mit dem Vertu Telefon getätigten oder entgegengenommenen Anrufe anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Gesprächsdauer aus.
- 2. Wählen Sie die gewünschte Option aus Dauer letztes Gespr./Dauer angenom. Anr./Dauer abgegang. Anr./Dauer aller Gespr.



**TIPP:** Wählen Sie **Alle Zähl. zurücksetz.** aus, um alle Gesprächsdauerlisten zu löschen. Dafür muss der Sicherheitscode eingegeben werden. Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter **Sicherheitscode** im Abschnitt **Sicherheit**.

# Anruffunktionen





Informationen zum Paketdatenvolumen in Byte (gesendet und empfangen):

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Paketdatenzähl. aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Element aus.



**HINWEIS:** Über GPRS (General Packet Radio Service) gesendete SMS-Mitteilungen werden nicht gezählt.



**TIPP:** Wählen Sie **Datenzähl. zurückset.** aus, um alle Paketdatenzähler zu löschen. Dafür muss der Sicherheitscode eingegeben werden. Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter **Sicherheitscode** im Abschnitt **Sicherheit**.

#### Paketdatenzeitmesser anzeigen



Informationen zur Dauer der GPRS-Verbindungen anzeigen:

- Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Paketdat.zeitm. aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Element aus.



TIPP: Wählen Sie Zeitmess. zurücksetz. aus, um alle Gesprächsdauerlisten zu löschen. Dafür muss der Sicherheitscode eingegeben werden. Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter Sicherheitscode im Abschnitt Sicherheit.

#### Mitteilungsprotokoll anzeigen



Informationen zur Anzahl aller Arten von gesendeten und empfangenen Mitteilungen anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Mitteilungsprot. aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Element aus.



**TIPP:** Wählen Sie **Alle Zähl. zurücksetz.** aus, um alle Mitteilungszähler zu löschen. Dafür muss der Sicherheitscode eingegeben werden.

Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter **Sicherheitscode** im Abschnitt **Sicherheit**.

#### Standortprotokoll anzeigen



Ihr Netzwerk fragt eventuell Ihren Standort ab. Wenden Sie sich für weitere Informationen zu Standortabfragen bitte an Ihren Dienstanbieter.

Das aktuelle Standortprotokoll anzeigen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü > Protokoll > Standortbestim. > Standortprotokoll** aus.

#### Synchronisationsprotokoll anzeigen



Das Synchronisationsprotokoll enthält Statistiken zu den Daten, die während der Synchronisation des Vertu Telefons mit einem Computer oder Server übertragen wurden.

Das Synchronisationsprotokoll anzeigen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Protokoll > Synchr.protokoll aus.

## Eingabemodi

Das Vertu Telefon verfügt über drei Texteingabemodi:

- Herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch
- Texteingabe mit Wörterbuch (T9)
- Zahlenmodus

Die Modi mit und ohne Wörterbuch werden für die Eingabe von Text genutzt, während über den Zahlenmodus Ziffern eingegeben werden können.

Wenn Sie den Cursor in ein Feld setzen, das die Text- oder Zahleneingabe erfordert, wird die entsprechende Eingabemethode automatisch ausgewählt.

## Herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch

Den einzelnen Tasten der Telefontastatur sind mehrere Buchstaben zugewiesen. Weitere Informationen zur Tastenbelegung finden Sie unter Tastenbelegung. Bei der herkömmlichen Texteingabe ohne Wörterbuch müssen Sie die Taste, der der gewünschte Buchstabe zugeschrieben ist, so oft drücken, bis dieser erscheint. Wenn Sie hintereinander mehrere Buchstaben eingeben möchten, die sich auf derselben Taste befinden, müssen Sie kurz warten, bis der Cursor wieder angezeigt wird.

## Texteingabe mit Wörterbuch

Bei der Texteingabe mit Wörterbuch können Wörter schneller eingegeben werden als mit der Methode ohne Wörterbuch: Sie müssen die Tasten nur noch einmal drücken, um die einzelnen Buchstaben einzugeben.

Daraufhin erkennt eine große, intelligente Datenbank das gewünschte Wort und zeigt es an. Wenn mehrere Wörter für eine Tastenkombination erkannt werden, haben Sie die Möglichkeit, das gewünschte Wort aus einer Liste auszuwählen.

### Texteingabe

Text mit dem Wörterbuch eingeben:

- 1. Drücken Sie die Taste, der der erste Buchstabe des gewünschten Wortes zugeschrieben ist. Die Telefonsoftware schlägt dann den wahrscheinlichsten Buchstaben vor. Das Wort, das Sie gerade schreiben, wird unterstrichen angezeigt, um zu verdeutlichen, dass es aktiv ist und es sich durch die Eingabe weiterer Buchstaben ändern kann.
- 2. Drücken Sie die Taste, die dem nächsten Buchstaben des Wortes zugeschrieben ist. Die Telefonsoftware schlägt dann das erkannte Wort vor. Je mehr Buchstaben eingegeben werden, desto präziser wird die Worterkennung. Alternative Treffer können Sie mit der 🔄-Taste anzeigen. Sobald das gewünschte Wort erscheint, können Sie es mit der P-Taste

bestätigen und eine Leerstelle einfügen. Danach erscheint das Wort nicht mehr unterstrichen, und Sie können mit der Eingabe eines neuen Wortes beginnen.



17

TIPP: Sie können Zahlen auch eingeben, ohne in den Zahlenmodus zu wechseln. Halten Sie dafür einfach die Taste mit der gewünschten Zahl gedrückt.



TIPP: Geben Sie zusammengesetzte Wörter schrittweise ein: Schreiben Sie zunächst den ersten Teil und scrollen Sie zur Bestätigung nach rechts, bevor Sie den zweiten Teil schreiben und diesen bestätigen.

TIPP. Fin ? am Wortende deutet darauf hin dass das Wort nich	nt in der
Wörterbuchdatenbank vorliegt. Sie können das Wort zur Daten	hank
binzufügen indem Sie <b>Buchstah</b> , auswählen, das Wort über di	
herkömmliche Methode ohne Wörterbuch eingeben und dann S	noichorn
auswählen	perchern

# Texteingabe

### Wörter zur Wörterbuchdatenbank hinzufügen

Wörter, die während der Eingabe nicht erkannt werden, können zur Wörterbuchdatenbank hinzugefügt werden (siehe vorheriger Abschnitt). Außerdem lassen sich über das Menü neue Wörter während der Eingabe hinzufügen.

Neue Wörter zur Wörterbuchdatenbank hinzufügen:

- 1. Gehen Sie in ein Texteingabefeld und wählen Sie Optionen > Eingabehilfeoption. > Wort einfügen aus.
- 2. Geben Sie das neue Wort mit der herkömmlichen Methode ohne Wörterbuch ein und wählen Sie **Speichern** aus.



**TIPP:** Die Wörterbuchdatenbank kann außerdem um Großbuchstaben, Internetadressen und Smileys (Emoticons) erweitert werden.

## Zahlenmodus

Für die Zahleneingabe im Zahlenmodus müssen Sie nur die Taste mit der jeweiligen Zahl drücken. Für die Eingabe in Felder mit Telefonnummern wechselt das System normalerweise in den Zahlenmodus.

## Modusanzeige

Wenn sich der Cursor in einem Texteingabefeld befindet, wird oben links auf dem Display eine der folgenden Modusangaben eingeblendet:

- Abc steht für die herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch. Dabei erscheint der erste Buchstabe in Großschreibung, und alle folgenden Buchstaben erscheinen in Kleinschreibung.
- ABC steht für die herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch ausschließlich mit Großbuchstaben.
- **/ abc** steht für die herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch ausschließlich mit Kleinbuchstaben.
- Abc steht für die Texteingabe mit Wörterbuch. Dabei erscheint der erste Buchstabe in Großschreibung, und alle folgenden Buchstaben erscheinen in Kleinschreibung.
- **ABC** steht für die Texteingabe mit Wörterbuch ausschließlich mit Großbuchstaben.
- **Wabc** steht für die Texteingabe mit Wörterbuch ausschließlich mit Kleinbuchstaben.
- / 123 steht für den Zahlenmodus.

## Eingabemodi ändern

In den Modus der herkömmlichen Texteingabe ohne Wörterbuch wechseln: Halten Sie die Contract gedrückt und wählen Sie **Wörterbuch aus** aus oder

wählen Sie Optionen > Eingabehilfeoption. > Eingabehilfe > Aus aus.

In den Modus der Texteingabe mit Wörterbuch wechseln:

Halten Sie die -Taste gedrückt und wählen Sie **Wörterbuch ein** ausoder

wählen Sie Optionen > Eingabehilfeoption. > Eingabehilfe > Ein aus.



**TIPP:** Halten Sie die linke Auswahltaste (**Optionen**) gedrückt, um zwischen der Texteingabe mit und ohne Wörterbuch zu wechseln.



**TIPP:** Drücken Sie die linke -Taste zweimal in 0,3 Sekunden, um zwischen der Texteingabe mit und ohne Wörterbuch zu wechseln.

In den Zahlenmodus wechseln:

Halten Sie die <u>-</u>Taste gedrückt und wählen Sie **Zahlenmodus** aus. Mit der <u>-</u>Taste können Sie zwischen großen Anfangsbuchstaben, allgemeiner Großschreibung und allgemeiner Kleinschreibung wechseln.



**TIPP:** In Feldern, in die normalerweise Buchstaben und Zahlen eingegeben werden, können Sie mit der -Taste auch auf den Zahlenmodus zugreifen.

### Weitere Hinweise zur Texteingabe

Wählen Sie zum Löschen einzelner Buchstaben Löschen aus.

Wählen Sie zum Löschen aller Buchstaben in einem Feld **Optionen > Feld löschen** aus.

Drücken Sie für die Eingabe eines Sonderzeichens die 🔄-Taste, während Sie sich im Eingabemodus ohne Wörterbuch oder im Zahlenmodus befinden, und wählen Sie das gewünschte Zeichen aus.

Drücken Sie für die Eingabe eines Sonderzeichens die <u>-</u>Taste, während Sie sich im Eingabemodus mit Wörterbuch befinden, und wählen Sie das gewünschte Zeichen aus.

Im Eingabemodus ohne Wörterbuch oder im Zahlenmodus einen Smiley eingeben:

- 1. Drücken Sie die 🔄-Taste.
- 2. Wählen Sie Weiter aus.
- 3. Wählen Sie den gewünschten Smiley aus.

Im Eingabemodus mit Wörterbuch einen Smiley eingeben:

- 1. Halten Sie die 🔄-Taste gedrückt.
- 2. Wählen Sie Weiter aus.
- 3. Wählen Sie den gewünschten Smiley aus.

## Eingabesprache ändern

Die Eingabesprache ändern, ohne die Displaysprache des Telefons zu ändern:

- 1. Halten Sie die 🖅-Taste gedrückt.
- 2. Wählen Sie Eingabesprache aus.
- 3. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

Informationen zum Ändern der Displaysprache finden Sie unter

Spracheinstellungen im Abschnitt Einstellungen.

## Tastenbelegung

### Englisch

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
B	.,'?!"1-()@/:_	.,'?!"1-()@/:_
2 abc	A B C 2 Ä Æ Å À Á Â Â Ç	a b c 2 ä æ å à á â ã ç
def 3	DEF3ÈÉÊËÐ	d e f 3 è é ê ë ð
4 ghi	GHI4ÌÍÎÏ	ghi4ìíîï
5 jki	JKL5£	jkl5£
mno 6	MNO6ÖØÒÓÔÕÑ	m n o 6 ö ø ò ó ô õ ñ
7 pqrs	PQRS7\$	pqrs7ß\$
8 tuv	Τυνεὺύΰΰ	t u v 8 ù ú û ü
wxyz 9	WXYZ9ÝÞ	w x y z 9 ý þ
*	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  →	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  ,J
0	L 0	L 0

#### Deutsch

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
B	. , ? ! ' " 1 - ( ) @ / : _	. , ? ! ' " 1 - ( ) @ / : _
2 abc	A B C 2 Ä À Á Ã Â Å Æ Ç	a b c 2 ä à á ã â å æ ç
def 3	D E F 3 È É Ë Ê Ð	d e f 3 è é ë ê ð
4 ghi	GHI4ÌÍÎÏ	g h i 4 ì í î ï
5 jki	JKL5£	jkl5£
mno 6	MNO6ÖÒÓÔÕØÑ	m n o 6 ö ò ó ô õ ø ñ
7 pqrs	PQRS7\$	p q r s 7 ß \$
8 tuv	Τυνεϋὺύΰ	tuv8üùúû
wxyz 9	WXYZ9ÝÞ	w x y z 9 ý þ

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
*+	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  ,J	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  ,J
0	L 0	L 0

## Französisch

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
1 50	.,?!'"1-()@/:_	.,?!'"1-()@/:_
2 abc	A B C 2 À Â Æ Ç Ä Á Ã	a b c 2 à â æ ç ä á ã
def 3	D E F 3 É È Ê Ë	d e f 3 é è ê ë
4 ghi	GHI4ÏÎÌÍĞİ	ghi4ïîìíğı
5 jki	JKL5	j k I 5
mno 6	M N O 6 Ô Œ Ö Ñ Ò Ó Ø	m n o 6 ô œ ö ñ ò ó ø
7 pqrs	PQRS7\$	p q r s 7 ß \$
8 tuv	Τυνεῦὺϋύ	t u v 8 û ù ü ú
wxyz 9	W X Y Z 9	w x y z 9
**	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  ,J	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  ↓
0	L 0	ب 0

## Italienisch

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
1 00	.,?!'"1-()@/:_	.,?!'"1-()@/:_
2 abc	A B C 2 À Á Ä Â Â Â Æ Ç	a b c 2 à á ä â ã å æ ç
def 3	DEF3ÈÉËÊÐ	d e f 3 è é ë ê ð
4 ghi	GHI4ÌÍÏÎ	ghi4ìíïî
5 jkl	JKL5£	jkl5£
mno 6	M N O 6 Ò º Ó Ö Ô Õ Ø Ñ	m n o 6 ò º ó ö ô õ ø ñ

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
7 pqrs	PQRS7\$	p q r s 7 ß \$
8 tuv	Τυνεὺύΰΰ	t u v 8 ù ú ü û
wxyz 9	WXYZ9ÝÞ	w x y z 9 ý þ
* +	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}~^`;¿\$#  →	.,'?!"-()@/:_;+&%*=<>£€ \$¥¤[]{}\~^`;¿§#  →
0	L 0	L 0

# Spanisch

Taste	Großschreibung	Kleinschreibung
1 00	.,;?;!!"1-()@/:_	.,;?;!!"1-()@/:_
2 abc	A B C 2 Á ª À Â Ã Ä Å Æ Ç	a b c 2 á ª à â ã ä å æ ç
def 3	DEF3ÈÉËÊÐ	d e f 3 è é ë ê ð
4 ghi	GHI4ÍÎÏÌ	ghi4íîïì
5 jkl	JKL5£	jkl5£
mno 6	MNO6ÑÓºÖÔÒØ	m n o 6 ñ ó º ö ô ò õ ø
7 pqrs	PQRS7\$	pqrs7ß\$
8 tuv	Τυνεύϋὺῦ	tuv8úüùû
wxyz 9	WXYZ9ÝÞ	w x y z 9 ý þ
* +	.,;?;! <sup>ªº'"</sup> -()@/:_;+&%*=< >£€\$¥¤[]{}\~^`§#  →	.,;?;! <sup>ªº'"</sup> -()@/:_;+&%*=<>£€\$¥¤[]{}\~^`§#  →
0	لم 0	L 0



Im Adressbuch lassen sich Telefonnummern, E-Mail-Adressen, Postanschriften und andere Informationen zu den Kontakteinträgen speichern. Außerdem besteht die Möglichkeit, einem Kontakt ein Bild oder einen Rufton hinzuzufügen.



**HINWEIS:** Auf einige der Funktionen können Sie nur zugreifen, wenn der Kontakt auf dem Vertu Telefon gespeichert ist. Weitere Informationen zu den Unterschieden zwischen der Kontaktspeicherung auf dem Vertu Telefon und der SIM-Karte finden Sie unter **Adressspeicher**.

### Neue Kontakte speichern



Einen neuen Kontakt auf dem Vertu Telefon speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Neuen hinzufüg. aus.
- 3. Geben Sie die Details des neuen Kontakts ein.
- 4. Wählen Sie **Speichern** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die Kontaktdetails angezeigt.
- 5. Wählen Sie Fertig aus.



**TIPP:** Sie können einen neuen Kontakt auch über die Startseite speichern. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- 1. Geben Sie eine Telefonnummer ein und wählen Sie Speichern aus.
- 2. Wählen Sie den Nummerntyp aus.
- 3. Geben Sie einen Namen für den Kontakt ein und wählen Sie **Speichern** aus.



**TIPP:** Sie können auch einen Kontakteintrag für einen Anrufer einrichten, dessen Nummer Sie noch nicht im Adressbuch gespeichert haben. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- Scrollen Sie zur gewünschten Nummer im Protokoll und wählen Sie Optionen > Speichern aus. Informationen zum Protokoll finden Sie unter Protokoll im Abschnitt Anruffunktionen.
- 2. Geben Sie einen Namen für den Kontakt ein und wählen Sie **Speichern** aus.



## Bilder zu Kontakten hinzufügen

Das Bild, das Sie zu einem Kontakteintrag hinzufügen, wird angezeigt, wenn Sie die Kontaktperson anrufen oder von ihr angerufen werden.

Ein Bild zu einem Kontakteintrag hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Bild hinzufügen oder Optionen > Detail hinzufügen > Multimedia > Bild aus.
- Gehen Sie zu Galerie öffnen, um ein auf dem Vertu Telefon gespeichertes Bild hinzuzufügen, und wählen Sie das gewünschte Bild aus. Oder

wählen Sie Neues Bild aus, um ein Foto aufzunehmen.

Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die aktualisierten Kontaktdetails angezeigt.



**TIPP:** Weitere Informationen zu Bildern in der Galerie finden Sie unter **Galeriedateien** im Abschnitt **Galerie**.



**TIPP:** Weitere Informationen zum Aufnehmen von Fotos finden Sie unter **Fotos aufnehmen** im Abschnitt **Kamera**.

#### Ruftöne personalisieren

Sie können einem Kontakteintrag einen Rufton zuweisen, der dann abgespielt wird, wenn Sie einen Anruf von dieser Kontaktperson erhalten.

Einen Rufton für einen Kontakt personalisieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Detail hinzufügen > Multimedia > Ton aus.
- Wählen Sie Galerie öffnen aus, um einen in der Galerie des Vertu Telefons gespeicherten Rufton hinzuzufügen. Oder

wählen Sie **Ton-Downloads** > **Ruftöne** aus, um einen heruntergeladenen Rufton hinzuzufügen.

Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die aktualisierten Kontaktdetails angezeigt.



**TIPP:** Weitere Informationen zu Ruftönen in der Galerie finden Sie unter **Galeriedateien** im Abschnitt **Galerie**.



 $\label{eq:TIPP:WeitereInformationen zum Internetzugriff finden Sie unter Internet.$ 

#### Mehrere Telefonnummern für einen Kontakt speichern

Sie können einem Kontakteintrag maximal fünf Telefonnummern in den folgenden Kategorien hinzufügen: **Allgemein**, **Mobil**, **Privat**, **Arbeitsplatz**, **Fax**. Dabei lassen sich die Kategorien beliebig kombinieren. Sie können beispielsweise zwei Arbeitsplatznummern und drei Mobilfunknummern für einen Kontakt speichern.

Eine Telefonnummer zu einem Kontakteintrag hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Namen** oder **Menü > Adressbuch > Namen** aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- Wählen Sie erst Optionen > Detail hinzufügen > Nummer und dann den gewünschten Nummerntyp aus.
- 4. Geben Sie eine Telefonnummer ein und wählen Sie **Speichern** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die Kontaktdetails angezeigt.



**TIPP:** Sie können dem Kontakteintrag auch über die Startseite eine Telefonnummer hinzufügen. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- 1. Geben Sie eine Telefonnummer ein und wählen Sie **Optionen** > **Zu Eintrag hinzufüg.** aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie **Hinzufüg.** aus.
- 3. Wählen Sie den Nummerntyp aus.





**TIPP:** Den Nummerntyp ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie **Details** aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Nummer.
- 4. Wählen Sie zuerst **Optionen** > **Typ ändern** und dann den neuen Nummerntyp aus.

#### Standardnummer

Die erste Telefonnummer, die für einen Kontakt gespeichert wird, wird automatisch als Standardnummer eingerichtet. Diese Nummer wird für alle Anrufe und Mitteilungen genutzt, wenn Sie keine andere Nummer angeben.

Die Standardnummer ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- Scrollen Sie zu der Telefonnummer, die Sie als Standardnummer einrichten möchten, und wählen Sie Optionen > Als Standard aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die Kontaktdetails angezeigt.

#### Informationen zu Kontakten hinzufügen

Sie können auf dem Vertu Telefon Informationen zu Kontakten wie die Postanschrift, Geburtstage und E-Mail-Adressen speichern.

Informationen zu einem Kontakteintrag hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie zuerst **Optionen** > **Detail hinzufügen** und dann die Art der Information aus, die hinzugefügt werden soll.
- 4. Geben Sie die Information ein und wählen Sie **Speichern** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die Kontaktdetails angezeigt.

### Kontakte finden

Einen auf dem Vertu Telefon gespeicherten Kontakt finden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Geben Sie den ersten Buchstaben des Namens ein. Daraufhin werden die Kontakteinträge gefiltert und entsprechend angezeigt.
- 3. Geben Sie bei Bedarf weitere Buchstaben ein. Wählen Sie einen Kontakteintrag aus, um dessen Details anzuzeigen.

### Kontakte löschen



Einen Kontakteintrag löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Löschen > Teilnehmer löschen aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Namensliste angezeigt.

Alle Kontakteinträge im Adressbuch löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Alle Adr. löschen aus.
- Geben Sie an, ob Sie alle Kontakte aus dem Telefonspeicher oder von der SIM-Karte löschen möchten. Weitere Informationen zum Speichern von Kontakten auf der SIM-Karte finden Sie unter Speicher auswählen.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls Ja aus.
- Geben Sie den Sicherheitscode ein und wählen Sie OK aus. Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter Sicherheitscode im Abschnitt Sicherheit. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Visitenkarten

Die Visitenkartenfunktion ermöglicht den Versand und Empfang von Kontaktinformationen als Multimedia-Mitteilung, Kurzmitteilung oder via Bluetooth.

## Visitenkarten in einer Multimedia-Mitteilung versenden

Eine Visitenkarte in einer Multimedia-Mitteilung versenden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Visitenkarte senden > Via Multimedia aus.
- 4. Enthält der Kontakteintrag mehrere Telefonnummern und einen Rufton, sollten Sie **Standardnummer** auswählen, um nur die Standardnummer zu versenden. Oder

wählen Sie für den Versand aller Kontaktinformationen Details senden aus.

5. Geben Sie den Empfänger der Mitteilung an und wählen Sie **Senden** aus. Eine Meldung bestätigt, dass die Visitenkarte gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Multimedia-Mitteilungen finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen** im Abschnitt **Mitteilungen**.

## Visitenkarten in einer Kurzmitteilung versenden

Eine Visitenkarte in einer Kurzmitteilung versenden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Visitenkarte senden > Via SMS aus.
- 4. Enthält der Kontakteintrag mehrere Telefonnummern, sollten Sie **Standardnummer** auswählen, um nur die Standardnummer zu versenden. Oder

wählen Sie für den Versand aller Kontaktinformationen Details senden aus.



**HINWEIS:** Sollen Bilder und/oder Ruftöne eines Kontakteintrags eingeschlossen werden, muss die Visitenkarte als Multimedia-Mitteilung oder via Bluetooth versendet werden.

5. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers ein und wählen Sie **OK** aus. Eine Meldung bestätigt, dass die Visitenkarte gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Kurzmitteilungen finden Sie unter **Kurzmitteilungen** im Abschnitt **Mitteilungen**.

## Visitenkarten via Bluetooth versenden

Eine Visitenkarte via Bluetooth versenden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Namen** oder **Menü > Adressbuch > Namen** aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie **Optionen** > **Visitenkarte senden** > **Via Bluetooth** aus. Das Vertu Telefon listet daraufhin alle Bluetooth-Geräte in der Umgebung auf.
- 4. Wählen Sie das Gerät aus, an das Sie die Visitenkarte versenden möchten. Das Vertu Telefon stellt dann zum Versand der Visitenkarte eine Verbindung zu dem Gerät her. Eine Meldung bestätigt, dass die Visitenkarte gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Visitenkarten empfangen

Eine Meldung bestätigt den Empfang einer Visitenkarte.

Eine empfangene Visitenkarte speichern:

- 1. Wählen Sie zum Anzeigen der Visitenkarte Zeigen aus.
- 2. Wählen Sie Speichern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Visitenkarten löschen, ohne sie zu speichern:

- 1. Wählen Sie Zeigen aus, um die Visitenkarte vor dem Löschen anzuzeigen.
- 2. Wählen Sie Ende aus oder drücken Sie die Auflegen-Taste.
- 3. Wählen Sie zum Löschen der Visitenkarte **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



#### Adressspeicher

Die Kontakte im Adressbuch können auf dem Vertu Telefon und auf der SIM-Karte gespeichert werden.

#### Telefonspeicher

Der Speicher des Vertu Telefons verfügt über eine Kapazität von 2.000 Kontakten.

Einträge von Namen und Telefonnummern dürfen die maximale Länge von 50 Zeichen nicht überschreiten.

Textfelder dürfen maximal 60 Zeichen enthalten.

#### SIM-Karten-Speicher

Kontakteinträge, die auf der SIM-Karte gespeichert werden, können nur einen Namen und eine Telefonnummer enthalten. Auf einer USIM-Karte gespeicherte Kontakte können einen Namen, drei Telefonnummern und eine E-Mail-Adresse enthalten.

Der jeweilige Dienstanbieter legt fest, wie viele Kontakteinträge auf einer SIM-/USIM-Karte gespeichert werden können.

Wird die SIM-Karte in ein anderes Telefon eingelegt, werden somit auch die SIM-Kontakte übertragen.

#### Speicher auswählen

Den Speicherplatz für das Adressbuch auswählen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Verwendet. Speicher aus.
- 4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Telefon u. SIM** speichert Kontakteinträge auf dem Vertu Telefon und der SIM-Karte. Neue Kontakte werden auf dem Telefon gespeichert.
  - **Telefon** speichert Kontakteinträge nur auf dem Vertu Telefon. Neue Kontakte werden auf dem Telefon gespeichert.
  - **SIM-Karte** speichert Kontakteinträge nur auf der SIM-Karte. Neue Kontakte werden auf der SIM-Karte gespeichert.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Wenn Sie eine andere SIM-Karte in das Vertu Telefon einlegen, wird die Speicherverwendung wieder auf **Telefon u. SIM** zurückgesetzt.

#### Speicherstatus überprüfen

Den Speicherstatus überprüfen

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Speicherstatus aus.
- 4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Telefon** zeigt den Speicherstatus des Telefons an. Dabei werden sowohl der freie als auch der belegte Speicherplatz in Prozent angegeben.
  - **SIM-Karte** zeigt den Speicherstatus der SIM-Karte an. Dabei wird angegeben, wie viele Kontakte auf der SIM-Karte gespeichert sind und wie viele noch hingefügt werden können.

	-		-	
0	-	-		
-		-		
-		-		
			۲	

**HINWEIS:** Die Speicherkapazität der SIM-Karte wird vom Dienstanbieter bestimmt.

## Weitere Adressbucheinstellungen

### Adressbuchansicht einstellen

Die Kontakteinträge können unterschiedlich im Adressbuch aufgeführt werden. Die Adressbuchansicht einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Adressbuchansicht aus.
- 4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Namensliste listet die Kontakte mit dem Namen auf.
  - Name u. Nummer listet die Kontakte mit dem Namen und der Standardnummer auf.
  - Name und Bild listet die Kontakte mit dem Namen und dem dazugehörigen Bild auf.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Namenanzeige einstellen

Die Reihenfolge von Vor- und Nachnamen im Adressbuch festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Namenanzeige aus.
- 4. Wählen Sie je nach Bedarf **Vorname zuerst** oder **Nachname zuerst** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Schriftgröße einstellen

Die Schriftgröße für das Adressbuch einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Schriftgröße aus.
- 4. Wählen Sie je nach Bedarf **Normale Schrift** oder **Große Schrift** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Kontaktgruppen



Diese Funktion ermöglicht das einfache Verwalten und Verwenden der Kontakteinträge, indem sie einer Gruppe zugewiesen werden.

Außerdem besteht die Möglichkeit, eine Gruppe mit einem Bild oder einem Rufton zu versehen. Sie können beispielsweise eine Gruppe für Ihre Arbeitskollegen einrichten und dieser einen bestimmten Rufton zuweisen. So erkennen Sie schnell und einfach, wenn Sie von einem Kollegen angerufen werden.

Gleichzeitig können Sie Mitteilungen an eine Gruppe senden und müssen die Empfänger nicht einzeln angeben.

## Neue Gruppen speichern

Eine neue Gruppe speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Gruppen aus.
- 3. Wählen Sie Hinzufüg. oder Optionen > Neue Gruppe hinzuf. aus.
- 4. Geben Sie einen Namen für die Gruppe ein.
- Wählen Sie bei Bedarf ein Bild und/oder einen Rufton f
  ür die Gruppe aus und gehen Sie zu Speichern. Nachdem eine Best
  ätigungsmeldung erscheint, wird die Gruppenliste angezeigt.

## Kontakte zu Gruppen hinzufügen



**HINWEIS:** Neue Kontakte können nur zu bereits gespeicherten Gruppen hinzugefügt werden.

Einen Kontakteintrag zur einer der Gruppen hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Gruppen aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Gruppe und wählen Sie Zeigen aus.
- 4. Wählen Sie Hinzufüg. aus.
- 5. Wählen Sie den Kontakteintrag aus, der zur Gruppe hinzugefügt werden soll. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die Gruppenmitglieder angezeigt. Fügen Sie der Gruppe bei Bedarf weitere Kontakte hinzu.

Einen Adressbucheintrag zu einer Gruppe hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Wählen Sie **Optionen > Zur Gruppe hinzuf.** aus.
- 4. Wählen Sie die gewünschte Gruppe aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Namensliste angezeigt.

### Standardgruppen für Kontakte ändern

Ein Kontakt kann zu mehreren Gruppen hinzugefügt werden. Dabei wird die erste Gruppe, zu der der Kontakt hinzugefügt wurde, als Standardgruppe für diesen Kontakt festgelegt. Bei einem Anruf dieser Kontaktperson wird dann das Bild der Gruppe angezeigt und/oder der zugewiesene Rufton abgespielt.

Die Standardgruppe für einen Kontakt ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- Scrollen Sie zu der Gruppe, die Sie als Standardnummer einrichten möchten, und wählen Sie Optionen > Als Standard aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Namensliste angezeigt.

#### Gruppendetails anzeigen und bearbeiten

Die Details einer Gruppe anzeigen und bearbeiten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Gruppen aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Gruppe und wählen Sie **Optionen** > **Gruppendetails** aus.
- 4. Bearbeiten Sie bei Bedarf die Details der Gruppe, bevor Sie **Speichern** auswählen. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Gruppenliste angezeigt.

### Details der Gruppenmitglieder anzeigen

Die Details von Gruppenmitgliedern anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Gruppen aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Gruppe und wählen Sie Zeigen aus.

4. Scrollen Sie zum gewünschten Mitglied und wählen Sie **Optionen** > **Eintragsdetails** aus, um die Details anzuzeigen.

## Gruppen löschen

Eine Gruppe löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Gruppen aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Gruppe und wählen Sie **Optionen > Gruppe** löschen aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Gruppenliste angezeigt.

### Kontakte aus Gruppen entfernen

Einen Kontakt aus einer Gruppe entfernen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Gruppen aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Gruppe und wählen Sie Zeigen aus.
- 4. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie **Optionen** > **Mitglied entfernen** aus.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, werden die Gruppenmitglieder angezeigt.

Einen Adressbucheintrag aus einer Gruppe entfernen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie Details aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Gruppe und wählen Sie **Optionen > Aus Gruppe** entfern. aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Namensliste angezeigt.

## **Eigene Nummern**



Die Funktion für die eigenen Nummern listet Ihre zuvor festgelegten Telefonnummern auf, die auf der SIM-Karte gespeichert sind.



HINWEIS: Diese Funktion muss vom Dienstanbieter unterstützt werden.



**HINWEIS:** Sie können Ihre eigenen Nummern weder bearbeiten noch löschen.

Die eigenen Nummern anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Eigen. Nummern aus.

## Dienstnummern



Die Funktion für die Dienstnummern listet verschiedene nützliche Telefonnummern auf, wie Hotlines, Telefonauskunft und andere Servicenummern, die von Ihrem Dienstanbieter auf der SIM-Karte gespeichert wurden.



**HINWEIS:** Auf diese Servicenummern kann nur zugegriffen werden, wenn der Dienstanbieter diese Funktion unterstützt.



**HINWEIS:** Sie können die Dienstnummern weder bearbeiten noch löschen.

Eine Dienstnummer anzeigen und anrufen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie **Dienst-nummern** aus. Daraufhin werden die Dienstnummern aufgelistet.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Nummer und drücken Sie die Senden-Taste oder wählen Sie **Anrufen** aus, um einen Anruf zu tätigen.

## Kontakte kopieren und verschieben



Beim Kopieren von Kontakten bleibt der Originaleintrag erhalten, während er beim Verschieben von Kontakten entfernt wird.

## Einzelne Kontakte kopieren

Einen Kontakt vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) kopieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie **Optionen** > **Bearbeiten** > **Kontakt kopieren** aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Kopierbefehls Ja aus.
- 4. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird das Adressbuch angezeigt.

## Mehrere Kontakte kopieren

Mehrere Kontakte vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) kopieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- Scrollen Sie zum ersten Kontakt, der kopiert werden soll, und wählen Sie Optionen > Bearbeiten > Markieren > Markieren aus. Daraufhin wird das Adressbuch angezeigt.
- 3. Wählen Sie weitere Kontakte aus, die kopiert werden sollen.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte kopieren > Von Tel. zu SIM-Karte/Von SIM-Karte zu Tel. aus.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Kopierbefehls Ja aus.
- 6. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

## Alle Kontakte kopieren

Alle Kontakte vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) kopieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Kontakte kopier. aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf Von Tel. zu SIM-Karte/Von SIM-Karte zu Tel. aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Kopierbefehls Ja aus.



5. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

Oder:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Bearbeiten > Markieren > Alles markieren aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Markierte kopieren > Von Tel. zu SIM-Karte/Von SIM-Karte zu Tel. aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Kopierbefehls Ja aus.
- 5. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

## Kontaktinformationen kopieren

Kontaktinformationen vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) kopieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus.
- 3. Scrollen Sie zu dem Detail, das mit dem Kontaktnamen kopiert werden soll. Dabei kann es sich um eine Telefonnummer oder eine E-Mail-Adresse handeln (falls E-Mail-Adressen auf der SIM-Karte unterstützt werden).
- Wählen Sie entweder Optionen > Nummer kopieren > Original behalten oder Optionen > E Mail-Adr. kopieren > Original behalten aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Namensliste angezeigt.

## Einzelne Kontakte verschieben

Einen Kontakt vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) verschieben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Kontakteintrag und wählen Sie **Optionen** > **Bearbeiten** > **Kontakt verschieben** aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Befehls Ja aus.
- 4. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird das Adressbuch angezeigt.

### Mehrere Kontakte verschieben

Mehrere Kontakte vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) verschieben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- Scrollen Sie zum ersten Kontakt, der verschoben werden soll, und wählen Sie Optionen > Bearbeiten > Markieren > Markieren aus. Daraufhin wird das Adressbuch angezeigt.
- 3. Wählen Sie weitere Kontakte aus, die verschoben werden sollen.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte verschieb. > Von Tel. zu SIM-Karte/Von SIM-Karte zu Tel. aus.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Befehls Ja aus.
- 6. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

## Alle Kontakte verschieben

Alle Kontakte vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) verschieben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Adressbuch aus.
- 2. Wählen Sie Kont. verschieb. aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf Von Tel. zu SIM-Karte/Von SIM-Karte zu Tel. aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Befehls Ja aus.
- 5. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

#### Oder:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Bearbeiten > Markieren > Alles markieren aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Markierte verschieb. > Von Tel. zu SIM-Karte/Von SIM-Karte zu Tel. aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Befehls Ja aus.
- 5. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

## Kontaktinformationen verschieben

Kontaktinformationen vom Vertu Telefon auf die SIM-Karte (und umgekehrt) verschieben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Namen oder Menü > Adressbuch > Namen aus.
- 2. Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus.
- 3. Scrollen Sie zu dem Detail, das mit dem Kontaktnamen verschoben werden soll. Dabei kann es sich um eine Telefonnummer oder eine E-Mail-Adresse handeln (falls E-Mail-Adressen auf der SIM-Karte unterstützt werden).
- 4. Wählen Sie entweder **Optionen > Nummer kopieren > Original verschieben** oder **Optionen > E Mail-Adr. kopieren > Original verschieben** aus. Nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint, wird die Namensliste angezeigt.



Sie können mit dem Vertu Telefon die folgenden Mitteilungsarten verwenden:

- Kurzmitteilungen auch SMS (Short Message Service) genannt
- Multimedia-Mitteilungen auch MMS (Multimedia Messaging Service) genannt
- Audiomitteilungen
- E-Mail
- Flash-Mitteilungen
- Smart-Messaging-Mitteilungen
- Sprachmitteilungen
- Nachrichten
- Chat-Mitteilungen (IM)
- Dienstmitteilungen

HINWEIS: Die verschiedenen Mitteilungsarten müssen von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

## Kurzmitteilungen

Über Kurzmitteilungen oder SMS (Short Message Service) lassen sich Textmitteilungen zwischen Mobiltelefonen austauschen.

Sie können mit dem Vertu Telefon auch Mitteilungen versenden, die mehr als die üblichen 160 Zeichen enthalten. Werden über 160 Zeichen eingegeben, wird die Mitteilung in verknüpfte Mitteilungen unterteilt, die gleichzeitig gesendet werden. Das Vertu Telefon verwendet für den Versand von Kurzmitteilungen ein Profil, das die Interaktion mit dem Dienstanbieter festlegt. In den meisten Fällen gibt das Profil die Nutzung von Informationen auf der SIM-Karte vor. Informationen zum manuellen Festlegen der Kurzmitteilungseinstellungen finden Sie unter **Einstellungen für Kurzmitteilungen**.

Die Einstellungen der meisten Dienstanbieter müssen nicht geändert werden, da die erforderlichen Informationen automatisch von Ihrer SIM-Karte abgerufen werden. Je nach SIM-Karte können Sie möglicherweise mehr als ein Mitteilungsprofil speichern. Informationen zum Einrichten der Mitteilungszentrale für Kurzmitteilungen finden Sie unter **Einstellungen für Kurzmitteilungen**.

## Kurzmitteilungen verfassen und senden



Eine Kurzmitteilung von der Startseite aus verfassen und senden:

- 1. Wählen Sie **Menü** > **Mitteilungen** > **Mitteil. verfassen** aus oder bewegen Sie den Joystick nach links.
- 2. Fügen Sie über eine der folgenden Methoden die Empfänger zu:
  - Setzen Sie den Cursor in das Feld **An:** und wählen Sie **Hinzufüg.** aus. Wählen Sie erst den gewünschten Empfänger und dann die entsprechende Telefonnummer aus.
  - Setzen Sie den Cursor in das Feld **An:** und geben Sie den ersten Buchstaben des Kontaktnamens ein, bevor Sie **Treffer** auswählen. Wählen Sie den gewünschten Treffer aus. Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer des Kontakteintrags aus.
  - Geben Sie die Telefonnummer(n) in das Feld **An:** ein. Trennen Sie mehrere Kontakteinträge mit einem Semikolon.



**TIPP:** Informationen zum Wechsel in den Zahlenmodus finden Sie unter **Eingabemodi ändern** im Abschnitt **Texteingabe**.

- Wählen Sie **Optionen** > **Empfänger hinzuf.** > **An** aus. Wählen Sie erst den gewünschten Empfänger und dann die entsprechende Telefonnummer aus.
- 3. Scrollen Sie zum Mitteilungsbereich und geben Sie Ihre Mitteilung ein. Informationen zur Texteingabe finden Sie unter **Texteingabe**.



**TIPP:** Während der Texteingabe werden oben rechts auf dem Display die Anzahl der verfügbaren Zeichen und die Anzahl der verknüpften Mitteilungen angezeigt (z. B. 904/1).



**TIPP:** Schnelle Texteingabe dank Vorlagen:

- 1. Wählen Sie Optionen > Objekt hinzufügen > Textvorlage aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Text und wählen Sie Verwend. aus.
- TIPP: Eine Kurzmitteilung als Vorlage speichern:
- 1. Wählen Sie Optionen > Mitteilung speichern > Als Vorlage aus.

2. Geben Sie einen Namen für die Vorlage ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird nur der Mitteilungstext als Vorlage gespeichert. Informationen wie Empfängerdaten und Sendeoptionen werden nicht gespeichert.

4. Wählen Sie Senden aus.



TIPP: Sie können die Mitteilung als Entwurf speichern, indem Sie Optionen > Mitteilung speichern > Als Entwurf auswählen.



**TIPP:** Sie können die Mitteilung löschen, ohne sie zu senden, indem Sie **Optionen > Editor schließen > Nein** auswählen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

**TIPP:** Über **Optionen** > **Mitteilung senden** können Sie eine Kurzmitteilung senden, während der Kontakt angezeigt wird.

## Sendeoptionen für Kurzmitteilungen

Die Sendeoptionen ermöglichen das Festlegen verschiedener Optionen vor dem Senden der Mitteilung.

Die Priorität der Mitteilung festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Optionen > Sendeoptionen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld **Mitteilungspriorität** je nach Bedarf **Hoch/Normal/Niedrig** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Gehen Sie mit Zurück zum Texteingabefeld zurück.

Einen Sendebericht für eine Mitteilung anfordern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Optionen > Sendeoptionen aus.
- Wählen Sie Sendebericht im Feld Bericht anfordern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Gehen Sie mit **Zurück** zum Texteingabefeld zurück.

Informationen zum Anfordern von Sendeberichten für alle gesendeten Mitteilungen finden Sie unter **Einstellungen für Kurzmitteilungen**.

Informationen zum Anzeigen von Sendeberichten finden Sie unter Sendeberichte.

Eine Mitteilung nach dem Senden im Ordner Gesend. Objekte speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Optionen > Sendeoptionen aus.
- 2. Wählen Sie **Ja** im Feld **Gesend. Mitt. speich.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Gehen Sie mit Zurück zum Texteingabefeld zurück.

Die Mitteilungsgültigkeitsdauer gibt an, wie viel Zeit die Mitteilungszentrale für Sendeversuche von Kurzmitteilungen verwendet. Kann die Mitteilung während dieser Zeit nicht erfolgreich gesendet werden, wird sie gelöscht.

Die maximale Mitteilungsgültigkeitsdauer wird von Ihrem Dienstanbieter festgelegt. Die Gültigkeitsdauer für eine Mitteilung festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Optionen > Sendeoptionen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld **Mitt.gültigkeitsdauer** die gewünschte Zeit aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Gehen Sie mit Zurück zum Texteingabefeld zurück.

Informationen zur Gültigkeitsdauer aller gesendeten Kurzmitteilungen finden Sie unter **Einstellungen für Kurzmitteilungen**.

Das Mitteilungsformat festlegen:



**HINWEIS:** Diese Funktion muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Optionen > Sendeoptionen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld **Mitteil. gesendet als** je nach Bedarf **Text/Pager-Ruf/Fax** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Gehen Sie mit Zurück zum Texteingabefeld zurück.

Informationen zum Festlegen des Mitteilungsformats für alle gesendeten Kurzmitteilungen finden Sie unter **Einstellungen für Kurzmitteilungen**.

#### Kurzmitteilungen empfangen und lesen

Ist das Vertu Telefon eingeschaltet, werden automatisch Kurzmitteilungen empfangen. Ist das Telefon hingegen ausgeschaltet, werden die Mitteilungen von Ihrem Dienstanbieter aufbewahrt, bis das Telefon wieder mit dem Netzwerk verbunden ist.

Auf dem Vertu Telefon erscheint eine Benachrichtigung zum Eingang einer neuen Kurzmitteilung.

Wählen Sie zum Lesen der Mitteilung Zeigen aus.

Wählen Sie Ende aus, wenn Sie die Mitteilung später lesen möchten.

Empfangene Mitteilungen werden im **Eingang** gespeichert. Sie können von der Startseite aus auf den **Eingang** zugreifen, indem Sie **Menü** > **Mitteilungen** > **Eingang** auswählen. Scrollen Sie im **Eingang** zur Kurzmitteilung, die gelesen werden soll, und wählen Sie **Öffnen** aus.

#### Mitteilungsdetails anzeigen

Die Details einer empfangenen Mitteilung anzeigen:

Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung **Optionen > Mitteilungsdetails** aus.

#### Auf Kurzmitteilungen antworten

Auf eine Kurzmitteilung antworten:

1. Wählen Sie in einer geöffneten Kurzmitteilung Antwort. aus.



**TIPP:** Die Antwort wird standardmäßig als Kurzmitteilung verfasst. Wenn Sie mit einer anderen Mitteilungsart antworten möchten, müssen Sie **Optionen > Antwort als** und dann die gewünschte Mitteilungsart auswählen.

- 2. Geben Sie Ihre Mitteilung ein.
- 3. Wählen Sie Senden aus.

#### Kurzmitteilungen weiterleiten

Eine Kurzmitteilung weiterleiten

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Kurzmitteilung **Optionen > Weiterleiten** aus.
- 2. Fügen Sie die Empfänger hinzu. Informationen zum Hinzufügen von Empfängern finden Sie unter **Kurzmitteilungen verfassen und senden**.
- 3. Bearbeiten Sie bei Bedarf den Mitteilungstext.
- 4. Wählen Sie Senden aus.

## Absender von Mitteilungen anrufen

Den Absender einer Mitteilung anrufen:

Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung **Optionen > Anrufen** aus.

## Mitteilungsdetails verwenden

Sie haben die Möglichkeit, Informationen aus einer Mitteilung auf dem Vertu Telefon zu extrahieren und sie für andere Aufgaben zu verwenden . Beispielsweise können Sie in einer Mitteilung enthaltene Telefonnummern oder E-Mail-Adressen speichern. Die Details einer Mitteilung verwenden:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung erst **Optionen > Detail verwenden** und dann die Information aus, die Sie nutzen möchten.
- 2. Sie können die angezeigten Informationen dann wie gewünscht verwenden.

#### Mitteilungen bearbeiten

Empfangene Mitteilungen können vor dem Weiterleiten oder Speichern bearbeitet werden.

Eine Mitteilung bearbeiten:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung **Optionen** > **Bearbeiten** aus. Das Feld **An:** für die empfangene Mitteilung ist leer.
- 2. Bearbeiten Sie die Mitteilung wie gewünscht.

#### Mitteilungen verschieben

Eine Mitteilung aus dem Eingang in den Ordner Gespeich. Mitteil. verschieben:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung Optionen > Verschieben aus.
- 2. Wählen Sie den Ordner **Gespeich. Mitteil.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**TIPP:** Verschobene Mitteilungen können standardmäßig nur im Ordner **Gespeich. Mitteil.** abgelegt werden. Sie haben allerdings die Möglichkeit, neue Ordner hinzuzufügen, um Ihre Mitteilungen besser zu verwalten. Einen weiteren Ordner hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen > Gespeich. Obj. aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Neuer Ordner aus.
- 3. Geben Sie einen Namen für den Ordner ein und wählen Sie **OK** aus. Der neue Ordner erscheint dann unter dem Ordner **Gespeich. Obj.**

## Mitteilungen im Kalender speichern

Die Informationen einer Mitteilung als Kalendereintrag speichern:

- Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung Optionen > In Kalender kopier. und dann die Art des gewünschten Kalendereintrags aus. Weitere Informationen zu Kalendereinträgen finden Sie unter Kalendereinträge im Abschnitt Kalender.
- 2. Fügen Sie bei Bedarf weitere Informationen zum Kalendereintrag hinzu und wählen Sie **Speichern** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Eine Kurzmitteilung als Vorlage speichern

Sie können eine Kurzmitteilung als Vorlage kopieren und diese später erneut verwenden.



**HINWEIS:** Dabei wird nur der Mitteilungstext als Vorlage gespeichert. Informationen wie Empfängerdaten und Sendeoptionen werden nicht gespeichert.

Eine Kurzmitteilung als Vorlage speichern:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Kurzmitteilung **Optionen > Als Vorlage kopier.** aus.
- 2. Geben Sie einen Namen für die Vorlage ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Mitteilungen löschen

Eine einzelne Mitteilung von der Startseite aus löschen:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen > Eingang aus.
- Scrollen Sie zur gewünschten Mitteilung und wählen Sie Optionen > Löschen aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Eine geöffnete Mitteilung löschen:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung **Optionen > Löschen** aus.
- 2. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Mehrere Mitteilungen löschen:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen > Eingang aus.
- Scrollen Sie zu der Mitteilung, die gelöscht werden soll, und wählen Sie Optionen > Markieren aus.

- 3. Wiederholen Sie den zweiten Schritt für alle Mitteilungen, die gelöscht werden sollen.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte Obj. lösch. aus.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Einstellungen für Kurzmitteilungen



In den Einstellungen für Kurzmitteilungen können Sie Optionen für alle Kurzmitteilungen auswählen.

Sendeberichte für alle gesendeten Kurzmitteilungen anfordern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Sendeberichte** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Anzeigen von Sendeberichten finden Sie unter Sendeberichte.

Die Details zur Mitteilungszentrale anzeigen, die auf dem Vertu Telefon und der SIM-Karte gespeichert ist:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie Mitteilungszentralen aus.
- 4. Wählen Sie die Mitteilungszentrale aus, deren Angaben Sie anzeigen möchten.

Eine neue Mitteilungszentrale festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie Mitteilungszentralen aus.
- 4. Wählen Sie Zentrale hinzufügen aus.
- 5. Geben Sie einen Namen und eine Telefonnummer für die neue Mitteilungszentrale ein. Die Telefonnummer erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.
- 6. Wählen Sie Speichern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 7. Wählen Sie **Ja** aus, um diese Zentrale als Standardzentrale festzulegen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.





Die verwendete Mitteilungszentrale festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie Verwend. Mitt.zentr. aus.
- 4. Wählen Sie die Zentrale aus, die als neue Mitteilungszentrale verwendet werden soll. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Sendeversuche für alle gesendeten Kurzmitteilungen festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Sendeversuche** die gewünschte Zeit aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Das Mitteilungsformat für alle gesendeten Mitteilungen festlegen:

		-	_	
		_	=	
15	-	-		
15	-		-	
- 84			~	

**HINWEIS:** Diese Funktion muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Mitteilung senden als** je nach Bedarf **Text/Pager-Ruf/Fax** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Einstellungen für Kurzmitteilungen zu GPRS ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Paketdaten verwend.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Sie haben die Möglichkeit, die Zeichenunterstützung festzulegen, die für das Verfassen einer Kurzmitteilung erforderlich ist. Dabei können Sie entweder **Vollständig** oder **Reduziert** auswählen.

Bei der vollständigen Zeichenunterstützung stehen alle ISA-Zeichen für eine Mitteilung zur Verfügung, und alle Zeichen werden wie abgebildet gesendet. Dies ist die Standardeinstellung.

Bei der reduzierten Zeichenunterstützung steht nur der 7-Bit-GSM-Zeichensatz für eine Mitteilung zur Verfügung, wobei der Zeichensatz von der Editorunterstützung abhängig ist. Hierbei werden Sonderzeichen beim Senden umgewandelt.

- Die Zeichenunterstützung für eine Kurzmitteilung einstellen:
- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Zeichenunterstütz.** entweder **Vollständig** oder **Reduziert** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Sie können festlegen, dass die Antwort auf eine von Ihnen gesendete Kurzmitteilung über die Mitteilungszentrale gesendet wird, über die Sie die Originalmitteilung gesendet haben.



**HINWEIS:** Diese Funktion muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.



**HINWEIS:** Sollte der Empfänger, der Ihnen antwortet, über einen anderen Dienstanbieter verfügen, ist dies eventuell nicht möglich.

Die Sendezentrale als Antwortzentrale einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Kurzmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Antw. üb. selbe Zentr.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Multimedia-Mitteilungen

Mithilfe von MMS (Multimedia Messaging Service) können Sie Multimedia-Mitteilungen austauschen, die Daten wie Texte, Bilder, Musik, Animationen und Videos enthalten.

## Multimedia-Mitteilungen verfassen und senden



Eine Multimedia-Mitteilung kann aus mehreren Seiten, auch Folien genannt, bestehen. Jede Folie kann ein Bild, Musik und Text enthalten.

Die maximale Inhaltskapazität pro Mitteilung wird vom Dienstanbieter festgelegt. Wird dieser Wert überschritten, erreicht die Mitteilung den Empfänger eventuell nicht. Während Sie eine Mitteilung verfassen, wird oben rechts auf dem Display die verbleibende Kapazität angezeigt.

Bilder werden an die Größe des Telefon-Displays angepasst.

Einige Bilder, Ruftöne und sonstiger Inhalt sind möglicherweise urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht kopiert, geändert, übertragen oder weitergeleitet werden.

Eine Multimedia-Mitteilung von der Startseite aus verfassen und senden:

- 1. Wählen Sie **Menü** > **Mitteilungen** > **Mitteil. verfassen** aus oder bewegen Sie den Joystick nach links.
- 2. Fügen Sie über eine der folgenden Methoden die Empfänger zu:
  - Setzen Sie den Cursor in das Feld **An:** und wählen Sie **Hinzufüg.** aus. Wählen Sie erst den gewünschten Empfänger und dann die entsprechende Telefonnummer aus.
  - Setzen Sie den Cursor in das Feld **An:** und geben Sie den ersten Buchstaben des Kontaktnamens ein, bevor Sie **Treffer** auswählen. Wählen Sie den gewünschten Treffer aus. Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer des Kontakteintrags aus.
  - Geben Sie die Telefonnummer(n) in das Feld **An:** ein. Trennen Sie mehrere Kontakteinträge mit einem Semikolon.
  - Wählen Sie je nach Bedarf Optionen > Empfänger hinzuf. > An/Cc/Bcc aus. Wählen Sie erst den gewünschten Empfänger und dann die entsprechende Telefonnummer aus.
- 3. Fügen Sie einen Betreff zur Mitteilung hinzu, indem Sie **Optionen** > **Betreff** hinzufügen auswählen und den Text in das Feld **Betreff:** eingeben.

- Fügen Sie ein Bild, ein Video oder einen Musikinhalt hinzu, indem Sie Optionen
   > Objekt hinzufügen auswählen. Wählen Sie erst den Objekttyp und dann das betreffende Objekt aus.
- 5. Geben Sie bei Bedarf Text in das Feld Text: ein.
- - 1. Wählen Sie Optionen > Objekt hinzufügen > Textvorlage aus.
  - 2. Scrollen Sie zum gewünschten Text und wählen Sie Verwend. aus.



**TIPP:** Eine Mitteilung als Vorlage speichern:

TIPP: Schnelle Texteingabe dank Vorlagen:

- 1. Wählen Sie Optionen > Mitteilung speichern > Als Vorlage aus.
- 2. Geben Sie einen Namen für die Vorlage ein und wählen Sie **OK** aus. In der Vorlage werden nur der Mitteilungstext und die Objekte der Mitteilung gespeichert. Informationen wie Empfängerdaten und Sendeoptionen werden nicht gespeichert.
- 6. Legen Sie die Zeit f
  ür die Wiedergabe einer Folie fest, indem Sie Optionen > Folienoptionen > Seitenlaufzeit ausw
  ählen. Geben Sie die gew
  ünschte Zeit ein und w
  ählen Sie OK aus. Informationen zum Einrichten der Seitenlaufzeit f
  ür alle Multimedia-Mitteilungen finden Sie unter Einstellungen f
  ür Multimedia-Mitteilungen.
- Sie können den Mitteilungsaufbau so festlegen, dass der Text über den Objekten erscheint. Wählen Sie dafür Optionen > Folienoptionen > Text oben aus.
- 8. Wählen Sie nach Fertigstellen der Mitteilung **Senden** aus.



**TIPP:** Wählen Sie **Optionen** > **Vorschau** aus, um die Mitteilung vor dem Senden anzusehen.



**TIPP:** Sie können die Mitteilung als Entwurf speichern, indem Sie **Optionen > Mitteilung speichern > Als Entwurf** auswählen.



**TIPP:** Sie können die Mitteilung löschen, ohne sie zu senden, indem Sie **Optionen > Editor schließen > Nein** auswählen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Sendeoptionen für Multimedia-Mitteilungen

Die Sendeoptionen ermöglichen das Festlegen verschiedener Optionen vor dem Senden der Mitteilung.

Informationen zum Festlegen der Priorität einer Mitteilung finden Sie unter **Sendeoptionen für Kurzmitteilungen**.

Sendeberichte oder Sende- und Leseberichte für eine Mitteilung anfordern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Optionen > Sendeoptionen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld **Bericht anfordern Sendebericht** oder **Sende u. Leseber.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Gehen Sie mit Zurück zum Texteingabefeld zurück.

Informationen zum Anfordern von Sende- und Leseberichten für alle gesendeten Multimedia-Mitteilungen finden Sie unter **Einstellungen für Multimedia-Mitteilungen**.

Informationen zum Anzeigen von Sende- und Leseberichten finden Sie unter **Sendeberichte**.

Informationen zum Speichern einer gesendeten Mitteilung im Ordner **Gesend. Objekte** finden Sie unter **Sendeoptionen für Kurzmitteilungen**.

#### Empfangen und Wiedergeben von Multimedia-Mitteilungen

Sie werden über den Eingang einer neuen Multimedia-Mitteilung auf dem Vertu Telefon informiert.

Ist das Telefon hingegen ausgeschaltet, werden die Mitteilungen von Ihrem Dienstanbieter aufbewahrt, bis das Telefon wieder mit dem Netzwerk verbunden ist.

Wählen Sie für die Wiedergabe der Mitteilung Zeigen > Wiederg. aus.

Wählen Sie Ende aus, wenn Sie die Mitteilung erst später wiedergeben möchten.

Empfangene Mitteilungen werden im **Eingang** gespeichert. Sie können von der Startseite aus auf den **Eingang** zugreifen, indem Sie **Menü** > **Mitteilungen** > **Eingang** auswählen. Scrollen Sie im **Eingang** zur Multimedia-Mitteilung, die wiedergegeben werden soll, und wählen Sie **Öffnen** > **Wiederg.** aus.

Eventuell erhalten Sie vom Dienstanbieter einen Link zu einer Internetseite, auf der Sie die Multimedia-Mitteilung ansehen können.

Falls eine empfangene Mitteilung nicht unterstützte Anhänge enthält, werden diese unter Umständen durch eine Meldung ersetzt.

Informationen zum Anzeigen der Mitteilungsdetails finden Sie unter **Mitteilungsdetails anzeigen**.

#### Auf Multimedia-Mitteilungen antworten

Auf eine Multimedia-Mitteilung antworten:

1. Wählen Sie in einer geöffneten Multimedia-Mitteilung **Antwort.** aus, um dem Absender zu antworten,

oder wählen Sie **Optionen > Allen antworten** aus, wenn Sie allen Mitteilungsempfängern antworten möchten.



**TIPP:** Die Antwort wird standardmäßig als Kurzmitteilung verfasst. Wenn Sie mit einer anderen Mitteilungsart antworten möchten, müssen Sie **Optionen > Antwort als** und dann die gewünschte Mitteilungsart auswählen.

- 2. Geben Sie Ihre Mitteilung ein.
- 3. Wählen Sie Senden aus.

#### Multimedia-Mitteilungen weiterleiten

Eine Multimedia-Mitteilung weiterleiten:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Multimedia-Mitteilung **Optionen** > **Weiterleiten** aus.
- 2. Fügen Sie die Empfänger hinzu. Informationen zum Hinzufügen von Empfängern finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen verfassen und senden**.
- 3. Bearbeiten Sie die Mitteilung bei Bedarf.
- 4. Wählen Sie Senden aus.

Informationen zum Anrufen eines Absenders finden Sie unter **Absender von Mitteilungen anrufen**.

Informationen zur Nutzung von Mitteilungsdetails finden Sie unter **Mitteilungsdetails verwenden**.

Informationen zum Bearbeiten von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen** bearbeiten.

Informationen zum Verschieben von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen** verschieben.

#### Multimedia-Mitteilungen als Vorlage speichern

Sie können eine Multimedia-Mitteilung als Vorlage kopieren und diese später erneut verwenden.



**HINWEIS:** In der Vorlage werden nur der Mitteilungstext und die Objekte der Mitteilung gespeichert. Informationen wie Empfängerdaten und Sendeoptionen werden nicht gespeichert.

Eine Multimedia-Mitteilung als Vorlage speichern:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Multimedia-Mitteilung **Optionen** > **Als Vorlage kopier.** aus.
- 2. Geben Sie einen Namen für die Vorlage ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Inhalt von Multimedia-Mitteilungen speichern

Den Inhalt einer Multimedia-Mitteilung in der Galerie speichern:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Multimedia-Mitteilung **Optionen** > **Inhalte speichern** aus.
- 2. Scrollen Sie zu dem Element, das gespeichert werden soll, und wählen Sie **Speichern** aus

oder

wählen Sie **Optionen > Alle speichern** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Inhalt von Multimedia-Mitteilungen anzeigen

Den Inhalt einer Multimedia-Mitteilung anzeigen:

Wählen Sie in einer geöffneten Multimedia-Mitteilung **Optionen** > **Inhalte anzeigen** aus. Sie können die Elemente bei Bedarf öffnen oder speichern.

Informationen zum Löschen von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen Iöschen**.

#### Einstellungen für Multimedia-Mitteilungen



In den Einstellungen für Multimedia-Mitteilungen können Sie Optionen für alle Multimedia-Mitteilungen auswählen.

Sendeberichte oder Sende- und Leseberichte für alle gesendeten Multimedia-Mitteilungen anfordern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Berichte anfordern Sende u. Leseber.** oder **Sendebericht** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Anzeigen von Sende- oder Leseberichten finden Sie unter **Sendeberichte**.

Das Versenden von Leseberichten zulassen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Lesebericht zulassen** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Sie haben die Möglichkeit, den Erstellungsmodus für Multimedia-Mitteilungen festzulegen. Der Modus *Beschränkt* verhindert das Hinzufügen bestimmter Inhaltsarten, die eventuell nicht vom Empfängertelefon unterstützt werden. Wenn Sie den Modus *Geführt* auswählen, erhalten Sie eine Nachricht, sobald Sie Inhalt zu einer Multimedia-Mitteilung hinzufügen möchten, die im Modus *Beschränkt* nicht zulässig wäre. Im Modus *Unbeschränkt* können alle Inhaltsarten zu einer Multimedia-Mitteilung hinzugefügt werden.

Den Erstellungsmodus für eine Multimedia-Mitteilung festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **MMS-Erstellungsmod.** je nach Bedarf **Beschränkt**/ **Geführt/Unbeschränkt** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Sie können die Maximalgröße eines Bildes angeben, das zu einer Multimedia-Mitteilung hinzugefügt werden kann. Die Bildgröße wird dann ggf. vom Vertu Telefon geändert. Die maximale Bildgröße für Multimedia-Mitteilungen festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Bildgröße in MMS** die gewünschte Bildgröße aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Standard-Seitenlaufzeit für alle gesendeten Multimedia-Mitteilungen festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie Standard-Seitenlaufz. aus.
- 4. Geben Sie die gewünschte Zeit ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Sie können entscheiden, ob Multimedia-Mitteilungen automatisch empfangen werden.

Bei Auswahl der Option *Automatisch* werden Multimedia-Mitteilungen immer automatisch empfangen.

Bei Auswahl der Option *Im Heimatnetz automatisch* werden Multimedia-Mitteilungen automatisch empfangen, wenn Sie sich in Ihrem Heimatnetz befinden. Wenn Sie sich außerhalb Ihres Mobilfunknetzes befinden, erhalten Sie Benachrichtigungen zu den Multimedia-Mitteilungen, die Sie dann manuell abrufen können.

Bei Auswahl der Option *Manuell* erhalten Sie Benachrichtigungen zu den Multimedia-Mitteilungen, die Sie dann manuell abrufen können.

Bei Auswahl der Option *Aus* erhalten Sie weder Multimedia-Mitteilungen noch Benachrichtigungen dazu.

Den Empfang von Multimedia-Mitteilungen festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **MMS-Empfang** je nach Bedarf **Automatisch/Im H.netz autom./Manuell/Aus** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Werbung in Multimedia-Mitteilungen zulassen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Multimedia-Mitteil. aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Werbung zulassen** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Unter **Konfigurationseinst.** können Sie das gewünschte Konto für Multimedia-Mitteilungen auswählen, wenn Sie über mehrere Konten verfügen.

#### Audiomitteilungen

Audiomitteilungen sind Multimedia-Mitteilungen, die nur einen Audioclip enthalten.

#### Audiomitteilungen verfassen und senden



Eine Multimedia-Mitteilung von der Startseite aus verfassen und senden:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen > Mitteil. verfassen aus oder bewegen Sie den Joystick nach links.
- 2. Fügen Sie die Empfänger hinzu. Informationen zum Hinzufügen von Empfängern finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen verfassen und senden**.
- 3. Wählen Sie erst **Optionen > Mitteilungstyp änd.** und dann **Audiomitteilung** aus.
- 4. Drücken Sie den Joystick, um die Aufnahme zu starten.
- 5. Drücken Sie den Joystick, um die Aufnahme zu beenden.
- 6. Wählen Sie Senden aus.



**TIPP:** Wählen Sie **Optionen** > **Vorschau** aus, um die Mitteilung vor dem Senden anzusehen.



**TIPP:** Sie können die Mitteilung als Entwurf speichern, indem Sie **Optionen > Mitteilung speichern > Als Entwurf** auswählen.



**TIPP:** Sie können die Mitteilung löschen, ohne sie zu senden, indem Sie **Optionen > Editor schließen > Nein** auswählen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zu Sendeoptionen von Audiomitteilungen finden Sie unter **Sendeoptionen für Multimedia-Mitteilungen**.

## Empfangen und Wiedergeben von Audiomitteilungen

Wählen Sie für die Wiedergabe der Mitteilung Wiederg. aus.

Wählen Sie **Ende** aus, wenn Sie die Mitteilung erst später wiedergeben möchten. Empfangene Mitteilungen werden im **Eingang** gespeichert. Sie können von der Startseite aus auf den **Eingang** zugreifen, indem Sie **Menü** > **Mitteilungen** > **Eingang** auswählen. Scrollen Sie im **Eingang** zur Audiomitteilung, die wiedergegeben werden soll, und wählen Sie **Wiederg.** aus.

Weitere Informationen zum Empfangen von Audiomitteilungen finden Sie unter Empfangen und Wiedergeben von Multimedia-Mitteilungen.

Informationen zum Anzeigen der Mitteilungsdetails finden Sie unter **Mitteilungsdetails anzeigen**.

Informationen zum Antworten auf Mitteilungen finden Sie unter Auf Multimedia-Mitteilungen antworten.

Informationen zum Weiterleiten von Mitteilungen finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen weiterleiten**.

Informationen zum Anrufen eines Absenders finden Sie unter **Absender von Mitteilungen anrufen**.

Informationen zur Nutzung von Mitteilungsdetails finden Sie unter **Mitteilungsdetails verwenden**.

Informationen zum Bearbeiten von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen bearbeiten**.

Informationen zum Verschieben von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen verschieben**.

### Soundclips einer Audiomitteilung speichern

Den Soundclip einer Audiomitteilung speichern:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Audiomitteilung **Optionen** > **Soundclip speichern** aus.
- 2. Wählen Sie den Ordner aus, in dem der Soundclip gespeichert werden soll.
- 3. Geben Sie einen Dateinamen für den Clip ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Speichern von Mitteilungen als Vorlage finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen als Vorlage speichern**.

## Die Lautstärke einstellen

Vor der Wiedergabe einer Audiomitteilung die Lautstärke einstellen:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Audiomitteilung Optionen > Lautstärke aus.
- 2. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Joystick ein und wählen Sie dann OK aus.

## Stummschaltung

Den Ton ausschalten:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Audiomitteilung **Optionen** > **Ton aus** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 2. Sie heben die Stummschaltung auf, indem Sie **Optionen** > **Ton ein** auswählen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Lautsprechernutzung

Den Lautsprecher einschalten:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten Audiomitteilung **Optionen** > **Lautsprecher** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 2. Wählen Sie zum Ausschalten des Lautsprechers **Optionen** > **Telefon** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Details von Audioclips anzeigen

Die Inhaltsdetails eines Audioclips anzeigen:

Wählen Sie in einer geöffneten Audiomitteilung **Optionen** > **Details** aus. Informationen zum Löschen von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen Jöschen**.

### E-Mail-Mitteilungen



Sie haben die Möglichkeit, mit dem Vertu Telefon E-Mails zu verfassen, zu senden, zu empfangen und zu lesen.

Das Telefon unterstützt E-Mail-Konten vom Typ POP3 und IMAP4.

#### E-Mail-Konten automatisch einrichten

Ein E-Mail-Konto automatisch einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie **E-Mail** aus, falls Sie noch kein E-Mail-Konto auf Ihrem Vertu Telefon eingerichtet haben,

oder

wählen Sie **Optionen** > **Postfach hinzufügen** aus, falls Sie ein weiteres E-Mail-Konto einrichten möchten.

3. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und wählen Sie dann OK aus.



TIPP: Drücken Sie die Taste zweimal, um @ einzugeben.

- 4. Nach Auswahl von **Ja** wird eine Internetverbindung aufgebaut, um nach den Einstellungen zu suchen.
- 5. Sobald die Einstellungen gefunden wurden, bestätigt eine Benachrichtigung, dass das Postfach eingerichtet wurde. Wählen Sie **OK** aus.



**HINWEIS:** Können die Einstellungen nicht im Internet abgerufen werden, müssen Sie das E-Mail-Konto manuell einrichten. Informationen zur manuellen Einrichtung eines E-Mail-Kontos finden Sie unter **E-Mail-Konten manuell einrichten**.

- 6. Wählen Sie für die Verbindung zum Postfach Ja aus.
- 7. Geben Sie das Postfach für das E-Mail-Konto ein und wählen Sie OK aus.
- 8. Geben Sie das Passwort zur Verifizierung erneut ein und wählen Sie dann **OK** aus.
- 9. Das Vertu Telefon stellt daraufhin eine Verbindung zum Postfach her und synchronisiert die Daten. Dies kann etwas Zeit in Anspruch nehmen. Ihre E-Mails werden angezeigt.

#### E-Mail-Konten manuell einrichten



**HINWEIS:** Vor dem manuellen Einrichten eines E-Mail-Kontos müssen Sie bei Ihrem E-Mail-Dienstanbieter die erforderlichen Einstellungen erfragen.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie **E-Mail** aus, falls Sie noch kein E-Mail-Konto auf Ihrem Vertu Telefon eingerichtet haben,

oder

wählen Sie **Optionen > Postfach hinzufügen** aus, falls Sie ein weiteres E-Mail-Konto einrichten möchten.

- 3. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und wählen Sie dann OK aus.
- 4. Wählen Sie **Nein** aus, damit das Vertu Telefon die Einstellungen nicht automatisch abruft.
- 5. Bestätigen Sie mit **Ja**, dass Sie die E-Mail-Einstellungen manuell eingeben werden.
- 6. Geben Sie in das Feld **Mailbox-Name** den gewünschten Namen für das Postfach ein und wählen Sie **OK** aus.
- Legen Sie den Namen fest, der beim Senden von E-Mails angezeigt werden soll, indem Sie das Feld Mein Mail-Name auswählen, den gewünschten Namen eingeben und dann OK auswählen.
- 8. Wählen Sie im Feld **Posteing.server-Typ** den Server für Ihr E-Mail-Postfach aus: entweder **POP3** oder **IMAP4**.
- 9. Unter **Login-Informationen** können Sie auf die folgenden Login-Einstellungsoptionen zugreifen:
  - **POP3-Authentifizier**./**IMAP4-Authentifizier**. legt fest, ob für den Posteingangsserver eine Authentifizierung erfolgen soll.
  - **POP3-Benutzername**/**IMAP4-Benutzername** verlangt die Eingabe des Benutzernamens, den Sie von Ihrem E-Mail-Dienstanbieter erhalten haben.
  - **POP3-Passwort/IMAP4-Passwort** verlangt die Eingabe und Verifizierung eines Anmeldepassworts.



HINWEIS: Diese Einstellungen sind vom Posteingangsserver abhängig.

Wählen Sie Zurück aus, nachdem Sie diese Einstellungen bearbeitet haben.

- 10.Unter **Downl.-Einstellungen** können Sie auf die folgenden Download-Einstellungsoptionen zugreifen:
  - Abrufmodus legt fest, ob nur Überschriften oder komplette E-Mails abgerufen werden sollen, wenn das Vertu Telefon mit dem E-Mail-Server verbunden wird. Der Posteingangsservertyp IMAP4 erlaubt nur den Abruf von Textinformationen.
  - Anz. abrufb. E-Mails legt die maximale Anzahl von E-Mails fest, die auf einmal abgerufen werden können.
  - Interv. f. Postfachakt. legt fest, wie oft das Vertu Telefon eine Verbindung zum E-Mail-Server herstellt, um E-Mails abzurufen.
  - Automatischer Abruf legt fest, ob mit dem Vertu Telefon automatisch Push-E-Mails empfangen werden.

Wählen Sie Zurück aus, nachdem Sie diese Einstellungen bearbeitet haben.

11.Unter **Einstell. für Posteing.** können Sie auf die folgenden Einstellungen für den Posteingang zugreifen:

Ξ	

- HINWEIS: Diese Einstellungen sind vom Posteingangsserver abhängig.
- Posteing.serv. (POP3)/Postein.serv. (IMAP4) erfordert die Eingabe des Namens für den Posteingangsserver.
- Sicherheitseinstell. erfordert ggf. die Auswahl des gewünschten Sicherheitstyps
- **Port** erfordert die Eingabe der Portnummer für die Verbindung mit dem Posteingangsserver.
- Bevorz. Zug.pt. verw. gibt an, ob der bevorzugte Zugangspunkt verwendet werden soll.
- **POP3-Zugangspunkt/IMAP4-Zugangspunkt** stellt einen anderen Zugangspunkt als den bevorzugten ein.

Wählen Sie Zurück aus, nachdem Sie diese Einstellungen bearbeitet haben.

- 12. Unter **Postausgangseinstell.** können Sie auf die folgenden Einstellungen für den Postausgang zugreifen:
  - **Postausg.serv. (SMTP)** erfordert die Eingabe des Namens für den Postausgangsserver.
  - Antwortadresse erfordert die Eingabe der E-Mail-Adresse für Antworten.
  - **SMTP-Authentifizier.** legt fest, ob für den Postausgangsserver eine Authentifizierung erfolgen soll.
  - **SMTP-Benutzername** verlangt die Eingabe des Benutzernamens, den Sie von Ihrem E-Mail-Dienstanbieter erhalten haben.

- SMTP-Passwort verlangt die Eingabe und Verifizierung eines Passworts.
- Sicherheitseinstell. erfordert ggf. die Auswahl des gewünschten Sicherheitstyps
- **Port** erfordert die Eingabe der Portnummer für die Verbindung mit dem Postausgangsserver.
- Bevorz. Zug.pt. verw. gibt an, ob der bevorzugte Zugangspunkt verwendet werden soll.
- **SMTP-Zugangspunkt** stellt einen anderen Zugangspunkt als den bevorzugten ein.

Wählen Sie Zurück aus, nachdem Sie diese Einstellungen bearbeitet haben.

- 13. Wählen Sie **Fertig** aus, nachdem Sie die E-Mail-Einstellungen eingegeben haben. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 14. Wählen Sie für die Verbindung zum Postfach Ja aus.

## Neue Postfächer hinzufügen

Ein neues Postfach hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Postfach hinzufügen aus.
- 3. Richten Sie ein E-Mail-Konto ein, indem Sie den Anweisungen im vorigen Abschnitt folgen.

## E-Mail-Mitteilungen verfassen und senden

Eine Multimedia-Mitteilung von der Startseite aus verfassen und senden:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie das E-Mail-Konto aus, das Sie verwenden möchten.
- 3. Wählen Sie Ja aus, um bei Bedarf eine Verbindung zum Postfach herzustellen.
- 4. Wählen Sie **Optionen** > **Neue E-Mail** aus.
- 5. Fügen Sie die Empfänger hinzu. Informationen zum Hinzufügen von Empfängern finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen verfassen und senden**.
- 6. Fügen Sie einen Betreff zur Mitteilung hinzu, indem Sie **Optionen > Betreff** hinzufügen auswählen und den Text in das Feld **Betreff:** eingeben.
- Wählen Sie f
  ür das Hinzuf
  ügen eines Anhangs Optionen > Objekt hinzuf
  ügen aus. W
  ählen Sie erst den Objekttyp und dann das betreffende Objekt aus.
- 8. Geben Sie bei Bedarf Text in das Feld **Text:** ein.



177

**TIPP:** Schnelle Texteingabe dank Vorlagen:

- 1. Wählen Sie Optionen > Objekt hinzufügen > Textvorlage aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Text und wählen Sie Verwend. aus.

#### **TIPP:** Eine Mitteilung als Vorlage speichern:

1. Wählen Sie Optionen > Mitteilung speichern > Als Vorlage aus.

2. Geben Sie einen Namen für die Vorlage ein und wählen Sie **OK** aus. In der Vorlage werden nur der Mitteilungstext und die Objekte der Mitteilung gespeichert. Informationen wie Empfängerdaten und Sendeoptionen werden nicht gespeichert.

9. Wählen Sie nach Fertigstellen der Mitteilung Senden aus.



**TIPP:** Sie können die Mitteilung als Entwurf speichern, indem Sie **Optionen > Mitteilung speichern > Als Entwurf** auswählen.

Y

**TIPP:** Sie können die Mitteilung löschen, ohne sie zu senden, indem Sie **Optionen > Editor schließen > Nein** auswählen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zu den Sendeoptionen für E-Mail-Mitteilungen finden Sie unter **Sendeoptionen für Kurzmitteilungen**.

### E-Mail-Mitteilungen empfangen und lesen

Der Empfang von E-Mail-Mitteilungen erfordert eine Verbindung zum E-Mail-Konto. Eine E-Mail-Mitteilung empfangen und lesen:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Konto aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** aus, um bei Bedarf eine Verbindung zum Postfach herzustellen. Das Vertu Telefon stellt daraufhin eine Verbindung zum E-Mail-Konto her und synchronisiert die Mitteilungsdaten.
- 4. Scrollen Sie zur gewünschten Mitteilung und wählen Sie zum Lesen Öffnen aus.

Informationen zum Anzeigen der Mitteilungsdetails finden Sie unter **Mitteilungsdetails anzeigen**.

#### Auf E-Mail-Mitteilungen antworten

Auf eine E-Mail-Mitteilung antworten:

1. Wählen Sie in einer geöffneten E-Mail-Mitteilung **Antwort.** aus, um dem Absender zu antworten,

oder wählen Sie **Optionen > Allen antworten** aus, wenn Sie allen Mitteilungsempfängern antworten möchten.



**TIPP:** Die Antwort wird standardmäßig als E-Mail-Mitteilung verfasst. Wenn Sie mit einer anderen Mitteilungsart antworten möchten, müssen Sie **Optionen** > **Antwort als** und dann die gewünschte Mitteilungsart auswählen.

- 2. Geben Sie Ihre Mitteilung ein.
- 3. Wählen Sie Senden aus.

## E-Mail-Mitteilungen weiterleiten

Eine E-Mail-Mitteilung weiterleiten:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten E-Mail-Mitteilung Optionen > Weiterleiten aus.
- 2. Fügen Sie die Empfänger hinzu. Informationen zum Hinzufügen von Empfängern finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen verfassen und senden**.
- 3. Bearbeiten Sie die Mitteilung bei Bedarf.
- 4. Wählen Sie Senden aus.

Informationen zur Nutzung von Mitteilungsdetails finden Sie unter **Mitteilungsdetails verwenden**.

Informationen zum Bearbeiten von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen bearbeiten**.

Informationen zum Verschieben von Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungen** verschieben.

Informationen zum Speichern einer Mitteilung im Kalender finden Sie unter Mitteilungen im Kalender speichern.

Informationen zum Speichern von Mitteilungen als Vorlage finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen als Vorlage speichern**.

#### Inhalt einer E-Mail-Mitteilung speichern

Den Inhalt einer E-Mail-Mitteilung in der Galerie speichern:

- 1. Wählen Sie in einer geöffneten E-Mail-Mitteilung **Optionen > Objekt speichern** aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Speichern aus.
- 3. Wählen Sie den Ordner aus, in dem das Objekt gespeichert werden soll.
- 4. Geben Sie einen Dateinamen für das Objekt ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## E-Mail-Mitteilungen löschen

Eine einzelne E-Mail-Mitteilung von der Startseite aus löschen:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Konto aus.
- Scrollen Sie zur gewünschten Mitteilung und wählen Sie Optionen > Löschen aus.
- 4. Wählen Sie aus, ob die Mitteilung nur auf dem Telefon oder auf dem Telefon und dem E-Mail-Server gelöscht werden soll.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Eine geöffnete E-Mail-Mitteilung löschen:

- Wählen Sie in einer geöffneten Mitteilung je nach Bedarf Optionen > Löschen > Vom Telefon/Auch vom Server aus.
- 2. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Mehrere E-Mail-Mitteilungen löschen:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Konto aus.
- 3. Scrollen Sie zu der Mitteilung, die gelöscht werden soll, und wählen Sie **Optionen > Markieren** aus.
- 4. Wiederholen Sie den dritten Schritt für alle Mitteilungen, die gelöscht werden sollen.
- 5. Wählen Sie Optionen > Markierte Obj. lösch. aus.
- 6. Wählen Sie je nach Bedarf Vom Telefon/Auch vom Server aus.
- 7. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

- Alle E-Mail-Mitteilungen aus dem Konto löschen:
- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Konto aus.
- Scrollen Sie zu der Mitteilung, die gelöscht werden soll, und wählen Sie Optionen > Alles markieren aus.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte Obj. lösch. aus.
- 5. Wählen Sie je nach Bedarf Vom Telefon/Auch vom Server aus.
- 6. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Einstellungen für E-Mail-Mitteilungen



In den Einstellungen für E-Mail-Mitteilungen können Sie Optionen für alle E-Mail-Mitteilungen auswählen.

Den Erhalt von Benachrichtigungen beim Eingang neuer E-Mails einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > E-Mail-Mitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ein** im Feld **Neue E-Mail-Benachr.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Den E-Mail-Empfang festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > E-Mail-Mitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **E-Mail-Empf. zulassen** entweder **Immer** oder **Im Heimatnetz** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Originalmitteilung zur Antwort-E-Mail hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie **Mitteilungseinst.** > **E-Mail-Mitteilungen** aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Antwort mit Zitat** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



Die Bildgröße für E-Mail-Mitteilungen festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > E-Mail-Mitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Bildgröße in E-Mails** die gewünschte Bildgröße aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Postfächer bearbeiten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > E-Mail-Mitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie Postfächer bearbeit. aus.
- 4. Wählen Sie das gewünschte Postfach aus und bearbeiten Sie die Einstellungen.

### Sendeberichte

Einen Sende- und Lesebericht anzeigen und lesen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Sendeberichte aus.

### Flash-Mitteilungen

Flash-Mitteilungen sind Mitteilungen, die sofort nach dem Empfang angezeigt werden. Sie werden nicht automatisch gespeichert.

#### Flash-Mitteilungen verfassen und senden



Eine Flash-Mitteilung von der Startseite aus verfassen und senden:

- 1. Wählen Sie Menü > Mitteilungen > Mitteil. verfassen aus oder bewegen Sie den Joystick nach links.
- 2. Fügen Sie die Empfänger hinzu. Informationen zum Hinzufügen von Empfängern finden Sie unter **Kurzmitteilungen verfassen und senden**.
- 3. Wählen Sie erst **Optionen > Mitteilungstyp änd.** und dann **Flash-Mitteilung** aus.
- 4. Scrollen Sie zum Mitteilungsbereich und geben Sie Ihre Mitteilung ein. Informationen zur Texteingabe finden Sie unter **Texteingabe**.
- 5. Wählen Sie Senden aus.

Informationen zu Sendeoptionen von Flash-Mitteilungen finden Sie unter **Sendeoptionen für Kurzmitteilungen**.

#### Flash-Mitteilungen empfangen und lesen

Auf dem Vertu Telefon erscheint eine Benachrichtigung zum Eingang einer neuen Flash-Mitteilung.

Wählen Sie zum Lesen der Mitteilung Lesen aus.

Wählen Sie zum Speichern einer Mitteilung nach dem Lesen erst **Speichern** und dann den Ordner **Gespeich. Mitteil.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Wenn Sie Ende auswählen, wird die Mitteilung automatisch gelöscht.

## Smart-Messaging-Mitteilungen

Smart-Messaging-Mitteilungen dienen ähnlich wie Kurzmitteilungen zum Datenaustausch zwischen kompatiblen Geräten. In Smart-Messaging-Mitteilungen können Elemente wie Kalendereinträge und Lesezeichen an andere Telefone verschickt werden.

Sie können die Smart-Messaging-Mitteilungen nicht lesen, und sie werden auch nicht in einem Ordner des **Mitteilungen**-Menüs gespeichert.

## Sprachmitteilungen



Sprachmitteilungen werden auch Sprachnachrichten genannt. Dieser Service muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Informationen zur Rufumleitung an die Sprachnachrichten finden Sie unter **Rufumleitung** im Abschnitt **Anruffunktionen**.

#### Nummer für Sprachnachrichten

Sie erhalten die Telefonnummer für Ihre Sprachnachrichten von Ihrem Dienstanbieter.

Die Nummer für Ihre Sprachnachrichten eingeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Sprachmitteil. aus.
- 3. Wählen Sie Nr. für Sprachnachr. aus.
- 4. Geben Sie die Telefonnummer ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Sprachmitteilungen abhören

Eine Sprachmitteilung abhören:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Sprachmitteil. aus.
- 3. Nach Auswahl von **Sprachmitt. abhören** werden Sie mit Ihren Sprachnachrichten verbunden.

## Nachrichten



Die Nachrichten, die von Ihrem Dienstanbieter gesendet werden, informieren Sie über diverse Themen.

Weitere Informationen zu Nachrichten erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

# Chat-Mitteilungen (IM)



Die Chat-Funktion des Vertu Telefons ermöglicht "Gespräche" mit anderen Online-Benutzern.

Zur Verwendung dieser Funktion müssen Sie sich bei einem Chat-Service registrieren und mit Ihrem Telefon anmelden.

Informationen zu verfügbaren Services und entsprechenden Preisen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

## Dienstbefehle



Dienstbefehle sind Teil des Übertragungsservices USSD.

Sie ermöglichen den Empfang von Netzwerkdaten und das Einrichten von Netzwerkfunktionen wie beispielsweise das Einrichten einer Rufumleitung. Das Netzwerk erhält die Dienstbefehle in Form bestimmter Zeichensätze. Weitere Informationen zu verfügbaren Dienstbefehlen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter. Einen Dienstbefehl senden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie **Dienstbefehle** aus.
- 3. Geben Sie den Zeichensatz des Dienstbefehls ein und wählen Sie Senden aus.

## Mitteilungen über das Mitteilungen-Menü löschen



Sie können Mitteilungen schnell über das **Mitteilungen-**Menü löschen, indem Sie **Mitteil. löschen** auswählen.

Eine Mitteilung löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteil. löschen aus.
- 3. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Nach Mitteilung löscht einzelne Mitteilungen in einem ausgewählten Ordner.
  - Nach Ordner löscht alle Mitteilungen in einem ausgewählten Ordner.
  - Alle Mitteilungen löscht alle Mitteilungen.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Allgemeine Mitteilungseinstellungen



#### Gesendete Mitteilungen speichern

Eine Mitteilung nach dem Senden im Ordner Gesend. Objekte speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Allgem. Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Gesend. Mitt. speich.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Gesendete Objekte überschreiben

Sie können keine weiteren Mitteilungen senden oder empfangen, wenn die Kapazität des Telefonspeichers ausgeschöpft ist.

Dies lässt sich vermeiden, indem Sie das Überschreiben der ältesten Objekte im Ordner **Gesend. Objekte** erlauben, sobald neue Mitteilungen gesendet oder empfangen werden.

Das Überschreiben gesendeter Objekte erlauben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Allgem. Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie **Erlaubt** im Feld **Gesend. Obj. üb.schr.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Bevorzugte Empfänger

Sie haben die Möglichkeit, einen einzelnen Kontakt, eine Kontaktgruppe, eine Telefonnummer oder eine E-Mail-Adresse als bevorzugte Empfänger einzurichten. Daraufhin werden die bevorzugten Empfänger in der Liste der Mitteilungsempfänger immer an erster Stelle aufgeführt.

Einen bevorzugten Empfänger speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Allgem. Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Bevorzugter Empf. aus.
- 4. Wählen Sie den gewünschten Empfängertyp aus.
- 5. Wählen Sie den Empfänger als bevorzugten Empfänger aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Schriftgröße

Das Vertu Telefon unterstützt verschiedene Schriftgrößen, die beim Senden und Empfangen von Mitteilungen genutzt werden.

Die ausgewählte Schriftgröße beeinflusst nicht das Erscheinungsbild der Mitteilung auf dem Display der Empfänger.

Die Schriftgröße einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Allgem. Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie im Feld **Schriftgröße** je nach Bedarf **Kleine Schrift/Normale Schrift/Große Schrift** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## **Grafische Smileys**

Die Anzeige grafischer Smileys in Mitteilungen zulassen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Allgem. Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ja** im Feld **Grafische Smileys** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Dienstmitteilungen

Über die Dienstmitteilungen kann der Dienstanbieter sogenannte Push-Mitteilungen an das Vertu Telefon senden. Diese enthalten verschiedene Informationen wie beispielsweise Änderungen von Aktienkursen, geänderte Flugzeiten oder aktuelle Nachrichten.

Dienstmitteilungen können auf herunterladbaren Inhalt hinweisen, auf den Sie über den **Eingang** und die **Internet**-Anwendung zugreifen können.

Wählen Sie zum Öffnen einer Dienstmitteilung **Zeigen** aus. Mit **Ende** können Sie sie im **Eingang** speichern.

## Einstellungen für Dienstmitteilungen



Den Empfang von Dienstmitteilungen einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Dienstmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ein** im Feld **Mitteilungsempfang** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Sie haben die Möglichkeit, Dienstmitteilungen zu filtern, sodass nur die vom Dienstanbieter genehmigten Mitteilungen empfangen werden. Dienstmitteilungen filtern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Dienstmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ein** im Feld **Mitteilungsfilter** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Den Webbrowser automatisch aktivieren, sobald eine Dienstmitteilung eingeht:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Mitteilungen aus.
- 2. Wählen Sie Mitteilungseinst. > Dienstmitteilungen aus.
- 3. Wählen Sie **Ein** im Feld **Automat. Verbindung** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Einstellungen



## **Datum und Uhrzeit**



Das Vertu Telefon verfügt über eine Funktion zur genauen Zeiteingabe, mit der die Zeit an jedem Standort aktualisiert und genau angegeben wird. So zeigt Ihr Telefon auch auf Reisen immer die richtige Zeit an.

	_	
-	_	=1
-	_	=
-		=
	2	

**HINWEIS:** Die Nutzung der Funktion der genauen Zeiteingabe erfordert Ihre Zustimmung zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für den Service, während Sie den Einrichtungsassistenten ausführen. Weitere Informationen zum Einrichtungsassistenten finden Sie unter **Einrichtungsassistent**.

#### Zeiteinstellungen

Die genaue Zeiteingabe aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Zeiteinstellungen > Uhrmodus aus.
- 3. Wählen Sie Genaue Zeiteingabe aus.

Die genaue Zeiteingabe deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Zeiteinstellungen > Uhrmodus aus.
- 3. Wählen Sie Monouhr aus.

Nachdem Sie Ihre eigene Zeitzone festgelegt haben, wird über die Funktion der genauen Zeiteingabe die Uhr auf der Startseite aktualisiert. Sie zeigt dann sowohl die Ortszeit an Ihrem aktuellen Standort als auch die Zeit in Ihrem Heimatort an.

Wenn die Funktion der genauen Zeiteingabe deaktiviert ist, können Sie die Uhr auf der Startseite auf Reisen auch manuell stellen.

Informationen zur Uhr auf der Startseite finden Sie unter **Uhr** im Abschnitt **Erste Schritte**.

Die eigene Zeitzone einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Zeiteinstellungen > Eigene Zeitzone aus.
- 3. Wählen Sie erst den Kontinent und Ihr Heimatland und dann Speichern aus.

#### Datums- und Uhrzeiteinstellungen



**HINWEIS:** Diese Einstellungen können nur vorgenommen werden, wenn die Funktion der genauen Zeiteingabe deaktiviert ist.

Das Datum und die Uhrzeit manuell einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 3. Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein und wählen Sie dann Speichern aus.



**TIPP:** Sie können bei der Datumseingabe den Tag aus der Monatsansicht des Kalenders auswählen, indem Sie **Optionen > Tag auswählen** auswählen.

### **Datums- und Uhrzeitformat**

Das Datumsformat festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Format > Datum aus.
- 3. Wählen Sie das Datum und die gewünschten Trennzeichen aus.
- Die Anzeigeart für die Uhr auf der Startseite festlegen:
- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Format > Uhrzeit aus.
- 3. Wählen Sie Uhr aus.
4. Wählen Sie die gewünschte Option aus **Digital/Analog/Miniatur/Uhr ausblenden**. Informationen zur Vorschau der verschiedenen Uhrenanzeigen finden Sie unter **Uhr** im Abschnitt **Erste Schritte**. Wenn Sie **Uhr ausblenden** auswählen, wird keine Uhr angezeigt.

Das Uhrzeitformat festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Datum u. Uhrzeit aus.
- 2. Wählen Sie Format > Uhrzeit aus.
- 3. Wählen Sie Uhrzeitformat aus.
- 4. Wählen Sie je nach Bedarf 24 Stunden oder 12 Stunden aus.

## Profile



Mithilfe der Profilfunktion können Sie die Art und Lautstärke der Ruftöne und Signale für verschiedene Situationen festlegen. In einer Situation, in der Sie nicht gestört werden möchten, können Sie beispielsweise das Lautlos-Profil einstellen.

Das Vertu Telefon verfügt über sieben Profile, und jedes einzelne kann individuell angepasst werden.

Das jeweilige Profil legt die Einstellungen für das Anrufsignal, den Rufton, die Ruftonlautstärke, die Lichteffekte, das Vibrationssignal, das Mitteilungssignal und die Tastentöne fest.



**TIPP:** Töne und Signale können auch über die Einstellungen der Ruftöne und Signale geändert werden. Weitere Informationen finden Sie unter **Ruftöne und Signale**.

# Aktive Profile ändern

Das aktive Profil ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Profile aus.
- 2. Wählen Sie eins der folgenden Profile aus:
  - **Allgemein** ist das Standardprofil. Dabei werden die Töne für eingehende Anrufe und Signale wiedergeben, und die Lichteffekte und das Vibrationssignal sind aktiviert.
  - Lautlos ist das Profil, das Sie verwenden sollten, wenn Sie nicht gestört werden möchten. Denn es werden keine Töne wiedergegeben, und die Lichteffekte und das Vibrationssignal sind deaktiviert.

**TIPP:** Schnell zwischen den Profilen Lautlos und Allgemein wechseln: Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die E\* - Taste gedrückt.

- **Besprechung** ist das Profil, das Sie mit einem kurzen Ton über eingehende Anrufe und Signale informiert, ohne dass andere Personen gestört werden , und die Lichteffekte und das Vibrationssignal sind deaktiviert.
- **Draußen** ist das Profil, bei dem die Töne mit maximaler Lautstärke wiedergegeben werden, und die Lichteffekte und das Vibrationssignal sind aktiviert.

- **Mein Profil 1** ermöglicht das Festlegen eines individuellen Profils, ohne die voreingestellten Profile zu ändern. Die Standardeinstellungen entsprechen denen des Allgemein-Profils.
- **Mein Profil 2** kann wie Mein Profil 1 genutzt werden. Die Standardeinstellungen entsprechen denen des Allgemein-Profils.
- Flug deaktiviert alle Funktionen, die auf Hochfrequenz basieren, während Sie weiterhin auf andere Funktionen wie die Spiele, den Kalender oder das Adressbuch zugreifen können. Das Flug-Profil sollte in Umgebungen genutzt werden, in denen Hochfrequenzemissionen störend wirken wie beispielsweise an Bord eines Flugzeugs.
- 3. Wählen Sie Aktivieren aus.



**TIPP:** Sie können das aktive Profil auch ändern, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken und dann das entsprechende Profil auswählen.

## Profile mit Zeitbegrenzung einrichten

Sie können einstellen, dass ein Profil zu einer bestimmten Zeit geändert wird .

		_	Ŀ
с.,	_	_	L
-	_	-	ι.
_	_	_	
	0	0	

**HINWEIS:** Das Flug-Profil kann nicht mit Zeitbegrenzung eingerichtet werden.

Wenn Sie beispielsweise bei aktiviertem Allgemein-Profil festlegen, dass das Lautlos-Profil nur während einer Besprechung aktiviert sein soll, wird nach Ende der Besprechung wieder das Allgemein-Profil auf dem Vertu Telefon aktiviert.

Ein Profil mit Zeitbegrenzung einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Profile aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Profil aus.
- 3. Wählen Sie Zeiteinstellung aus.
- 4. Geben Sie die Zeit ein, nach der das Profil geändert werden soll, und wählen Sie **OK** aus.

# Individuelle Profile erstellen

Ein individuelles Profil erstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Profile aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Profil aus.
- 3. Wählen Sie Ändern aus.
- 4. Ändern Sie die Profileinstellungen wie gewünscht und wählen Sie Speichern aus.

### Themen



Mit einem Thema wird das Hintergrundbild für alle Menüs auf dem Vertu Telefon festgelegt. Auf dem Vertu Telefon sind verschiedene Themen mit unterschiedlichen Bildern gespeichert.

## Themen wechseln

Das Thema wechseln:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Themen aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Thema und wählen Sie Überneh. aus.

# **Ruftöne und Signale**



Die Einstellungen für **Ruftöne u. Sign.** umfassen das Anrufsignal, den Rufton, die Ruftonlautstärke, die Lichteffekte, das Vibrationssignal, das Mitteilungssignal und die Tastentöne.



**TIPP:** Töne und Signale können auch über die Profileinstellungen geändert werden. Weitere Informationen finden Sie unter **Profile**.

Die Einstellungen für Ruftöne u. Sign. ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü > Einstellungen > Ruftöne u.** Sign. aus.
- 2. Ändern Sie die gewünschten Einstellungen und wählen Sie **Speichern** aus. Die Einstellungen werden im aktiven Profil gespeichert.

## Ruftöne

Das Vertu Telefon ist bereits mit einer Vielzahl exklusiver Ruftöne ausgestattet. Sie können aber auch Dateien von einem Computer oder aus dem Internet herunterladen und diese als Ruftöne verwenden.



**HINWEIS:** Informationen zu den unterstützten Dateiformaten finden Sie im Abschnitt **Spezifikationen**.

Einen Rufton aus den Ordnern Ruftöne, Musikdat. oder Empf. Dateien verwenden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Ruftöne u. Sign. aus.
- Scrollen Sie zu Rufton: und wählen Sie Ändern aus. Daraufhin werden alle Ruftöne angezeigt, die im Ordner Ruftöne (im Ordner Galerie > Töne) gespeichert sind.
- 3. Scrollen Sie durch die Ruftonliste, um eine Vorschau für jeden Ton zu erhalten.
- 4. Wählen Sie entweder einen Rufton aus der Liste aus

oder

scrollen Sie zum Ordner **Musikdat.** und wählen Sie erst **Öffnen** und dann die gewünschte Musikdatei aus. Oder

scrollen Sie zum Ordner **Empf. Dateien** und wählen Sie erst **Öffnen** und dann die gewünschte Datei aus.



**TIPP:** Dateien, die über Bluetooth an das Vertu Telefon gesendet wurden, sind im Ordner **Empf. Dateien** zu finden.

Einen in der Galerie gespeicherten Rufton verwenden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Einstellungen** > **Ruftöne u. Sign.** aus.
- 2. Scrollen Sie zu Rufton:.
- 3. Bewegen Sie den Joystick nach links, bevor Sie ihn drücken. In der geöffneten Galerie ist der Ordner **Töne** markiert. Informationen zur Galerie finden Sie im Abschnitt **Galerie**.
- 4. Wählen Sie die Datei aus, die Sie als Rufton verwenden möchten.

#### Display



### Hintergrund einrichten

Das Hintergrundbild ist auf der Startseite zu sehen.

Der Hintergrund wird auf dem Vertu Telefon standardmäßig vom Thema bestimmt. Informationen zu Themen finden Sie unter **Themen**. Sie können aber auch ein Hintergrundbild einrichten, das nicht an ein Thema gebunden ist.



**TIPP:** Wenn Sie ein Hintergrundbild einrichten, das nicht an ein Thema gebunden ist, und die Uhr auf der Startseite auf **Digital** oder **Analog** eingestellt ist, wird die Anzeige zu **Miniatur** geändert. Informationen zur Anzeigeart der Uhr auf der Startseite finden Sie unter **Uhr** im Abschnitt **Erste Schritte** und **Datums- und Uhrzeitformat**.

Ein auf dem Vertu Telefon gespeichertes Bild als Hintergrundbild einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Display aus.
- 2. Wählen Sie Hintergrund aus.
- 3. Wählen Sie **Bild** oder **Folien-Set** aus. In der geöffneten Galerie ist der Ordner **Grafiken** markiert.
- 4. Wählen Sie das Bild aus, das Sie als Hintergrundbild einrichten möchten.
- Ein Foto aufnehmen und als Hintergrundbild einrichten:
- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Display aus.
- 2. Wählen Sie Hintergrund aus.
- 3. Wählen Sie Kamera öffnen aus. Die Kamera ist jetzt aufnahmebereit.
- 4. Nehmen Sie das Foto auf, das Sie als Hintergrundbild einrichten möchten. Informationen zur Kameranutzung finden Sie im Abschnitt **Kamera**.
- 5. Wählen Sie Wählen aus.

## Benachrichtigungsdetails

Diese Einstellung ermöglicht das Anzeigen zusätzlicher Details in einer Benachrichtigung. So werden beispielsweise bei einem Anruf in Abwesenheit der Name und die Telefonnummer eines Kontakts angezeigt.

Die Benachrichtigungsdetails anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Display aus.
- 2. Wählen Sie Benachrichtig.details aus.
- 3. Wählen Sie Zeigen aus.



HINWEIS: Benachrichtigungsdetails werden nur für einzelne

Benachrichtigungen angezeigt. Für mehrere oder kombinierte Benachrichtigungen werden keine Details angezeigt.

# Schriftgröße

Die Schriftgröße für Mitteilungen, Kontakteinträge und Internetfunktionen kann entweder über die jeweilige Funktion oder über das Einstellungen-Menü ausgewählt werden.

Die Schriftgröße über das Einstellungen-Menü auswählen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Display aus.
- 2. Wählen Sie Schriftgröße aus.
- 3. Wählen Sie **Mitteilungen/Adressbuch/Internet** und dann die gewünschte Schriftgröße aus.

# Netzinformation

Das Vertu Telefon kann anzeigen, wenn Sie mit einem MCN (Micro Cellular Network) verbunden sind, das GSM-Services in dicht besiedelten Gebieten mit kleinen Zellen zur Verfügung stellt. Da die Telefonnutzung in einer MCN-Zelle anders abgerechnet wird als in einer GSM-Zelle, ist es sehr praktisch, den genutzten Zelltyp anzeigen zu lassen.

Die Netzinformationen auf der Startseite anzeigen, wenn eine Verbindung mit einem MCN besteht:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Display aus.
- 2. Wählen Sie Netzinformation aus.
- 3. Wählen Sie Ein aus.



**HINWEIS:** Netzinformationen werden nicht angezeigt, wenn GPRS aktiviert ist.





Die pulsierende Anzeige des Vertu Telefons weist auf unterschiedliche Vorgänge hin. Weitere Informationen finden Sie unter **Pulsierende Anzeige** im Abschnitt **Erste Schritte**.

Die pulsierende Anzeige ist standardmäßig aktiviert.

Die pulsierende Anzeige deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Beleucht.einstell. aus.
- 2. Wählen Sie Pulsierende Anzeige aus.
- 3. Wählen Sie Ein aus.

# Persönliche Schnellzugriffe



Sie haben die Möglichkeit, auf Ihrem Vertu Telefon Schnellzugriffe auf die Funktionen einzurichten, die Sie besonders häufig nutzen. Die Schnellzugriffe können der linken und der rechten Auswahltaste sowie dem Joystick zugewiesen werden.

## Schnellzugriffe für Auswahltasten einrichten

Die Schnellzugriffe für eine Auswahltaste einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Pers. Schnellzug. aus.
- 2. Wählen Sie erst Linke Auswahltaste/Rechte Auswahltaste und dann die gewünschte Funktion aus.

# Schnellzugriffe für den Joystick einrichten

Die Schnellzugriffe für den Joystick einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Pers. Schnellzug. aus.
- 2. Wählen Sie Navigationstaste aus.
- 3. Scrollen Sie zum Schnellzugriff, der geändert werden soll, und wählen Sie **Ändern** aus.



HINWEIS: Der Schnellzugriff auf Vertu Feeds kann nicht geändert werden.

4. Wählen Sie die neue Funktion für den Schnellzugriff aus.

## Verbindungen



### Bluetooth

Bluetooth ist eine drahtlose Kommunikationstechnologie für geringe Reichweiten, bei der zwischen kompatiblen Geräten über eine Strecke von ca. 10 Metern Daten kabellos ausgetauscht werden können.

Verwenden Sie stets von Vertu empfohlenes Zubehör, um sicherzustellen, dass das Telefon mit anderen Bluetooth-fähigen Geräten kommunizieren kann. Wenden Sie sich ggf. an den Hersteller der anderen Geräte, um deren Kompatibilität mit dem Telefon zu prüfen.

Das Vertu Telefon verfügt über drei Bluetooth-Modi: *Aus, Ein und Verborgen* und *Ein und Sichtba*r.

Ist der Modus *Aus* aktiviert, können keine Daten über Bluetooth gesendet oder empfangen werden.

Ist der Modus *Ein und Verborgen* aktiviert, sucht das Vertu Telefon nach anderen Geräten und stellt eine Verbindung zu ihnen her. Ihr Telefon ist allerdings nicht für andere suchende Geräte sichtbar.

Ist der Modus *Ein und Sichtbar* aktiviert, sucht das Vertu Telefon nach anderen Geräten und stellt eine Verbindung zu ihnen her. Ihr Telefon ist auch für andere suchende Geräte sichtbar.

## Bluetooth-Modus ändern

Die Bluetooth-Funktion ist standardmäßig deaktiviert. Der Bluetooth-Modus ändert sich nicht beim Ein- und Ausschalten des Vertu Telefons.

Den Bluetooth-Modus von Aus zu Ein und Verborgen ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Bluetooth aus.
- 3. Wählen Sie Ein aus.
- Wenn Sie nicht bereits Änderungen an den Sichtbarkeitseinstellungen vorgenommen haben, werden Sie gefragt, ob das Telefon f
  ür andere Ger
  äte sichtbar sein soll. W
  ählen Sie Nein aus.

Oder überprüfen Sie, ob im Feld **Sichtbark. meines Tel.** die Option **Verborgen** ausgewählt wurde.

Den Bluetooth-Modus von Aus zu Ein und Sichtbar ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Bluetooth aus.
- 3. Wählen Sie Ein aus.
- Wenn Sie nicht bereits Änderungen an den Sichtbarkeitseinstellungen vorgenommen haben, werden Sie gefragt, ob das Telefon für andere Geräte sichtbar sein soll. Wählen Sie Ja aus. Oder überprüfen Sie, ob im Feld Sichtbark. meines Tel. die Optionen Ständig sichtbar oder Vorüberg. sichtbar ausgewählt wurden.

Den Bluetooth-Modus zu Aus ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Bluetooth aus.
- 3. Wählen Sie Aus aus.



**HINWEIS:** Deaktivieren Sie den Bluetooth-Modus, wenn Sie die Funktion nicht benutzen möchten, um den Akku weniger zu beanspruchen.



**TIPP:** Die Bluetooth-Funktion kann schnell über die Favoriten aktiviert oder deaktiviert werden. Dabei bleiben die Sichtbarkeitseinstellungen erhalten. Informationen zu den Favoriten finden Sie unter **Favoritenmenü** im Abschnitt **Erste Schritte**.

## Gekoppelte Geräte

Bei der Kopplung von Geräten wird eine Verbindung zum Datenaustausch aufgebaut. Für die Kopplung kann aus Sicherheitsgründen ein Passwort eingerichtet werden. Die Kopplung von Geräten muss nur einmal ausgeführt werden. Danach können die Geräte untereinander Verbindungen herstellen, ohne dass das Passwort erneut eingegeben werden muss.

Vergewissern Sie sich vor der Kopplung des Vertu Telefons mit einem anderen Gerät, dass folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Das Vertu Telefon sollte sich in einem Abstand von maximal 10 Metern zu dem anderen Gerät befinden.
- Der Bluetooth-Modus des Vertu Telefons muss aktiviert sein: *Ein und Verborgen* oder *Ein und Sichtbar*.
- Der Bluetooth-Modus des anderen Geräts muss aktiviert sein: Ein und Sichtbar.

 $\checkmark$ 

Das Vertu Telefon mit einem anderen Gerät koppeln:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Gekoppelte Geräte aus.
- 3. Wählen Sie **Neu. Gerät hinzuf.** aus. Das Vertu Telefon sucht nach anderen Bluetooth-kompatiblen Geräten und listet diese auf.
- 4. Scrollen Sie zu dem Gerät, mit dem Sie die Kopplung vornehmen möchten, und wählen Sie **Hinzufüg.** aus.
- 5. Warten Sie, bis das andere Gerät die Kopplungsanfrage akzeptiert. Danach wird es der Liste der gekoppelten Geräte hinzugefügt.
- 6. Vergewissern Sie sich, dass die Passwörter der Geräte übereinstimmen, und wählen Sie **Ja** aus.

## Verbindungseinstellungen für Bluetooth

Sie haben die Möglichkeit, automatisch eine Verbindung des Vertu Telefons zu einem gekoppelten Gerät ohne vorherige Bestätigung zuzulassen.

Eine automatische Verbindung zu einem gekoppelten Gerät zulassen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Gekoppelte Geräte aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Gerät und wählen Sie **Optionen** > **Einstellungen** aus.
- 4. Wählen Sie Ja im Feld Aut. Verb. ohne Best. aus.

### Bluetooth-Headset anschließen

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss eines Bluetooth-Headsets an das Vertu Telefon, dass folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Der Bluetooth-Modus des Vertu Telefons muss aktiviert sein: Ein und Sichtbar.
- Das Bluetooth-Headset befindet sich im Kopplungsmodus.

Ein Bluetooth-Headset anschließen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Audio-Zubeh. anschl. aus.
- 3. Wählen Sie **Neue Suche** aus. Das Vertu Telefon sucht nach Bluetoothkompatiblem Audiozubehör und listet alle Geräte auf.
- 4. Scrollen Sie in der Geräteliste zum Bluetooth-Headset und wählen Sie **Verbind.** aus.

- 5. Geben Sie bei Bedarf das Passwort für das Headset ein, das dem Bluetooth-Headset bei Lieferung beilag.
- 6. Das Vertu Telefon wird mit dem Bluetooth-Headset gekoppelt und stellt eine Verbindung her.

### Dateien via Bluetooth senden

Eine Datei via Bluetooth senden:

- 1. Scrollen Sie zur gewünschten Datei und wählen Sie **Optionen > Senden > Via Bluetooth** aus.
- 2. Wählen Sie Gekopp. Geräte aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Gerät und wählen Sie Verbind. aus.
- 4. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

### Bluetooth-Geräte trennen

- Ein Bluetooth-Gerät trennen:
- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Aktive Geräte aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Gerät und wählen Sie Trennen aus.

### Gerätekopplungen löschen

Eine Gerätekopplung zwischen dem Vertu Telefon und einem anderen Gerät löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Gekoppelte Geräte aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Gerät und wählen Sie **Optionen** > **Kopplung löschen** aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls Ja aus.

### Bluetooth-Namen ändern

Sie haben die Möglichkeit, den Namen des Vertu Telefons zu ändern, der anderen Bluetooth-Geräten angezeigt wird.

Den Namen des Vertu Telefons ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Bluetooth > Name meines Telef. aus.
- 3. Ändern Sie den Namen und wählen Sie **OK** aus.

### Paketdaten

Dank paketbasierter Funkkommunikation können Mobiltelefone Daten senden und empfangen. Über diese Paketdatenverbindungen werden der Internetzugriff sowie das Senden und Empfangen von MMS-Mitteilungen gewährleistet.

Bei der Nutzung von GPRS werden der Rechnungsstellung in der Regel die Datenmengen zugrunde gelegt. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren Dienstanbieter.

### Verfügbarkeitseinstellungen für Paketdatenservices

Sie können festlegen, ob Paketdatenverbindungen stets online sein sollen oder nur bei Bedarf hergestellt werden sollen. Wenn die Verbindungen immer online sind, können Sie schneller auf die Services zugreifen.

Die Verfügbarkeit der Paketdatenservices festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Paketdaten > Paketdatenverbind. aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf Bei Bedarf oder Immer online aus.

#### Das Vertu Telefon als Modem nutzen

Eine Internetverbindung mit dem Vertu Telefon als Modem herstellen:

- 1. Vergewissern Sie sich, dass Vertu PC Suite auf dem Computer installiert ist. Informationen zur Installation von Vertu PC Suite finden Sie unter Vertu PC Suite installieren im Abschnitt Erste Schritte.
- Schließen Sie das Vertu Telefon mithilfe des Datenkabels oder via Bluetooth an den Computer an. Informationen zum Anschluss des Vertu Telefons an einen Computer mithilfe eines Datenkabels finden Sie unter **Datenkabel** im Abschnitt **Zubehör**. Informationen zum Einrichten einer Bluetooth-Verbindung finden Sie unter **Bluetooth**.
- 3. Wählen Sie bei Nutzung des Datenkabels **PC-Suite** im Feld **USB-Modus wählen:** aus.
- 4. Starten Sie Vertu PC Suite auf dem Computer.
- 5. Klicken Sie auf das Symbol Internetverbindung herstellen.
- 6. Klicken Sie auf die Taste Konfigurieren.
- 7. Klicken Sie auf die Taste Weiter.
- 8. Wählen Sie Ihren Netzbetreiber aus der Liste aus und klicken Sie auf die Taste **Fertig stellen**.
- 9. Klicken Sie auf die Taste Verbinden.

10.Klicken Sie nach Ende der Internetsitzung auf die **Trennen-**Taste.

### Einstellungen für Paketdaten ändern

Die Paketdateneinstellungen ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Paketdaten > Einstell. f. Paketdaten aus.
- 3. Ändern Sie die Einstellungen für den Zugangspunkt wie gewünscht.

### Hochgeschwindigkeits-Paketzugriff aktiveren

Den Hochgeschwindigkeits-Paketzugriff aktivieren

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie Paketdaten > HS Packet Access aus.
- 3. Wählen Sie Aktiviert aus.

## GPS

Informationen zu den GPS-Einstellungen finden Sie unter Externen GPS-Empfänger einrichten und Navigation starten im Abschnitt Navigieren.

## USB-Datenkabel

Das USB-Datenkabel bietet die folgenden Anschlussmöglichkeiten:

- Das Vertu Telefon kann an einen Computer mit Vertu PC Suite angeschlossen werden. Weitere Informationen finden Sie unter Vertu PC Suite im Abschnitt Erste Schritte und Das Vertu Telefon als Modem nutzen.
- Das Vertu Telefon kann an einen Drucker angeschlossen werden, der PictBridge unterstützt.
- Das Vertu Telefon kann an einen Computer angeschlossen und als USB-Speichergerät genutzt werden.

Sie können in den Einstellungen des Vertu Telefons festlegen, ob Sie das USB-Datenkabel immer für denselben Zweck verwenden möchten oder ob Sie den USB-Modus immer angeben möchten, wenn das Telefon über das Kabel mit einem Gerät verbunden wird.

Den USB-Modus festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen aus.
- 2. Wählen Sie USB-Datenkabel aus.



- 3. Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen aus:
  - Bei Verb. fragen fragt bei Verbindung nach dem USB-Modus, der verwendet werden soll.
  - PC Suite stellt immer eine Verbindung über PC Suite her.
  - Druck und Medien stellt immer eine Verbindung zum Drucken her.
  - Datenspeicher stellt immer eine Verbindung im Datenspeichermodus her.

### Anrufe

Informationen zu den Einstellungen für Anrufe finden Sie unter **Anrufeinstellungen** im Abschnitt **Anruffunktionen**.

## Telefon



#### Spracheinstellungen

Sie haben die Möglichkeit, eine der Sprachen für das Vertu Telefon einzustellen, die über die Software verfügbar sind.

Die Spracheinstellungen umfassen neben der Display-Sprache auch andere Softwareoptionen des Telefons wie das Datums- und Zeitformat oder die Trennzeichen.

Die Spracheinstellungen des Vertu Telefons ändern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Spracheinstellungen > Display-Sprache aus.
- 3. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. Bei Auswahl der Option **Automatisch** wird die Sprache aus einer Favoritenliste auf der SIM-Karte ausgesucht.



**HINWEIS:** Die Sprache für die Texteingabe kann separat eingestellt werden. Weitere Informationen finden Sie unter **Eingabesprache ändern** im Abschnitt **Texteingabe**.

Die SIM-Spracheinstellungen sind nur verfügbar, wenn die SIM-Karte die SIM-Sprachfunktion unterstützt und diese vom Dienstanbieter unterstützt wird. Mit der Funktion können Sie die Sprache der SIM-Karte ändern.

### Speicherstatus anzeigen

Den Speicherstatus anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- Wählen Sie Speicherstatus aus. Daraufhin werden der Status des Telefonspeichers und der Status der integrierten Speicherkarte angezeigt.
- 3. Wählen Sie das Element aus, für das weitere Speicherdetails angezeigt werden sollen.

### Automatische Tastensperre

Informationen zur automatischen Tastensperre finden Sie unter **Automatische** Tastensperre im Abschnitt **Erste Schritte**.

#### Sicherheitstastensperre

Informationen zur Sicherheitstastensperre finden Sie unter Sicherheitstastensperre im Abschnitt Sicherheit.

#### **3D-Klang**

Mit dieser Einstellung werden die Audioausgabe und der Stereoeffekt des Vertu Telefons verbessert.

Den 3D-Klang aktiveren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie 3D-Klang aus.
- 3. Wählen Sie **Ein** aus. Diese Einstellung umfasst alle Stereoaudioinhalte und alle Stereoausgabekanäle.

#### Spracherkennung

Dank der Spracherkennung ermöglicht das Vertu Telefon das Anwählen von Kontakten und den Zugriff auf Telefonfunktionen per Sprachbefehl.

Informationen zum Zugriff auf Telefonfunktionen per Sprachbefehl finden Sie unter Mit Sprachbefehlen auf Telefonfunktionen zugreifen im Abschnitt Erste Schritte.

Informationen zur Sicherheitstastensperre finden Sie unter Anrufe über die sprachgesteuerte Wählfunktion tätigen im Abschnitt Anruffunktionen.

Einen Sprachbefehl wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Spracherkennung > Sprachbefehle aus.
- 3. Wählen Sie die Sprachbefehlart aus.
- 4. Scrollen Sie zum gewünschten Sprachbefehl und wählen Sie Wiederg. aus.

Alle Sprachbefehle löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Spracherkennung > Sprachbefehle aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Alle löschen aus.

Alle Sprachbefehle wiederherstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Spracherkennung > Sprachbefehle aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Alle hinzufügen aus.

### Spracherkennungstraining

Sie können die Funktion der Spracherkennung darauf trainieren, Ihre Stimme zu erkennen.

Die Spracherkennung trainieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Spracherkennung > Spracherk.training aus.
- 3. Lesen Sie sich die Anweisungen durch und wählen Sie dann Fortfahr. aus.
- 4. Wählen Sie **Bereit** aus und sprechen Sie den angezeigten Namen oder das Kommando nach dem Ton.
- 5. Wiederholen Sie den vierten Schritt, um die Spracherkennung an Ihre Stimme zu gewöhnen.
- 6. Mit der Auflegen-Taste beenden Sie das Training.

## Flug-Anfrage

Die Flug-Anfrage ist die Frage nach der Aktivierung des Flug-Profils. Auf Wunsch kann diese Anfrage immer angezeigt werden, sobald Sie das Telefon einschalten, was sich besonders für Vielflieger als nützlich erweist. Informationen zum Flug-Profil finden Sie unter **Profile**.

Die Flug-Anfrage aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Flug-Anfrage aus.
- 3. Wählen Sie Ein aus.

### Softwareaktualisierungen

Diese Einstellung ermöglicht die Aktualisierung der Software auf dem Vertu Telefon.

### Details der aktuellen Software anzeigen

Die Details der aktuellen Software auf dem Vertu Telefon anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie **Softwareaktualisier.** aus.
- 3. Wählen Sie **Details zu akt. Softw.** aus. Daraufhin werden die Details der aktuellen Softwareversion angezeigt.



## Software herunterladen

Die neueste Softwareversion der Vertu Telefonsoftware herunterladen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Softwareaktualisier. aus.
- 3. Wählen Sie Telefonsoftw. laden aus.
- 4. Wählen Sie die Verbindungsart aus, die für das Herunterladen der Software genutzt werden soll.
- 5. Warten Sie, bis das Telefon eine Verbindung zum Vertu Server hergestellt hat. Suchen Sie dann nach Aktualisierungen und laden Sie die neueste Softwareversion herunter.

# Softwareaktualisierungen installieren

Eine Softwareaktualisierung installieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Softwareaktualisier. aus.
- 3. Wählen Sie **Softwareakt. install.** aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

# Anbieter von Softwareaktualisierungen anzeigen

Den Anbieter von Softwareaktualisierungen anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Softwareaktualisier. aus.
- 3. Wählen Sie **Anbieter v. Softw.akt.** aus. Daraufhin wird der Anbieter von Softwareaktualisierungen angezeigt.

# Automatisch nach Aktualisierungen suchen

Die automatische Suche nach Softwareaktualisierungen für das Vertu Telefon einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Softwareaktualisier. aus.
- 3. Wählen Sie Autom. Softw.aktual. aus.
- 4. Geben Sie an, wie oft das Vertu Telefon nach Softwareaktualisierungen suchen soll.

# Netzmodus

Über den Netzmodus können Sie das vom Vertu Telefon genutzte Funksystem festlegen. Standardmäßig ist der sogenannte Dualmodus, **3G + GSM**, eingestellt. Die alleinige Verwendung von GSM schont zwar die Akkuleistung, reduziert jedoch gleichzeitig die Geschwindigkeit der Datenübertragung.



WICHTIG: Das Ändern der Netzmoduseinstellungen kann sich negativ auf die Verbindungsfähigkeit zum drahtlosen Netzwerk auswirken und zu Signalausfällen führen.

Den Netzmodus festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Netzmodus aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf 3G + GSM/3G/GSM aus.

# Betreiberauswahl

Sie können festlegen, ob das Vertu Telefon automatisch nach einem Netzwerk suchen und zu diesem eine Verbindung herstellen soll, oder ob Sie die Netzwerkauswahl manuell vornehmen sollen.

Die manuelle Netzwerkauswahl wird eventuell auf Reisen erforderlich.

# Betreiberauswahl festlegen

Die Art der Betreiberauswahl festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Betreiberauswahl aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf Automatisch oder Manuell aus.

Wenn Sie **Automatisch** auswählen, nutzt das Vertu Telefon das Standardnetzwerk, das über Ihre SIM-Karte festgelegt wird.

Wenn Sie **Manuell** auswählen, können Sie das Netzwerk aussuchen, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

### Manuelle Netzwerkverbindung festlegen

Die manuelle Netzwerkverbindung festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Betreiberauswahl aus.
- 3. Wählen Sie Manuell aus.
- 4. Warten Sie, bis das Vertu Telefon alle verfügbaren Netzwerke gefunden hat.
- 5. Wählen Sie dann das gewünschte Netzwerk aus der Netzwerkliste aus. Das Telefon stellt daraufhin eine Verbindung zum ausgewählten Netzwerk her.

#### Startmelodie

Die Melodie abstellen, die beim Einschalten des Vertu Telefons wiedergegeben wird:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Startmelodie aus.
- 3. Wählen Sie Aus aus.

### Bestätigungsmitteilungen bei SIM-Aktivitäten

	ŀ
	v
	v

**HINWEIS:** Diese Funktion muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Das Anzeigen von Bestätigungsmeldungen festlegen, die bei Nutzung eines SIM-Services zwischen dem Telefon und dem Netzwerk ausgetauscht werden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Telefon aus.
- 2. Wählen Sie Bestät. bei SIM-Aktiv. aus.
- 3. Wählen Sie Ja aus.

## Zubehör





**HINWEIS:** Diese Einstellungen sind nur verfügbar, wenn das Vertu Telefon an ein Zubehörteil wie ein Headset oder ein Ladegerät angeschlossen ist oder war.

### Standardprofile für Zubehörteile einrichten

Sie haben die Möglichkeit, für ein Zubehörteil ein Standardprofil einzurichten. So können Sie beispielsweise automatisch das Besprechung-Profil aktivieren, wenn ein Headset angeschlossen ist, oder das Draußen-Profil aktivieren, wenn ein Car Kit angeschlossen ist. Informationen zu Profilen finden Sie unter **Profile**.

Ein Standardprofil für ein Zubehörteil einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Zubehör aus.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Zubehörteil aus.
- 3. Wählen Sie Standardprofil aus.
- 4. Wählen Sie das gewünschte Profil aus der Liste aus.

### Automatische Rufannahme

Informationen zur automatischen Rufannahme finden Sie unter **Automatische Rufannahme** im Abschnitt **Anruffunktionen**.

### Hintergrundbeleuchtung während des Ladevorgangs einrichten

Die Hintergrundbeleuchtung einrichten, wenn das Vertu Telefon über das Ladegerät an eine Stromquelle angeschlossen ist:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Zubehör aus.
- 2. Wählen Sie Ladegerät aus.
- 3. Wählen Sie Beleuchtung aus.
- 4. Wählen Sie **Ein** aus, um die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft zu aktivieren. Oder

Wählen Sie **Automatisch** aus, damit die Hintergrundbeleuchtung nach einer gewissen Zeit deaktiviert wird.

# Konfiguration



Diese Funktion ermöglicht die Konfiguration des Vertu Telefons, wenn für die Nutzung bestimmter Netzwerkfunktionen weitere Einstellungen erforderlich sind.



**WICHTIG:** In den meisten Fällen werden die Konfigurationseinstellungen über Informationen auf der SIM-Karte im Vertu Telefon aktualisiert. Sie sollten die Einstellungen nur bei dringendem Bedarf manuell ändern.

Informationen zum Empfang von Einstellungen von der Vertu Website finden Sie unter **Funktionen für MMS, E-Mail und Webbrowser einrichten** im Abschnitt **Erste Schritte**.

# Konfigurationen und unterstützte Programme anzeigen

Die Konfigurationen, die auf dem Vertu Telefon gespeichert sind, und deren Programme anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Standardkonfig.einst. aus, um die Konfigurationen aufzulisten.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Konfiguration und wählen Sie **Details** aus. Daraufhin wird angezeigt, welche Programme von den Konfigurationen unterstützt werden. Sie sehen beispielsweise, welche Konfiguration für den Multimedia-Mitteilungen-Service genutzt wird.



**TIPP:** Sie können Konfigurationen, die nie genutzt werden, auch einfach löschen. Scrollen Sie dafür zur gewünschten Konfiguration und wählen Sie **Optionen** > **Löschen** aus. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus.

## Standardkonfigurationen einrichten

Eine Standardkonfiguration einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Standardkonfig.einst. aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Konfiguration und wählen Sie **Optionen > Als Standard** aus.

# Standardkonfigurationen für alle Programme aktivieren

Die Standardkonfiguration für alle Programme aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Stand. i. all. Prog. akt. aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung der Aktivierung Ja aus.



**WICHTIG:** Vergewissern Sie sich vor dem Aktivieren einer Konfiguration für alle Programme, dass die Konfiguration auch alle erforderlichen Programme unterstützt. Programme, die nicht von der Standardkonfiguration unterstützt werden, funktionieren eventuell nicht.

# Details derZugangspunkte anzeigen

Die Details der Zugangspunkte auf dem Vertu Telefon anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Bevorz. Zugangspkt. aus, um die Zugangspunkte aufzulisten.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Zugangspunkt und wählen Sie **Optionen** > **Details** aus.



**TIPP:** Sie können Zugangspunkte, die nie genutzt werden, auch einfach löschen. Scrollen Sie dafür zum gewünschten derZugangspunkt und wählen Sie **Optionen** > **Löschen** aus. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus.

# Zugangspunkt standardmäßig einrichten

Einen Zugangspunkt standardmäßig einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Bevorz. Zugangspkt. aus.
- 3. Wählen Sie den gewünschten Zugangspunkt aus.

## Konfigurationseinstellungen vom Dienstanbieter herunterladen

1		
	2	

**HINWEIS:** Diese Funktion muss von Ihrem Dienstanbieter unterstützt werden.

Die Konfigurationseinstellungen vom Dienstanbieter herunterladen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Support-Seite öffnen aus.

## Konfigurationen hinzufügen



**HINWEIS:** Sie müssen erst die erforderlichen Einstellungen beim Dienstanbieter erfragen, bevor Sie eine Konfiguration hinzufügen können.

Eine Konfiguration hinzufügen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Eig. Konfigurat.einst. aus.
- 3. Wählen Sie Hinzufüg. aus.
- 4. Wählen Sie die Art der Einstellung aus, die hinzugefügt werden soll.
- 5. Geben Sie die erforderlichen Einstellungen ein.



**TIPP:** Wählen Sie **Optionen** > **Neu hinzufügen** aus, um weitere Konfigurationen hinzuzufügen.

## Eigene Konfigurationen aktivieren

Eine eigene Konfiguration aktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Eig. Konfigurat.einst. aus.
- Scrollen Sie zur gewünschten Konfiguration und wählen Sie Optionen > Aktivieren aus.

## Eigene Konfigurationen löschen

Eine eigene Konfiguration löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Konfiguration aus.
- 2. Wählen Sie Eig. Konfigurat.einst. aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Konfiguration und wählen Sie **Optionen** > **Löschen** aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls Ja aus.

## Sicherheit

Informationen zu den Sicherheitseinstellungen finden Sie unter Sicherheit.

# Werkeinstellungen



Die Originaleinstellungen auf dem Vertu Telefon wiederherstellen:



**HINWEIS:** Bei diesem Vorgang werden keine persönlichen Daten auf dem Telefon gelöscht.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Werkeinstell. aus.
- 2. Wählen Sie Nur Einst. zurücksetz. aus.
- 3. Wählen Sie Weiter aus.
- 4. Geben Sie den Sicherheitscode ein. Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter **Sicherheitscode** im Abschnitt **Sicherheit**.
- 5. Warten Sie, bis die Einstellungen wiederhergestellt wurden. Das Telefon führt nach dem Vorgang einen Neustart aus.
- 6. Nach dem Neustart wird der Einrichtungsassistent ausgeführt. Informationen zum Einrichtungsassistenten finden Sie unter **Einrichtungsassistent** im Abschnitt **Erste Schritte**.
- 7. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

Die Originaleinstellungen auf dem Vertu Telefon wiederherstellen und alle persönlichen Daten löschen:



**WICHTIG:** Bei diesem Vorgang werden alle Programme, die Sie installiert haben, und andere Daten wie Kontakteinträge und Mitteilungen gelöscht.



**WICHTIG:** Wir empfehlen, vor der Ausführung eine Sicherheitskopie Ihrer Daten anzulegen.

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Werkeinstell. aus.
- 2. Wählen Sie Alles zurücksetzen aus.
- 3. Wählen Sie Weiter aus.
- 4. Geben Sie den Sicherheitscode ein. Informationen zum Sicherheitscode finden Sie unter **Sicherheitscode** im Abschnitt **Sicherheit**.
- 5. Warten Sie, bis die Einstellungen wiederhergestellt wurden. Das Telefon führt nach dem Vorgang einen Neustart aus.

- 6. Nach dem Neustart wird der Einrichtungsassistent ausgeführt. Informationen zum Einrichtungsassistenten finden Sie unter **Einrichtungsassistent** im Abschnitt **Erste Schritte**.
- 7. Schließen Sie den Vorgang mit **OK** ab.

# Synchronisation und Sicherung



### Telefonwechsel

Mit dieser Einstellung lassen sich Daten zwischen zwei Vertu Telefonen übertragen und synchronisieren. Dies erweist sich als sehr nützlich, wenn Informationen wie Kontakteinträge von einem alten auf ein neues Telefon übertragen werden sollen.

Die Daten werden via Bluetooth übertragen. Informationen zu vorbereitenden Einstellungen zum Datentransfer finden Sie unter **Bluetooth**.

Daten zwischen Telefonen synchronisieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Synchr. u. Sicher. aus.
- 2. Wählen Sie Telefonwechsel aus.
- 3. Wählen Sie **Synchronisieren** aus. Daraufhin werden die Elemente angezeigt, die synchronisiert werden können: Adressbuch, Kalendernotizen, Kurzmitteilungen, Multimedia-Mitteilungen und Notizen.
- Schließen Sie die Elemente, die nicht synchronisiert werden sollen, einfach aus, indem Sie zu dem gewünschten Element scrollen und Aufheben auswählen. Wählen Sie abschließend Fertig aus.
- 5. Das Vertu Telefon sucht nach Bluetooth-kompatiblen Geräten und listet diese auf.
- 6. Scrollen Sie zum gewünschten Gerät und wählen Sie Verbind. aus.
- 7. Warten Sie, bis das andere Gerät die Synchronisationsanfrage akzeptiert. Jetzt erfolgt die Datensynchronisation.

Daten von einem Telefon auf ein anderes kopieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Synchr. u. Sicher. aus.
- 2. Wählen Sie Telefonwechsel aus.
- 3. Wählen Sie abhängig vom Kopierweg entweder **Hierher kopieren** oder **Von hier kopier.** aus. Daraufhin werden die Elemente angezeigt, die synchronisiert werden können: Adressbuch, Kalendernotizen, Kurzmitteilungen, Multimedia-Mitteilungen und Notizen.
- 4. Schließen Sie die Elemente, die nicht synchronisiert werden sollen, einfach aus, indem Sie zu dem gewünschten Element scrollen und **Aufheben** auswählen.

Wählen Sie abschließend Fertig aus.

- 5. Das Vertu Telefon sucht nach Bluetooth-kompatiblen Geräten und listet diese auf.
- 6. Scrollen Sie zum gewünschten Gerät und wählen Sie Verbind. aus.
- 7. Warten Sie, bis das andere Gerät die Datenübertragungsanfrage akzeptiert. Jetzt werden die Daten kopiert.

### Sicherheitskopien erstellen

Sie haben die Möglichkeit, Sicherheitskopien von ausgewähltem Inhalt auf der integrierten Speicherkarte zu speichern.



**TIPP:** Sie können auch mithilfe von Vertu PC Suite oder Vertu Fortress Sicherheitskopien der Daten auf dem Vertu Telefon erstellen. Informationen zu Vertu PC Suite finden Sie unter **Vertu PC Suite** im Abschnitt **Erste Schritte**. Informationen zu Vertu Fortress finden Sie unter **Vertu Fortress** im Abschnitt **Vertu Services**.

Eine Sicherheitskopie erstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Synchr. u. Sicher. aus.
- 2. Wählen Sie Sicher. erstellen aus.
- 3. Wählen Sie Weiter aus.
- 4. Wählen Sie **Synchronisieren** aus. Daraufhin werden die Elemente angezeigt, die synchronisiert werden können: Einstellungen, Adressbuch, Mitteilungen, Lesezeichen, Kalendernotizen, Galeriedateien sowie Programme und Spiele.
- Schließen Sie die Elemente, f
  ür die keine Sicherheitskopie erstellt werden soll, einfach aus, indem Sie zu dem gew
  ünschten Element scrollen und Aufheben ausw
  ählen. W
  ählen Sie abschlie
  ßend Fertig aus.
- 6. Warten Sie, bis die Sicherheitskopie erstellt wurde.

### Sicherheitskopien wiederherstellen

Sie haben die Möglichkeit, Dateien wiederherzustellen, für die eine Sicherheitskopie auf der integrierten Speicherkarte erstellt wurde.

Daten aus einer Sicherheitskopie wiederherstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Synchr. u. Sicher. aus.
- 2. Wählen Sie Sicher. wdherst. aus.
- 3. Wählen Sie die gewünschte Sicherheitskopie aus.

- 4. Wählen Sie **Weiter** aus. Daraufhin werden die Elemente angezeigt, die wiederhergestellt werden können.
- 5. Schließen Sie die Elemente, für die keine Sicherheitskopie erstellt werden soll, einfach aus, indem Sie zu dem gewünschten Element scrollen und **Aufheben** auswählen. Wählen Sie abschließend **Fertig** aus.
- 6. Warten Sie, bis die Wiederherstellung abgeschlossen ist. Das Telefon führt dann einen Neustart aus.
- 7. Schließen Sie den Vorgang mit OK ab.

## Datenübertragung

Diese Funktion ermöglicht die Synchronisation von Adressbuch-, Kalender- und Notizdaten zwischen dem Vertu Telefon und einem Remote-Server oder PC.

# Server-Synchronisation

Die Synchronisation des Vertu Telefons mit einem Remote-Server erfordert die Anmeldung bei einem Synchronisationsservice wie Vertu Fortress. Informationen zu Vertu Fortress finden Sie unter **Vertu Fortress** im Abschnitt **Vertu Services**.

Wenden Sie sich bitte an Ihren Dienstanbieter, damit dieser Ihnen die Einstellungen für den Synchronisationsservice in einer Konfigurationsmitteilung sendet.

Das Vertu Telefon mit einem Remote-Server synchronisieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Synchr. u. Sicher. aus.
- 2. Wählen Sie Datenübertrag. > Server-Synchron. aus.
- 3. Legen Sie die für die Synchronisation vorgesehenen Daten fest, indem Sie zu den gewünschten Elementen scrollen und **Markier.** auswählen. Wählen Sie abschließend **Fertig** aus.
- 4. Wählen Sie zum Speichern der Änderungen Ja aus.
- 5. Wählen Sie zum Starten der Synchronisation Ja aus.
- 6. Warten Sie, bis das Vertu Telefon eine Verbindung zum Server hergestellt und die Daten synchronisiert hat.

## Einstellungen für Serversynchronisationen

Die Einstellungen für Serversynchronisation anzeigen und bearbeiten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Synchr. u. Sicher. aus.
- 2. Wählen Sie Datenübertrag. aus.

- 3. Markieren Sie Server-Synchron. und wählen Sie Optionen > Bearbeiten aus.
- 4. Wählen Sie **Daten synchronisier.** aus, um die Daten zu bearbeiten, die synchronisiert werden sollen (aus dem Adressbuch, dem Kalender und den Notizen).
- 5. Wählen Sie **Synchronisat.einstell.** aus, um die Einstellungen für den Synchronisationsservice zu bearbeiten (Konfigurationskonto, Benutzername und Passwort).
- 6. Unter **Automat. Synchronis.** legen Sie fest, ob die automatische Synchronisation zugelassen werden soll. Falls dies der Fall ist, müssen Sie auch die Häufigkeit angeben (täglich, wöchentlich oder monatlich).
- 7. Unter **Regeln für Eing.-Sync.** legen Sie fest, ob eine eingehende Synchronisationsanfrage zugelassen, abgelehnt oder bestätigt werden soll.

# Einrichtungsassistent

Informationen zum Einrichtungsassistenten finden Sie unter Einrichtungsassistent im Abschnitt Erste Schritte.

# Medien



# Sammlung



Die folgenden Programme sind bereits auf dem Vertu Telefon installiert.

- Facebook
- Opera Mini
- Travel
- Vertu Feeds

Zur Sammlung zählen neben Vertu exklusiven Programmen auch beliebte Social-Networking-Tools. Informationen zu Travel und Vertu Feeds finden Sie unter **Vertu Services**.



**WICHTIG:** Vertu übernimmt keine Garantie für Websites, auf die mithilfe vorinstallierter Programme zugegriffen wird und die nicht mit Vertu in Verbindung stehen, und unterstützt sie auch nicht. Wenn Sie auf diese Websites zugreifen, sollten Sie dieselben Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich Sicherheit und Inhalt treffen, wie bei jedem anderen Zugriff auf Websites.



**HINWEIS:** Informationen zur Verfügbarkeit der Services sowie zu Preisen und Tarifen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

Auf den Sammlung-Ordner zugreifen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Sammlung aus.

Alle Programme, die Sie herunterladen, werden im Sammlung-Ordner gespeichert. Das Vertu Telefon unterstützt J2ME-Java-Programme. Vergewissern Sie sich, dass das gewünschte Programm mit Ihrem Telefon kompatibel ist, bevor Sie es herunterladen.



**TIPP:** Für einige Programme im Sammlung-Ordner können Aktualisierungen heruntergeladen werden. Scrollen Sie für die Suche nach Aktualisierungen zum gewünschten Programm und wählen Sie **Optionen** > **Version aktualisier.** aus. Das Vertu Telefon sucht dann nach verfügbaren Aktualisierungen. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um bei Bedarf die neueste Version zu installieren.

Neue Java-Programme (einschließlich Spielen) können mit Vertu PC Suite heruntergeladen werden. Informationen zu Vertu PC Suite finden Sie unter **Vertu PC Suite** im Abschnitt **Erste Schritte**. Außerdem können Programme drahtlos heruntergeladen und installiert werden.



**WICHTIG:** Installieren und verwenden Sie ausschließlich Programme und andere Software von Quellen, die einen ausreichenden Schutz vor Viren und schädlicher Software bieten.

# Spiele



Auf dem Vertu Telefon sind bereits folgende Spiele installiert:

- Sudoku
- Golf

Ein Spiel auf dem Vertu Telefon öffnen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Spiele aus.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Spiel und wählen Sie Öffnen aus.

# Medien

# Taschenlampe



Das Vertu Telefon nutzt das LED-Blitzlicht der Kamera als Taschenlampe. Die Taschenlampe einschalten:

Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die -Taste gedrückt oder

wählen Sie Menü > Medien > Taschenlampe > Ein aus.

Die Taschenlampe leuchtet 60 Sekunden lang, wenn sie nicht vorher ausgeschaltet wird.

Die Taschenlampe ausschalten:

Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die -Taste gedrückt oder

wählen Sie Menü > Medien > Taschenlampe > Aus aus.

## Rechner



Die Taschenrechnerfunktion des Vertu Telefons umfasst einen Standardrechner, einen wissenschaftlichen Rechner und einen Kreditrechner.

## Standardrechner

Den Standardrechner nutzen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Rechner aus.

Den folgenden Tasten sind verschiedene Rechenfunktionen zugewiesen:

- Zifferntasten: Zahleneingabe
- Joystick nach oben: Pluszeichen (+)
- Joystick nach unten: Minuszeichen (-)
- Joystick nach links: Malzeichen (x)
- Joystick nach rechts: Geteiltzeichen (÷)
- Joystick: Gleichheitszeichen (=)
- - Taste für folgende Zusatzfunktionen:
  - 1/x: Kehrwert einer Zahl
  - %: Prozentsatz in Dezimalzahl konvertieren
  - x<sup>2</sup>: Quadratzahl
  - √: Wurzel
  - ±: Wechsel zwischen positiven und negativen Zahlen, z. B. 1 und -1
  - MS: Zahl speichern
  - MR: Zahl aus Speicher abrufen
  - C: Anzeige löschen (Der Speicher wird dabei nicht gelöscht.)

Wählen Sie zum Löschen der letzten eingegebenen Ziffer Löschen aus.

Wählen Sie **Optionen** aus, um zum wissenschaftlichen Rechner oder Kreditrechner zu wechseln bzw. Hinweise zum Rechner anzuzeigen.

## **Media-Player**



Das Vertu Telefon verfügt über einen Media-Player, mit dem digitale Audio- und Videodateien vom Telefon oder aus dem Internet wiedergegeben werden können. Sie haben außerdem die Möglichkeit, Musik in einer Multimedia-Mitteilung auf das Vertu Telefon zu übertragen. Nutzen Sie dafür entweder Bluetooth oder Vertu PC Suite. Weitere Informationen finden Sie unter **Inhalt von Multimedia-Mitteilungen speichern** im Abschnitt **Mitteilungen** sowie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen** und unter **Vertu PC Suite** im Abschnitt **Erste Schritte**.

### Anzeigenübersicht

Der Media-Player verfügt über drei Hauptanzeigen:

• Medienmenü (Bibliothek) für den schnellen Zugriff auf Dateien und Titellisten. Auf Musik- und Videodateien, die bereits auf dem Vertu Telefon installiert sind oder auf dieses übertragen wurden, kann über das Medienmenü zugegriffen werden.



**TIPP:** Wählen Sie für das manuelle Aktualisieren des Medienmenüs **Optionen > Bibliothek akt.** aus.

**TIPP:** Wählen Sie **Optionen** > **Medienbibl.-Details** aus, um weitere Informationen zum Medienmenü anzuzeigen.

Sie können vom Medienmenü zur Media-Player-Ansicht wechseln, indem Sie **Media-Player öffn.** auswählen.

Bei erstmaliger Wiedergabe einer Mediendatei ist das Medienmenü die Standardansicht.

• Media-Player-Anzeige für den Zugriff auf die Wiedergabeoptionen und das Videofenster.



**TIPP:** Wechseln Sie mit **Optionen > Medienmenü öffnen** ins Medienmenü.



**TIPP:** Wechseln Sie mit **Optionen** > **Aktuelle Titel** zur Anzeige der aktuellen Titel.

• Anzeige der aktuellen Titel für den Zugriff auf die aktuell wiedergegebene Titelliste. Sie sehen, welche Datei momentan wiedergegeben wird und welche Dateien wiedergabebereit sind. Unter Optionen werden Optionen für die jeweiligen Anzeigen aufgeführt.

### Auf dem Vertu Telefon gespeicherte Musiktitel wiedergeben

Sie haben die Möglichkeit, einen einzelnen Titel oder mehrere Titel aus einer Titelliste wiederzugeben.

Sie können einen einzelnen Titel für die Wiedergabe auswählen, indem Sie alle Musikdateien anzeigen, die auf dem Vertu Telefon gespeichert sind, oder die Liste aller verfügbaren Musikdateien filtern.

Einen Musiktitel aus der Liste aller verfügbaren Musikdateien auswählen und wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Media-Player aus.
- 2. Scrollen Sie zu Alle Titel und wählen Sie Öffnen aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Musiktitel und wählen Sie Wiederg. aus.

Einen Musiktitel über Filterung der Liste aller verfügbaren Musikdateien auswählen und wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Media-Player aus.
- 2. Scrollen sie zur Kategorie, nach der die Musikdateien gefiltert werden sollen (Interpreten, Alben oder Genres).
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Element und wählen Sie Öffnen aus.
- 4. Scrollen Sie zum gewünschten Musiktitel und wählen Sie Wiederg. aus.

Eine Titelliste erstellen und wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Media-Player aus.
- 2. Wählen Sie Titellisten aus.
- Erstellen Sie eine Titelliste oder wählen Sie eine zur Wiedergabe aus. Sie haben außerdem die Möglichkeit, kürzlich hinzugefügte oder wiedergegebene Musiktitel sowie Titel, die Sie besonders oft wiedergegeben haben, auszuwählen.



**TIPP:** Wählen Sie für die Musikwiedergabe über ein Bluetooth-Headset während der Wiedergabe **Optionen > Absp. üb. Bluetooth** aus. Schließen Sie ein Bluetooth-Headset wie unter **Bluetooth-Headset anschließen** im Abschnitt **Einstellungen** beschrieben an.

# Medien



Auf dem Vertu Telefon gespeicherte Videoclips auswählen und wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Media-Player aus.
- 2. Scrollen Sie zu Videos und wählen Sie Öffnen aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Videoclip und wählen Sie Wiederg. aus.



TIPP: Drücken Sie für die Vollbildanzeige die 🐑 Taste.

Drücken Sie die 🔄 Taste erneut, um die Vollbildanzeige zu beenden.

### In einem Netzwerk gespeicherte Objekte wiedergeben

Ein in einem Netzwerk gespeichertes Objekt wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Media-Player aus.
- Über Optionen > Downloads > Lesezeichen stellen Sie eine Verbindung zu einer Website her, die als Lesezeichen auf dem Vertu Telefon gespeichert ist. Wählen Sie das gewünschte Lesezeichen aus der Liste aus oder

wählen Sie **Optionen** > **Downloads** > **Zur Adresse** aus, um eine Website aufzurufen, die noch nicht gespeichert wurde. Geben Sie die gewünschte Webadresse ein und wählen Sie **Öffnen** aus.

Informationen zum Zugriff auf Websites finden Sie im Abschnitt Internet.



**HINWEIS:** Für die Wiedergabe in einem Netzwerk muss das Vertu Telefon mit einem Netzwerk verbunden sein.

Weitere Informationen zu Verbindungen mit einem Netzwerk finden Sie im Abschnitt **Internet**. Wenden Sie sich bitte auch an Ihren Dienstanbieter.

### **Bedienung des Media-Players**

Sie können Musik und Videos im Hintergrund wiedergeben, während Sie auf verschiedene Funktionen des Vertu Telefons zugreifen. Halten Sie die Auflegen-Taste gedrückt, um die Hintergrundwiedergabe zu beenden.

- Die Wiedergabe kann durch Drücken des Joysticks angehalten bzw. fortgesetzt werden.
- Bewegen Sie den Joystick nach oben, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Bewegen Sie den Joystick nach unten, um die Lautstärke zu verringern.
- Bewegen Sie den Joystick nach links, um zum vorherigen Musiktitel zu springen.
- Bewegen Sie den Joystick nach rechts, um zum nächsten Musiktitel zu springen.
- Drücken Sie die Taste, um den Ton auszuschalten, oder wählen Sie **Optionen** > **Ton aus** aus.

• Drücken Sie die -Taste, um den Ton einzuschalten, oder wählen Sie **Optionen** > **Ton ein** aus.

#### Einstellungen des Media-Players

Titel einer Titelliste nach dem Zufallsprinzip wiedergeben:

- 1. Gehen Sie zur Media-Player-Anzeige und wählen Sie **Optionen** > **Einstellungen** aus.
- 2. Wählen Sie Zufallswiedergabe aus.
- 3. Wählen Sie Ein aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Wiederholung von Musiktiteln einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Media-Player-Anzeige und wählen Sie **Optionen** > **Einstellungen** aus.
- 2. Wählen Sie Wiederholen aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf **Aktuellen Titel** oder **Alle Titel** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Klangregler finden Sie unter Klangregler.

Informationen zum 3D-Klang finden Sie unter **3D-Klang** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Klangregler



Mithilfe der Klangreglerfunktion des Vertu Telefons können Sie die Qualität der Musikwiedergabe verbessern und Frequenzbänder abschwächen. Dabei haben Sie die Möglichkeit, die aktuellen Klangreglereinstellungen zu aktiveren oder eigene Einstellungen festzulegen.

## Klangreglergruppen einrichten

Eine Klangreglergruppe einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Klangregler aus.
- 2. Scrollen Sie zu einer der gewünschten Gruppen, die nach Musikrichtungen benannt sind. Die einzelnen Einstellungen sind in der oberen Bildschirmhälfte zu sehen.
- 3. Wählen Sie Aktivieren aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

### Individuelle Klangreglergruppen erstellen

Eine individuelle Klangreglergruppe erstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Klangregler aus.
- 2. Scrollen Sie zu **Gruppe 1** oder **Gruppe 2** und wählen Sie dann **Optionen** > Ändern aus.

HINWEIS: Nur Gruppe 1 und Gruppe 2 können individuell eingerichtet werden.

- 3. Bewegen Sie den Joystick nach links und rechts, um zwischen Bass- und Höhenregler zu wechseln. Bewegen Sie den Joystick nach oben und unten, um die Kanalstufe einzustellen.
- 4. Wählen Sie **Speichern** aus, wenn die Einstellung der Kanalstufen abgeschlossen ist. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Klangreglergruppen umbenennen

Eine Klangreglergruppe umbenennen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Klangregler aus.
- 2. Scrollen Sie zu Gruppe 1 oder Gruppe 2 und wählen Sie dann Optionen > Umbenennen aus.



HINWEIS: Nur Gruppe 1 und Gruppe 2 können umbenannt werden.

3. Geben Sie einen neuen Namen ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Medien

# Stoppuhr



Die Stoppuhr des Vertu Telefons ermöglicht das Messen von Zeiten, Zwischenzeiten und Rundenzeiten.

## Stoppuhrmodi

Die Stoppuhr kann als analoger Chronograf oder als Digitaluhr angezeigt werden, wobei der Modus von der aktuellen Uhrenanzeige auf der Startseite abhängig ist. Informationen zur Uhr auf der Startseite und den Einstellungen der Uhrenanzeigeart finden Sie unter **Uhr** im Abschnitt **Erste Schritte** und unter **Datums- und Uhrzeitformat** im Abschnitt **Einstellungen**.

Wurde als Anzeigeart für die Uhr auf der Startseite Analog oder Verborgen ausgewählt, ist der analoge Chronograf verfügbar. Wurde als Anzeigeart für die Uhr auf der Startseite Digital oder Miniatur ausgewählt, ist der Digitalmodus verfügbar.

## Analoger Chronograf



Die analoge Stoppuhr verfügt über drei Ziffernblätter:

Das große Ziffernblatt gibt mit zwei weißen Zeigern die aktuelle Zeit an. Der kleine rote Zeiger gibt die Sekunden an.

Das kleine Ziffernblatt links zählt die Minuten für bis zu 30 Minuten.

Das kleine Ziffernblatt rechts zeigt die Sekunden an.

Außerdem ist links oben auf dem Display eine kleine Digitaluhr zu sehen, die die Zeit bis zu einer Zehntelsekunde angibt.

#### Digitalmodus



Die digitale Stoppuhr zeigt drei Informationsreihen an:

In der mittleren Reihe wird die Stoppuhrzeit angezeigt.

In der oberen Reihe wird die aktuelle Zeit angezeigt, und in der unteren Reihe wird das Datum angezeigt.

## Zeitmessung

Zeitmessungen mit dem analogen Chronografen vornehmen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und drücken Sie die Chronograf-Taste oder wählen Sie Menü > Medien > Stoppuhr aus.
- 2. Mit der Chronograf-Taste starten und beenden Sie die Zeitmessung.



**TIPP:** Wenn Sie die Concierge-Taste drücken, wird unten rechts auf dem Display die Zwischenzeit angezeigt.



**TIPP:** Es werden maximal drei Zwischenzeiten angezeigt. Sollten Sie mehr als drei Zwischenzeiten messen, werden die drei aktuellen Messwerte angezeigt. Sie können mit dem Joystick nach oben und unten scrollen, um alle Zwischenzeiten anzuzeigen.

- 3. Wählen Sie zum Speichern der Zeiten **Speichern** und **Ändern** aus. Geben Sie eine Bezeichnung für die Zeiten ein und wählen Sie **Speichern** aus.
- 4. Mit der Chronograf-Taste setzen Sie die Zeitmessung fort und mit der Concierge-Taste setzen Sie die Stoppuhr zurück.



**TIPP:** Wenn Sie die Stoppuhr vor dem Verlassen der Funktion nicht zurücksetzen, werden bei der nächsten Benutzung die letzten Zeiten angezeigt.

### Gespeicherte Zeiten anzeigen

Die gespeicherten Zeiten anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und drücken Sie die Chronograf-Taste oder wählen Sie Menü > Medien > Stoppuhr aus.
- 2. Wählen Sie Optionen aus.
- 3. Wählen Sie die Zeiten aus, die Sie anzeigen möchten: die letzte Zeitmessung, Zwischenzeiten, Rundenzeiten oder gespeicherte Zeiten.



**TIPP:** Wählen Sie zum Löschen der gespeicherten Zeiten **Optionen** > **Zeiten löschen** aus und legen Sie fest, ob die Zeiten einzeln oder gleichzeitig gelöscht werden sollen. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **OK** aus.

# Countdown



Die Countdown-Funktion des Vertu Telefons gibt an, wann eine vorgegebene Zeitspanne abgelaufen ist.

Die Countdown-Funktion bietet zwei separate Timer: einen normalen Countdown-Timer und einen Intervall-Timer. Dabei kann mit dem normalen Countdown eine einzelne Zeitspanne heruntergezählt werden, während mit dem Intervall-Timer mehrere Zeitspannen zum Herunterzählen eingerichtet werden können.

### **Normaler Countdown**

Den normalen Countdown einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Countdown aus.
- 2. Wählen Sie Normaler Countdown aus.
- 3. Geben Sie die gewünschte Countdown-Zeitspanne ein und wählen Sie OK aus.
- 4. Geben Sie einen Namen für den Countdown ein und wählen Sie **Start** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 5. Sobald die Zeitspanne abgelaufen ist, ertönt ein Alarm und die Hintergrundbeleuchtung des Telefons leuchtet auf. Sie können den Alarm mit einem Tastendruck oder einer Joystickbewegung beenden.

### Intervall-Timer

Den Intervall-Timer einrichten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Countdown aus.
- 2. Wählen Sie Intervall-Timer aus.
- 3. Wählen Sie Timer hinzufügen aus.
- 4. Geben Sie einen Namen für den Timer ein und wählen Sie Speichern aus.
- 5. Geben Sie einen Namen für die erste Zeitspanne (Intervall) ein und wählen Sie **Speichern** aus.
- 6. Geben Sie die erste Countdown-Zeitspanne ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 7. Wählen Sie den Timer aus.
- 8. Wählen Sie zum Hinzufügen weiterer Zeitabschnitte **Abschnitt hinzufügen** aus und wiederholen Sie den fünften bis siebten Schritt.

# Medien



- Wählen Sie erst Timer starten aus, um die Funktion zu starten, bevor Sie zum gewünschten Timer scrollen und Start auswählen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 10. Sobald die Zeitspanne abgelaufen ist, ertönt ein Alarm und die Hintergrundbeleuchtung des Telefons leuchtet auf. Sie können den Alarm mit einem Tastendruck oder einer Joystickbewegung beenden.

### **Countdown anhalten**

Den Countdown anhalten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Countdown aus.
- 2. Wählen Sie Anhalten aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Videoaufzeichnung

Informationen zur Videoaufzeichnung finden Sie im Abschnitt Kamera.

# Sprachaufzeichnung



Die Sprachaufzeichnungsfunktion des Vertu Telefons ermöglicht die Aufzeichnung von Sprach- und Soundclips, um diese in der Galerie zu speichern und später wiederzugeben.

Sie können beispielsweise eine Telefonnummer oder Einkaufsliste in Form einer Sprachnotiz aufnehmen, wenn Sie gerade keinen Stift zur Hand haben.

Außerdem haben Sie die Möglichkeit, einen aktiven Anruf aufzunehmen. Dabei werden beide Gesprächsteilnehmer aufgezeichnet.

## Sprachaufzeichnungen vornehmen

Eine Sprachaufzeichnung vornehmen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Sprachaufzeich. aus.
- 2. Drücken Sie den Joystick, während die Aufnahme-Schaltfläche markiert ist, um mit der Aufzeichnung zu beginnen.



**TIPP:** Sie halten eine Aufzeichnung an, indem Sie den Joystick nach links bewegen, um die Pause-Schaltfläche zu markieren, und dann den Joystick drücken. Wenn Sie den Joystick drücken, während die Aufnahme-Schaltfläche markiert ist, wird die Aufzeichnung fortgesetzt.

3. Drücken Sie den Joystick, während die Stopp-Schaltfläche markiert ist, um die Aufzeichnung zu beenden. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Sprachaufnahmen werden auf der integrierten Speicherkarte im **Recordings**-Ordner gespeichert. Informationen zum Verwalten von Ordnern und Dateien auf dem Vertu Telefon finden Sie unter **Galerie**.

## Anrufe aufnehmen

Einen Anruf aufnehmen:

- 1. Wählen Sie während eines Anrufs Optionen > Aufnehmen aus.
- Drücken Sie den Joystick, während die Stopp-Schaltfläche markiert ist, um die Aufzeichnung zu beenden. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Sprachaufzeichnungsoptionen

Auf die Sprachaufzeichnungsoptionen zugreifen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Sprachaufzeich. aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Alle Aufnahmen aus.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Aufzeichnung und wählen Sie Öffnen aus.



TIPP: Sie können auch über die Galerie auf die Aufzeichnungen zugreifen.

4. Wählen Sie für die Wiedergabe der Aufzeichnung Öffnen aus. Oder

wählen Sie Optionen und eine der folgenden Optionen aus:

- **Rufton verwenden** richtet die Aufzeichnung als Rufton ein. Wählen Sie dafür die Ruftonart aus.
- Löschen löscht die Aufnahme. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls Ja aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- **Senden** sendet die Aufzeichnung in einer Multimedia-Mitteilung, E-Mail, Audiomitteilung oder via Bluetooth. Informationen zum Dateiversand in Mitteilungen finden Sie im Abschnitt **Mitteilungen**. Informationen zum Dateiversand finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.
- Umbenennen ermöglicht die Umbenennung der Aufzeichnung. Ändern Sie den Namen und wählen Sie OK aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Details zeigt die Details der Aufnahme an.

Informationen zu anderen Optionen finden Sie unter Galerie.

# Notizen



Mithilfe der Notizenfunktion des Vertu Telefons können Sie einfache Notizen speichern, bearbeiten und senden.



**HINWEIS:** Diese Notizen unterscheiden sich von den Kalendereinträgen.

# Notizen erstellen

Eine Notiz erstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Notizen aus.
- 2. Wählen Sie Notieren oder Optionen > Neue Notiz aus.
- 3. Geben Sie den Notiztext ein. Informationen zur Texteingabe finden Sie unter **Texteingabe**.



**TIPP:** Sie können einen Zeitstempel zur Notiz hinzufügen, indem Sie **Optionen > Uhrz./Dat. einfüg.** auswählen.

4. Wählen Sie Speichern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Notizen anzeigen

Eine Notiz anzeigen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Notizen aus.
- 2. Scrollen Sie zur entsprechenden Notiz und wählen Sie Zeigen > aus.

## Notizen senden

Eine Notiz senden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Notizen aus.
- 2. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie **Optionen** > **Notiz senden** aus.
- 3. Legen Sie fest, ob die Notiz in einer Mitteilung oder via Bluetooth gesendet werden soll. Informationen zum Dateiversand in Mitteilungen finden Sie im Abschnitt **Mitteilungen**. Informationen zum Dateiversand finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

# Medien

# Notizen löschen

Eine einzelne Notiz löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Notizen aus.
- 2. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie **Optionen** > **Löschen** aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Alle Notizen löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Notizen aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Alle Notizen löschen aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



Mit der Kalenderfunktion verfügt das Telefon über einen elektronischen Kalender, in den Sie verschiedene Termine wie Konferenzen, Geburtstage und vieles mehr eintragen können.

Gleichzeitig können Sie Erinnerungen anzeigen und Aufgabenlisten erstellen.

## Kalendereinträge

Termine und Erinnerungen werden im Kalender als Kalendereinträge gespeichert.

## Neue Kalendereinträge speichern

Einen neuen Kalendereintrag speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum gewünschten Datum.
- 3. Wählen Sie zuerst Optionen > Neuer Eintrag und dann die Terminart aus.
- 4. Geben Sie die Details für den Kalendereintrag ein. Dabei sind einzelne Elemente nur für bestimmte Terminarten verfügbar.
- 5. Wählen Sie Speichern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Kalendereinträge bearbeiten

Sie können alle Details eines Kalendereintrags bearbeiten.

Einen Kalendereintrag bearbeiten:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie Zeigen > Ändern aus.
- 4. Aktualisieren Sie alle gewünschten Details und wählen Sie dann **Speichern** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Kalendereinträge verschieben

Sie können einen Kalendereintrag einem anderen Datum und/oder einer anderen Zeit zuweisen.

Einen Kalendereintrag verschieben:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie **Optionen** > **Verschieben** aus.
- 4. Aktualisieren Sie das Datum und/oder die Zeit und wählen Sie **Speichern** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Kalendereinträge kopieren

Einen Kalendereintrag zu einem anderen Datum und/oder einer anderen Zeit kopieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie **Optionen** > **Kopieren** aus.
- 4. Geben Sie die Details für den neuen Kalendereintrag ein und wählen Sie **Speichern** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**TIPP:** Sie können einen Kalendereintrag für eine Terminserie speichern, indem Sie während der Erstellung oder Bearbeitung des Eintrags **Wiederholen:** auswählen.

## Kalendereinträge löschen

Einen einzelnen Kalendereintrag löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie **Optionen** > **Löschen** aus.
- 4. Bei einer Terminserie können Sie entweder mit **Einmalig** nur den nächsten Termin oder mit **Alle Wiederholungen** alle Termine löschen.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Kalender



Mehrere Kalendereinträge gleichzeitig löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Einträge löschen aus.
- 3. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Alle bis heute löscht alle Kalendereinträge für Termine vor dem aktuellen Datum.
  - Alle im gew. Zeitr. löscht alle Kalendereinträge zwischen zwei Datumsangaben. Nach Auswahl dieser Option müssen die Daten angegeben werden.
  - Alle Kalendereinträge löscht alle Kalendereinträge.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Terminserien und Termine, die sich nach dem angegebenen Datum fortsetzen, werden nicht gelöscht.

Informationen zum automatischen Löschen von Kalendereinträgen in der Vergangenheit finden Sie unter **Kalendereinträge automatisch löschen**.

## Kalendereinträge senden

Kalendereinträge können folgendermaßen gesendet werden:

- innerhalb einer Kurz- oder Multimedia-Mitteilung, wobei die Mitteilungsart von den im Eintrag enthaltenen Details abhängig ist
- als Anhang einer Multimedia-Mitteilung
- als Kalendereintrag
- via Bluetooth

Einen Kalendereintrag in einer Kurz- oder Multimedia-Mitteilung senden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Eintrag.
- 4. Wählen Sie Optionen > Eintrag senden > Als Mitteilung senden > Text aus.
- 5. Geben Sie den Empfänger der Mitteilung an und wählen Sie **Senden** aus. Eine Meldung bestätigt, dass der Kalendereintrag gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Kurz- und Multimedia-Mitteilungen finden Sie unter Kurzmitteilungen und Multimedia-Mitteilungen im Abschnitt Mitteilungen.

Einen Kalendereintrag als Anhang einer Multimedia-Mitteilung senden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Eintrag.
- 4. Wählen Sie Optionen > Eintrag senden > Als Mitteilung senden > Anhang aus.
- 5. Geben Sie den Empfänger der Mitteilung an und wählen Sie **Senden** aus. Eine Meldung bestätigt, dass der Kalendereintrag gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Multimedia-Mitteilungen finden Sie unter **Multimedia-Mitteilungen** im Abschnitt **Mitteilungen**.

Einen Kalendereintrag als Smart-Messaging-Mitteilung senden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Eintrag.
- 4. Wählen Sie Optionen > Eintrag senden > Als Notiz aus.
- 5. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers ein und wählen Sie **OK** aus. Eine Meldung bestätigt, dass der Kalendereintrag gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Multimedia-Mitteilungen finden Sie unter **Smart-Messaging-Mitteilungen** im Abschnitt **Mitteilungen**.

Einen Kalendereintrag via Bluetooth senden:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Scrollen Sie zum Datum des Termins und wählen Sie Zeigen aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Eintrag.
- 4. Wählen Sie **Optionen** > **Eintrag senden** > **Via Bluetooth** aus. Das Vertu Telefon listet daraufhin alle Bluetooth-Geräte in der Umgebung auf.
- 5. Wählen Sie das Gerät aus, an das der Eintrag gesendet werden soll. Das Vertu Telefon stellt dann zum Versand des Eintrags eine Verbindung zu dem Gerät her. Eine Meldung bestätigt, dass der Eintrag gesendet wurde.

Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Kalendereinträge empfangen

Eine Meldung bestätigt den Empfang eines Kalendereintrags. Einen empfangenen Kalendereintrag speichern:

- 1. Wählen Sie **Zeigen** aus, um den Kalendereintrag anzuzeigen.
- 2. Wählen Sie Speichern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Einen empfangenen Kalendereintrag ohne Speichern löschen:

- 1. Wählen Sie **Zeigen** aus, wenn Sie den Kalendereintrag vor dem Löschen anzeigen möchten.
- 2. Wählen Sie Ende aus oder drücken Sie die Auflegen-Taste.
- 3. Wählen Sie **Ja** aus, um den Kalendereintrag zu löschen. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Kalenderansicht

Tage mit Kalendereinträgen werden fett angezeigt. Das aktuelle Datum ist markiert. Mit dem Joystick bewegen Sie den Cursor innerhalb des Kalenders. Wählen Sie **Zeigen** aus, um die Kalendereinträge für den vom Cursor markierten Tag anzuzeigen.



**TIPP:** Gehen Sie zum aktuellen Datum zurück und wählen Sie **Optionen** > **Heutigen Tag öffnen** aus oder drücken Sie die 📴-Taste.

TIPP: Mit dem Cursor zu einem bestimmten Datum springen:

- 1. Wählen Sie **Optionen** > **Zu Datum** aus.
- 2. Geben Sie das gewünschte Datum ein und wählen Sie OK aus.

## Zwischen Kalenderansichten wechseln

Sobald ein Tag mit dem Cursor markiert wurde, können Sie zwischen der Monats-, Wochen- und Tagesansicht wechseln. Die Monatsansicht ist die Standardeinstellung.

Wählen Sie für die Monatsansicht Optionen > Monatsansicht aus.

Wählen Sie für die Wochenansicht Optionen > Wochenansicht aus.

Wählen Sie für die Tagesansicht den gewünschten Tag und dann Zeigen aus.



**TIPP:** Mit der <u>-</u>Taste können Sie zwischen der Monats-, Wochen- und Tagesansicht wechseln.

# Kalendereinstellungen

## **Datum und Uhrzeit**

Datum und Uhrzeit einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Einstellungen aus.
- 4. Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein und wählen Sie dann **Speichern** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Datum und Uhrzeit können nur über die Kalendereinstellungen bearbeitet werden, wenn die automatische Aktualisierung von Datum und Uhrzeit nicht aktiviert ist. Weitere Informationen zu Datums- und Uhrzeiteinstellungen finden Sie unter **Datum und Uhrzeit** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Standardisierte Kalenderansicht

Informationen zu den Kalenderansichten finden Sie unter Kalenderansicht.

Die Standardansicht für den Kalender einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie **Standardansicht** aus.
- 4. Wählen Sie die Standardansicht aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Wochenbeginn

Den ersten Tag der Woche festlegen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Wochenbeginn aus.
- 4. Wählen Sie je nach Bedarf **Samstag/Sonntag/Montag** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Kalender

# Kalendersignalton

Der Kalendersignalton ist das Erinnerungssignal für Kalendereinträge oder Aufgaben.

Einen Kalendersignalton einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Kalendersignalton aus.
- 4. Wählen Sie entweder einen Ton aus der Liste aus oder

fügen Sie einen Ton aus der Galerie des Vertu Telefons hinzu. Suchen Sie dafür über **Galerie öffnen** den gewünschten Ton.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**TIPP:** Weitere Informationen zu Ruftönen in der Galerie finden Sie unter **Galeriedateien** im Abschnitt **Galerie**.

# Kalendereinträge automatisch löschen

Kalendereinträge nach einem festgelegten Zeitraum automatisch löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 3. Wählen Sie Eintr. autom. löschen aus.
- 4. Wählen Sie den Zeitraum aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Aufgabenliste

Die Aufgabenliste ermöglicht das Erstellen von Notizen für die zu erledigenden Aufgaben, wobei Sie die Priorität sowie die Zeit und das Datum der Fälligkeit einstellen können. Gleichzeitig lässt sich angeben, ob die Aufgabe erledigt wurde oder nicht.

Aufgaben können als Kalendereinträge gespeichert und wie Kalendereinträge versendet werden. Weitere Informationen finden Sie unter **Kalendereinträge senden**.

# Neue Aufgaben speichern

Eine neue Aufgabe speichern:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Zur Aufgabenliste aus.
- 3. Wählen Sie Neue aus.
- 4. Geben Sie die Details für die Aufgabe ein.



**TIPP:** Aufgaben mit hoher Priorität werden an den Anfang der Aufgabenliste gesetzt.

5. Wählen Sie Speichern aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Status einer Aufgabe ändern

Eine neu erstellte Aufgabe wird als unerledigt eingestuft, und dieser Status kann nach der Erledigung geändert werden.

Eine Aufgabe als erledigt markieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Zur Aufgabenliste aus.
- 3. Scrollen Sie zum gewünschten Eintrag.
- Wählen Sie Optionen > Als erledigt mark. aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt, und die Aufgabe wird mit einem Statussymbol versehen.



**TIPP:** Sie können eine Aufgabe erneut aktivieren, indem Sie zur gewünschten Aufgabe scrollen und **Optionen > Als unerled. mark.** auswählen.



#### Aufgaben löschen

Eine einzelne Aufgabe löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Zur Aufgabenliste aus.
- 3. Scrollen Sie zum entsprechenden Kalendereintrag und wählen Sie **Optionen** > **Löschen** aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Mehrere Aufgaben gleichzeitig löschen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Kalender** aus oder bewegen Sie den Joystick nach rechts.
- 2. Wählen Sie Optionen > Zur Aufgabenliste aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Aufgaben löschen aus.
- 4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Alle bis Fälligk.datum löscht alle Aufgaben vor einem bestimmten Datum. Sie geben nach Auswahl dieser Option das Datum ein.
  - Erledigte Aufgaben löscht alle erledigten Aufgaben.
  - Alle Aufgaben löscht alle Aufgaben.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

# Wecker





Das Vertu Telefon ist mit einem benutzerfreundlichen Wecker ausgestattet.

Ist die Funktion für die genaue Zeiteingabe aktiviert, müssen Sie den Wecker nach Ankunft an Ihrem Zielort nicht neu stellen. Das Vertu Telefon wird automatisch auf die Ortszeit eingestellt, und die aktuellen Weckzeiten bleiben erhalten.

Informationen zur Funktion der genauen Zeiteingabe finden Sie unter **Uhr** im Abschnitt **Erste Schritte** und unter **Zeiteinstellungen** im Abschnitt **Einstellungen**. Das Wecksignal ertönt auch dann, wenn das Vertu Telefon ausgeschaltet ist.

## Wecksignal einstellen

Den Wecker stellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Wecker aus.
- 2. Geben Sie die gewünschte Weckzeit ein und wählen Sie **OK** aus. Weitere Weckangaben einstellen:
- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Wecker aus.
- 2. Wählen Sie Optionen aus.
- 3. Bearbeiten Sie die folgenden Felder nach Bedarf:
  - Wecker: stellt den Wecker ein oder aus.
  - Weckzeit: legt die Weckzeit fest.
  - Wiederholen: stellt die Weckwiederholung ein oder aus. Nachdem Sie Ein ausgewählt haben, können Sie über Wiederholungstage: festlegen, an welchen Tagen der Alarm wiederholt werden soll.
  - Weckton: stellt den Weckton ein.
  - Zeit f. Schlummerfunk.: legt die Zeit für die Schlummerfunktion fest.
- 4. Wählen Sie **Speichern** aus. Eine Bestätigungsmeldung informiert Sie über die Zeitspanne zwischen den Wiederholungen des Wecksignals.

## Wecksignal ausstellen

Den Wecker ausstellen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Wecker aus.
- 2. Wählen Sie Wecker aus aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Wecksignal ausstellen

Wählen Sie Stopp aus, um das Wecksignal auszustellen.

### Schlummerfunktion aktivieren

Bei aktivierter Schlummerfunktion wird das Wecksignal nach einer festgelegten Zeitspanne wiederholt.

Die Schlummerfunktion aktivieren:

Wählen Sie entweder Später aus

oder

legen Sie das Telefon auf die Vorderseite. Wenn das Telefon bereits auf der Vorderseite lag, müssen Sie es um 360 Grad drehen und dann wieder auf die Vorderseite legen.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



Der Webbrowser des Vertu Telefons ermöglicht den Zugriff auf mobile Internetdienste.

Eventuell sind die Interneteinstellungen des Dienstanbieters auf dem Vertu Telefon bereits vorinstalliert. Wenden Sie sich bei Schwierigkeiten, auf das Internet zuzugreifen, bitte an Vertu Concierge oder laden Sie die Einstellungen über den Link auf der CD-ROM herunter.

Informationen zur Verfügbarkeit mobiler Internetservices sowie zu Preisen und Tarifen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.



**HINWEIS:** Eventuell sind Ihre Netzwerkeinstellungen so eingerichtet, dass die Internetverbindung vorübergehend unterbrochen wird, wenn einAnruf oder eine Mitteilung eingeht. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren Dienstanbieter.

# Auf Webseiten zugreifen



**TIPP:** Passen Sie die Haltung des Vertu Telefons der Ansicht von Webseiten im Quer- oder Hochformat an. Der Bildschirm wird automatisch ausgerichtet.

# Auf die Startseite zugreifen

Über die Telefon-Startseite auf die Startseite zugreifen:

Gehen Sie zur Startseite und halten Sie die -Taste gedrückt.

Wählen Sie **Optionen** > **Startseite** aus, wenn Sie von einer anderen Webseite auf die Startseite zugreifen möchten.

## Auf Lesezeichen zugreifen



Auf ein Lesezeichen zugreifen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Internet aus.
- 2. Wählen Sie Lesezeichen aus.
- 3. Wählen Sie das gewünschte Lesezeichen aus.



**WICHTIG:** Es befinden sich eventuell Lesezeichen für Webseiten auf dem Vertu Telefon, die nicht mit Vertu in Verbindung stehen. Vertu übernimmt keine Garantien für diese Websites und unterstützt sie auch nicht. Wenn Sie sich dennoch entschließen, auf diese Websites zuzugreifen, sollten Sie dieselben Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich Sicherheit und Inhalt treffen, wie bei jedem anderen Zugriff auf Websites.

# Auf Vertu Mobile zugreifen

Vertu Mobile ist das mobile Internetangebot von Vertu, das optimal auf die Benutzung mit Mobiltelefonen zugeschnitten ist.

Auf Vertu Mobile zugreifen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Internet aus.
- 2. Wählen Sie Lesezeichen aus.
- 3. Wählen Sie Vertu Mobile aus.

## Auf neue Webseiten zugreifen



Auf eine neue Webseite zugreifen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Internet aus.
- 2. Wählen Sie Webseite öffnen aus.
- 3. Geben Sie die Internetadresse ein und wählen Sie OK aus.



**TIPP:** Wählen Sie **Optionen** > **Lesezeichen hinzuf.** aus, um die Webseite als Lesezeichen zu speichern.

# Internet



## Auf die letzte Webseite zugreifen



Auf die zuletzt besuchte Webseite zugreifen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Internet aus.
- 2. Wählen Sie Letzte Webseite aus.

### Webseiten anzeigen

Sie können auf einer Webseite Folgendes ausführen:

- Den Joystick bewegen, um durch die Webseite zu scrollen.
- Den Joystick drücken, um einen markierten Link auszuwählen.

### Optionen für Webseiten

Sie haben die Möglichkeit, die Zoomstufen anzupassen, indem Sie **Optionen** > **Zoomen** auswählen und dann die gewünschte Zoomstufe festlegen.

Die Navigation durch eine Webseite, die nicht für das Telefondisplay konzipiert wurde, lässt sich durch das gleichzeitige Anzeigen der Miniaturansicht neben der Normalversion vereinfachen.

Wählen Sie für die Miniaturansicht Optionen > Navigation > Miniaturansicht aus.

Wählen Sie für die Anzeige des Verlaufs Optionen > Navigation > Verlauf aus.



**TIPP:** Sie können eine Webseite aus dem Verlauf aufrufen, indem Sie zur gewünschten Web-Adresse scrollen und dann den Joystick drücken.

Wählen Sie zum Aktualisieren der derzeitig aufgerufenen Webseite **Optionen** > **Navigation** > **Neu laden** aus.

Wählen Sie zum Anzeigen der Bilder auf einer Webseite **Optionen** > **Diese Seite** > **Bilder anzeigen** aus. Wenn diese Bilder nicht kopiergeschützt sind, können Sie sie in der Galerie speichern oder in einer Mitteilung oder E-Mail bzw. via Bluetooth senden. Informationen zum Dateiversand in Mitteilungen finden Sie im Abschnitt **Mitteilungen**. Informationen zum Dateiversand finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

Wählen Sie zum Verwenden eines Webseitendetails erst **Optionen > Diese Seite > Detail verwenden** und dann das gewünschte Detail aus.

Wählen Sie zum Senden einer Web-Adresse **Optionen** > **Diese Seite** > **Web-Adresse senden** aus und legen Sie fest, ob Sie die Web-Adresse als Lesezeichen oder Mitteilung senden möchten.

Wählen Sie zum Löschen von Cookies **Optionen > Tools > Cookies löschen** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Wählen Sie zum Löschen der gespeicherten Formulareinträge **Optionen** > **Tools** > **Form.verlauf löschen** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Wählen Sie zum Löschen der gespeicherten Passwörter **Optionen** > **Tools** > **Passw.verlauf lösch.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

### Interneteinstellungen



Auf die Interneteinstellungen zugreifen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Internet aus.
- 2. Wählen Sie Interneteinstell. aus.



**TIPP:** Bis auf die Konfigurationseinstellungen sind alle Interneteinstellungen auch über die Optionen der Webseite abrufbar.

## Displayeinstellungen

Die Schriftgröße für die Webseitenanzeige auswählen:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Display** > **Schriftgröße** aus.
- 2. Wählen Sie die gewünschte Schriftgröße aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Webseiten werden eventuell schneller geladen, wenn keine Bilder angezeigt werden.

Die Bildanzeige deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Display** > **Bilder zeigen** aus.
- 2. Wählen Sie Nein aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Standardmäßig werden die Überschriften von Webseiten ausgeblendet, um Displayplatz zu sparen.

- Die Überschriften von Webseiten anzeigen:
- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Display** > **Seitenüberschr. zeig.** aus.
- 2. Wählen Sie Ja aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Auf der Mini-Karte wird eine Webseite verkleinert dargestellt, um beim Scrollen die Navigation zu erleichtern.

Die Mini-Karte deaktiveren:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Display** > **Mini-Karte** aus.
- 2. Wählen Sie Aus aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Die Funktion zur Anpassung von WML-Text deaktivieren:
- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Display** > **WML-Text anpassen** aus.
- 2. Wählen Sie Aus aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Allgemeine Einstellungen

Die Aktion festlegen, die nach Auswahl von Zurück ausgeführt werden soll:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie Allgemein > Zurück öffnet Verlauf aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Aus lädt bei Auswahl von Zurück die vorherige Seite erneut.
  - Ein zeigt bei Auswahl von Zurück den Verlauf an. Sie können dann die Seite auswählen, die Sie erneut laden möchten.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Der Webbrowser speichert Daten, die zuvor in Eingabefelder eingegeben wurden, und nutzt diese zum automatischen Ausfüllen beim Laden von Formularen.

Die Funktion zum automatischen Ausfüllen nutzen:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie Allgemein > Automat. Ausfüllen aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Form. & Passwort füllt automatisch die Formular- und Passwortfelder aus.
  - Nur Formulardat. füllt lediglich automatisch die Formularfelder aus.

Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Web-Adressen in Unicode senden, damit sie in jeder Sprache gelesen werden können:

- Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie Allgemein > Unicode (UTF-8) Adr. aus.
- 2. Wählen Sie Ein aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

JavaScript aktivieren:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Allgemein** > **JavaScript** aus.
- 2. Wählen Sie Aktivieren aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Sicherheitseinstellungen

Cookies sind kleine Dateien, die Informationen zu Ihrer Identität und Ihren Präferenzen enthalten, damit die Informationen einer Webseite auf Ihre Ansprüche zugeschnitten werden können. Die Seite sendet die Datei, die dann auf Ihrem Vertu Telefon gespeichert wird.

Das Speichern von Cookies auf dem Telefon zulassen:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Sicherheit** > **Cookies** aus.
- 2. Wählen Sie Zulassen aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Alarmmeldungen erhalten, wenn auf eine unsichere Webseite zugegriffen wird:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie Sicherheit > Alarm f. unsich. Mod. aus.
- 2. Wählen Sie **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

WMLScripts von einer sicheren Seite zulassen:

- 1. Gehen Sie zu den Interneteinstellungen und wählen Sie **Sicherheit** > **WMLScripts** aus.
- 2. Wählen Sie **Zulassen** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zur Browsersicherheit finden Sie unter **Browsersicherheit** im Abschnitt **Sicherheit**.
## Internet

## Cache leeren



Der Cache ist ein Zwischenspeicher für Dateien. Sie sollten den Cache jedes Mal leeren, wenn Sie versucht haben, vertrauliche Informationen abzurufen, für die ein Passwort erforderlich ist, unabhängig davon, ob der Versuch erfolgreich war oder nicht. Im Cache werden Informationen zu Diensten gespeichert, die Sie in Anspruch genommen haben.

Den Cache leeren:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Internet** > **Cache leeren** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



Die Vertu Services sind exklusive Dienste, die nur den Besitzern von Vertu Telefonen zur Verfügung stehen.

Sie erhalten mit dem Vertu Telefon kostenlosen Zugriff auf die Inhalte von Vertu Select and City Brief, die über das Programm Vertu Feeds zur Verfügung gestellt werden. Außerdem können Sie für 12 Monate kostenlos auf den Vertu Concierge-Service und für 5 Jahre auf den Travel-Service zugreifen. Voraussetzung für die Nutzung dieser kostenlosen Services ist die Registrierung bei Vertu.

Für die Vertu Services registrieren:

- 1. Gehen Sie zu www.verturegistration.com.
- 2. Registrieren Sie Ihr Vertu Telefon oder melden Sie sich an, wenn Sie Ihr Telefon bereits registriert haben. Informationen zur Registrierung des Vertu Telefons finden Sie unter **Das Vertu Telefon registrieren** im Abschnitt **Erste Schritte**.
- 3. Wählen Sie aus dem Menü auf der Webseite die gewünschten Services aus.

Für die Nutzung der Vertu Services sind außerdem die Interneteinstellungen auf dem Vertu Telefon und eine GPRS-Netzabdeckung an Ihrem Standort erforderlich.

Eventuell sind die Interneteinstellungen des Dienstanbieters auf dem Vertu Telefon bereits vorinstalliert. Wenden Sie sich bei Schwierigkeiten, auf das Internet zuzugreifen, bitte an Vertu Concierge oder laden Sie die Einstellungen über den Link auf der CD-ROM herunter.

Informationen zur Verfügbarkeit mobiler Internetservices sowie zu Preisen und Tarifen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

#### **Vertu Feeds**



Vertu Feeds ist ein benutzerdefiniertes RSS-Feed-Programm zur Lieferung von Vertu spezifischen Inhalten wie Vertu Select und City Brief sowie RSS-Feeds von Drittanbietern.

Vertu Select ist ein globaler Dienst für die Lieferung der besten Informationen, Neuigkeiten, Bewertungen, Empfehlungen und exklusiven Downloads aus dem Internet direkt auf das Telefon. Vertu Select soll informieren und inspirieren: Sie erhalten erstklassige Inhalte von international anerkannten Marken, die automatisch auf Ihren Standort zugeschnitten werden, sodass Sie sicher sein können, immer über die aktuellen Welt- und Lokalnachrichten informiert zu sein – egal, wo Sie sich gerade aufhalten.

City Brief versorgt Sie mit grundlegenden Reiseinformationen, die automatisch an Ihren Standort angepasst werden. Somit sind Sie über alles Wichtige informiert, sobald Sie an Ihrem Reiseziel ankommen.

#### Auf Vertu Feeds zugreifen

Sie können folgendermaßen auf Vertu Feeds zugreifen:

- Gehen Sie zur Startseite und bewegen Sie den Joystick nach oben.
- Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Medien > Sammlung > Vertu Feeds aus.
- Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Vertu-Dienste > Vertu Feeds aus.

Second a	
	Vertu Feeds
VERTU SE	LECT
Yachting Elite 0	elebrate with
Polo Legend Ge	onzalo Pieres _
CONTRACTOR AND A DESCRIPTION	WEITER >>
LI CITY BRIE	F
+ Tokyo	and the second
* Paris	
The second se	VEITERE STÄDTE >>
MY FEEDS	>
Optionen Öffr	enAusblenden

# **Vertu Services**



Die Seite, auf der Sie landen, ist in drei Hauptbereiche unterteilt:

- Vertu Select
- City Brief
- My Feeds

#### Vertu Select

Der Vertu Select-Bereich besteht aus drei Elementen:

- Zuletzt empfangener Vertu Select-Feed. Wählen Sie **Öffnen** aus, um die Zusammenfassung anzuzeigen, wenn vorhanden. Sollte keine Zusammenfassung verfügbar sein, wird die aktuelle Geschichte über den Webbrowser angezeigt.
- Vorheriger Vertu Select-Feed. Auf diesen Feed kann so zugegriffen werden wie auf den zuletzt empfangenen Feed.
- WEITER-Link. Klicken Sie auf den Link, um die Auflistung der empfangenen Vertu Select-Feeds anzuzeigen.



Scrollen Sie zum gewünschten Feed und wählen Sie dann **Öffnen** aus, um die Zusammenfassung anzuzeigen, wenn vorhanden. Sollte keine Zusammenfassung verfügbar sein, wird die aktuelle Geschichte über den Webbrowser angezeigt.

Wählen Sie **Optionen** aus, um gelesene Feeds auszublenden oder Feeds als gelesen zu markieren.

Wählen Sie **Zurück** aus, um zur Startseite der Webseite zurückzukehren. Ungelesene Feeds werden mit blauer Markierung und weißem Text angezeigt. Gelesene Feeds werden mit grauer Markierung und grauem Text angezeigt.

## **City Brief**

Der City Brief-Bereich besteht aus drei Elementen:

- Aktueller Standort. Scrollen Sie zum gewünschten Element und wählen Sie Öffnen aus, um diese Stadtseite auf der Vertu Select-Webseite anzuzeigen.
- Zuletzt besuchte Stadt. Scrollen Sie zum gewünschten Element und wählen Sie Öffnen aus, um diese Stadtseite auf der Vertu Select-Webseite anzuzeigen.



**HINWEIS:** Als zuletzt besuchte Stadt wird die zuletzt besuchte Stadt bezeichnet, für die ein City Brief vorliegt. Dies ist nicht unbedingt die Stadt, die Sie zuletzt besucht haben.

• WEITERE STÄDTE-Link. Wählen Sie Öffnen aus, um die City Brief-Hauptseite auf der Vertu Select-Webseite anzuzeigen.

Ungelesene City Briefs werden mit blauer Markierung und weißem Text angezeigt. Gelesene City Briefs werden mit grauer Markierung und grauem Text angezeigt. Sobald Sie einen Standort mit einem City Brief verlassen, wird dies die zuletzt besuchte Stadt. Die Sternanzeige wird auch grau angezeigt, wenn Sie die City Brief-Information nicht gelesen haben, doch der Text wird weiterhin weiß angezeigt. Auf der Startseite wird ein Benachrichtigungssymbol angezeigt, wenn eine City Brief-Aktualisierung eingeht.



Sobald Sie auf das Vertu Feeds-Programm zugreifen, wird das Symbol gelöscht.

#### My Feeds

Der My Feeds-Bereich auf der Startseite ist ein einfacher Link. Scrollen Sie zu diesem Link und wählen Sie für den Zugriff auf den My Feeds-Bildschirm Öffnen aus. Auf diesem Bildschirm sehen Sie die Kanäle, die Sie momentan abonniert haben.



Kanalnamen, die ungelesene Feeds enthalten, werden mit weißem Text angezeigt. Kanalnamen, die keine ungelesenen Feeds enthalten, werden mit grauem Text angezeigt.

Neben dem Kanalnamen sehen Sie die Anzahl der ungelesenen Feeds.

Wählen Sie **Optionen** aus, um neue Feeds zu abonnieren, bestehende Abonnements zu entfernen, Kanäle umzubenennen oder Feed-Informationen anzuzeigen. Sie können außerdem alle Inhalte von Vertu Feeds aktualisieren, auf Einstellungen zugreifen und Informationen zum Programm anzeigen. Informationen zu weiteren Vertu Feeds-Einstellungen finden Sie unter **Einstellungen für Vertu Feeds**.

Wählen Sie **Zurück** aus, um zur Startseite der Webseite zurückzukehren. Scrollen Sie zum gewünschten Kanal und wählen Sie **Öffnen** aus, um die empfangenen Feeds für diesen Kanal anzuzeigen.

25-05-20	10 11:30
MY FEEDS	
BBC Sport	
🔵 Man Utd hold off battli	ng TI_
Gunners suffer new Fat	oreg_
💿 Mancini denies rift with	n Bel
McCarthy unhappy at V	Vard
Pacquiao camp sets fig	ht d
Swann happy with Englishing	land _
<ul> <li>Kauto backed for Chelte</li> </ul>	enham
Optionen Öffnen	Zurück

Scrollen Sie zum gewünschten Feed und wählen Sie dann **Öffnen** aus, um die Zusammenfassung anzuzeigen, wenn vorhanden. Sollte keine Zusammenfassung verfügbar sein, wird die aktuelle Geschichte über den Webbrowser angezeigt. Wählen Sie **Optionen** aus, um gelesene Feeds auszublenden oder Feeds als gelesen zu markieren.

Gehen Sie mit Zurück zum My Feeds-Bildschirm zurück.

Ungelesene Feeds werden mit blauer Markierung und weißem Text angezeigt. Gelesene Feeds werden mit grauer Markierung und grauem Text angezeigt.

#### Neue Feeds von Drittanbietern hinzufügen

1. Methode – die Webadresse für einen Feed eingeben:

- 1. Greifen Sie auf Vertu Feeds zu. Informationen zum Zugriff auf Vertu Feeds finden Sie unter **Auf Vertu Feeds zugreifen**.
- 2. Scrollen Sie zu **My Feeds** und wählen Sie **Öffnen** aus. Daraufhin wird der My Feeds-Bildschirm angezeigt.
- 3. Wählen Sie Hinzufügen oder Optionen > Feed-Abonnements > Hinzufügen aus.
- 4. Geben Sie die Adresse für den gewünschten Feed ein und wählen Sie **OK** aus. Der Kanal wird nun zur Liste auf dem My Feeds-Bildschirm hinzugefügt.
- 2. Methode über ein RSS-Symbol auf eine Webseite zugreifen:
- 1. Greifen Sie mit RSS-Links auf eine Webseite zu. Weitere Informationen zum Internetzugriff finden Sie unter **Auf Webseiten zugreifen** im Abschnitt **Internet**.
- 2. Klicken Sie auf das RSS-Symbol für den gewünschten Feed. Daraufhin wird das Vertu Feeds-Programm geöffnet.

## **Vertu Services**



- 3. Wählen Sie **OK** aus. Der Kanal wird nun zur Liste auf dem My Feeds-Bildschirm hinzugefügt.
- 3. Methode Feeds über eine Suchmaschine hinzufügen:
- 1. Greifen Sie auf die gewünschte Suchmaschine zu. Weitere Informationen zum Internetzugriff finden Sie unter **Auf Webseiten zugreifen** im Abschnitt **Internet**.
- 2. Geben Sie den gesuchten Feed-Kanal und RSS ein, z. B.: Sportschau RSS.
- 3. Wählen Sie aus den Treffern einen Link mit der Endung *rss.xml* aus. Daraufhin wird Vertu Feeds geöffnet.
- 4. Wählen Sie **OK** aus. Der Kanal wird nun zur Liste auf dem My Feeds-Bildschirm hinzugefügt.

#### Einstellungen für Vertu Feeds

Sie haben die Möglichkeit, über **Optionen > Einstell.** auf die Einstellungen für Vertu Feeds zuzugreifen.

In den Einstellungen können Sie Bilder und Links in Feeds sowie die automatische Aktualisierung aktiveren oder deaktivieren bzw. einen Aktualisierungszeitraum festlegen.

#### Travel



Mit dem Travel-Programm erhalten Sie Zugriff auf die folgenden Informationen:

- Wetterbedingungen auf der ganzen Welt, Prognosen und Aktualisierungen für 250 Städte weltweit
- Währungsumrechnung mit Online-Zugriff auf Wechselkurse für über 160 internationale Währungen
- Echtzeit-Fluginformationen, darunter Verspätungen, Flugsteig- und Terminalinformationen für über 75 große Fluggesellschaften der Welt

Das Travel-Programm verfügt über drei Hauptbildschirme:

- Wetter zeigt für die ausgewählte Stadt die Wettervorhersage für die nächsten fünf Tage an.
- Flüge zeigt aktuelle Fluginformationen für mehr als 75 große Fluggesellschaften an, darunter Informationen zu Flugplänen, Flugsteigen, Terminals, Verspätungen und Flugzeugtypen.
- Währung ermöglicht die Umrechnung in drei verschiedene Währungen.

Bewegen Sie den Joystick nach rechts und links, um zwischen den Bildschirmen zu wechseln.

Sie müssen beim ersten Zugriff auf das Travel-Programm Ihren aktuellen Standort angeben. Wählen Sie erst **OK** aus. Scrollen Sie dann zur gewünschten Stadt und wählen Sie **OK** aus.



**TIPP:** Wenn Sie den ersten Buchstaben des Städtenamens eingeben, werden alle Städte mit diesem Anfangsbuchstaben angezeigt.

Auf das Travel-Programm zugreifen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Vertu-Dienste > Unterwegs oder Menü > Medien > Sammlung > Unterwegs aus.

#### Wetterbericht anzeigen

Den aktuellen Wetterbericht anzeigen:

- 1. Greifen Sie auf den Wetter-Bildschirm des Travel-Programms zu.
- 2. Wählen Sie für die Aktualisierung des Wetterberichts **Optionen** > **Wetter-Update** aus.



**TIPP:** Wählen Sie **Optionen** > **Stadt ändern** aus, um den Wetterbericht für eine andere Stadt anzuzeigen. Scrollen Sie zur entsprechenden Stadt und wählen Sie **OK** aus.

**TIPP:** Wählen Sie für das Thermometer erst **Optionen > Einstellungen > Temperatur** und dann das gewünschte Thermometer aus.

### Fluginformationen anzeigen

Die Informationen zum Flugverlauf anzeigen:

- 1. Greifen Sie auf den Flüge-Bildschirm des Travel-Programms zu.
- 2. Wählen Sie die gewünschte Fluggesellschaft aus.
- 3. Geben Sie die Flugnummer ein.
- 4. Wählen Sie das Flugdatum aus.
- 5. Wählen Sie Flugverlauf abfragen aus.

7)
1

**TIPP:** Über **Optionen** > **Letzte Anfragen anzeigen** können Sie die letzten Fluganfragen anzeigen.

## Währungsrechner

Beträge in drei verschiedene Währungen umrechnen:

- 1. Greifen Sie auf den Währung-Bildschirm des Travel-Programms zu.
- 2. Geben Sie den Betrag ein, der umgerechnet werden soll. Daraufhin wird der entsprechende Betrag in der Umrechnungswährung angezeigt.

1	7
	11
- 19	¥-

TIPP: Wählen Sie für die Aktualisierung der Wechselkurse Optionen > Wechselkurs-Update aus.



**TIPP:** Wählen Sie unter **Optionen** > **Einstellungen** > **Dezimalkomma** das gewünschte Dezimalzeichen aus.

Verschiedene Währungen auswählen:

- 1. Greifen Sie auf den Währung-Bildschirm des Travel-Programms zu.
- 2. Wählen Sie **Optionen** aus und legen Sie dann fest, welche Währung auf dem **Währung-**Bildschirm ersetzt werden soll.
- 3. Scrollen Sie zur gewünschten Währung in der Liste und wählen Sie OK aus.

## Vertu Concierge



Vertu Concierge ermöglicht direkten Zugriff auf einen Service, der Ihnen erstklassige Ortskenntnisse und Unterstützung weltweit und rund um die Uhr zur Verfügung stellt. Vertu Concierge bietet zahlreiche individuelle Leistungen, darunter:

- Lifestyle-Services wie Restaurantempfehlungen und -reservierungen, Hilfe bei Reiseanliegen und Eintrittskartenangebote für Theatervorstellungen, Konzerte oder Sportereignisse
- Hilfestellung bei der Lösung alltäglicher Probleme wie beispielsweise der Suche nach einem verlässlichen Installateur oder einem geeigneten Geschenk
- Unterstützung bei der Verwendung des Vertu Telefons

Wenn Sie mit Vertu Concierge Kontakt aufnehmen, können Sie direkt mit einem Mitglied des Lifestyle-Beraterteams sprechen, das rund um die Uhr für Sie da ist. Vertu Concierge ist ein exklusiver Abonnementservice für Vertu Telefone, der im ersten Jahr kostenlos angeboten wird.

## Vertu Concierge kontaktieren

Den Vertu Concierge-Service kontaktieren:



**HINWEIS:** Für den Zugriff auf Vertu Concierge ist Netzempfang erforderlich.

Gehen Sie zur Startseite und drücken Sie die Concierge-Taste und wählen Sie dann **Anrufen** aus oder drücken Sie die Senden-Taste.

Oder

gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü > Vertu-Dienste > Vertu Concierge** aus.



**TIPP:** Sie erreichen Vertu Concierge auch über die Telefonnummer +44 8707375535.

# **Vertu Services**





Vertu Fortress ermöglicht die drahtlose Synchronisation der Adressbuchund Kalenderinformationen auf dem Vertu Telefon mit den Daten auf Vertus Hochsicherheitsservern. Ob Sie nun Adressbücher zwischen Telefonen austauschen oder Sicherheitskopien Ihrer Daten anlegen, Vertu Fortress gewährleistet die höchste Sicherheitsstufe für Ihre persönlichen Daten. Außerdem wird gewährleistet, dass Ihre Daten sicher gespeichert sind und Sie darauf zugreifen können, wenn Ihr Telefon einmal verloren geht bzw. beschädigt oder gestohlen wird. Nach der Synchronisierung der Daten mit dem gesicherten Server können diese über unsere Webseite aktualisiert und gegebenenfalls auf ein weiteres angemeldetes Telefon übertragen werden.

#### Vertu Fortress nutzen

Vertu Fortress synchronisiert nur Kontaktinformationen, die auf dem Vertu Telefon gespeichert sind. Informationen zum Kopieren von Kontaktinformationen von einer SIM-Karte auf das Telefon finden Sie unter **Kontakte kopieren und verschieben** im Abschnitt **Adressbuch**.

Daten auf dem Vertu Telefon mit Vertu Fortress synchronisieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Vertu-Dienste > Vertu Fortress aus.
- 2. Wählen Sie Server-Synchron. aus.



**TIPP:** Die Synchronisation kann automatisch in regelmäßigen Abständen durchgeführt werden. Informationen zu den Einstellungen für die Serversynchronisationen finden Sie unter **Einstellungen für Serversynchronisationen** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Registrieren

Informationen zur Registrierung des Vertu Telefons finden Sie unter **Das Vertu Telefon registrieren** im Abschnitt **Erste Schritte**.

## Während des Roaming-Vorgangs auf Vertu Services zugreifen

Um auf Reisen auch außerhalb Ihres Heimatnetzes auf einige Vertu Services zugreifen zu können, müssen Sie sich bei einem Netzwerk registrieren, das über ein GPRS-Roaming-Abkommen mit Ihrem Heimatnetz verfügt.

Informationen zur Registrierung bei einem neuen Netzwerk finden Sie unter **Manuelle Netzwerkverbindung festlegen** im Abschnitt **Einstellungen**.

Informationen zur Konfiguration der Programme Vertu Select, Vertu Fortress und Travel erhalten Sie von Vertu Concierge.

Wenden Sie sich für Informationen zur GPRS-Abdeckung und zum Roaming-Abkommen bitte an Ihren Dienstanbieter.



Die Navigationsfunktion ermöglicht Ihnen Folgendes:

- Anzeigen des aktuellen Standorts auf einer Karte
- Aufrufen von Städten und Ländern
- Suche nach Adressen
- Suche nach Sehenswürdigkeiten
- Routenplanung
- Standortspeicherung
- Standortdatenversand an kompatible Geräte

## **GPS und A-GPS**

Das Vertu Telefon ruft über das GPS (Global Positioning System) und einen integrierten GPS-Empfänger Daten zu Ihrem Standort ab. Das GPS wird von der Regierung der USA betrieben, welche die alleinige Verantwortung für die Genauigkeit der Informationen und die Wartung trägt. Die Genauigkeit der Standortdaten kann von Änderungen durch die Regierung der USA im Rahmen der GPS-Richtlinie des United States Department of Defense und dem Federal Radionavigation Plan beeinflusst werden. Sie kann zudem von einer ungünstigen Satellitenpositionierung beeinträchtigt werden, das heißt, GPS-Signale werden eventuell von Ihrem Standort, Gebäuden, natürlichen Hindernissen oder Wetterbedingungen beeinflusst. Für einen optimalen Signalempfang sollten Sie den GPS-Empfänger außerhalb von Gebäuden nutzen.

Ein GPS sollte nie für genaue Standortbestimmungen genutzt werden, und Sie sollten sich bei der Positionsbestimmung oder Navigation nicht ausschließlich auf die Standortdaten des GPS-Empfängers und Mobilfunknetzes verlassen.

Der Tageskilometerzähler ist nur eingeschränkt genau und kann Rundungsfehler aufweisen. Außerdem ist die Genauigkeit eventuell von der Verfügbarkeit und Qualität der GPS-Signale abhängig.

Mithilfe von A-GPS (Assisted Global Positioning System) werden Daten über eine Paketdatenverbindung abgerufen, die eine Standortbestimmung durch Satellitensignalen ermöglichen.

## Karten

Auf dem Vertu Telefon sind bereits verschiedene Weltkarten installiert.

Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, Karten aus dem Internet oder über die auf CD-ROM bereitgestellte Map Loader-Anwendung herunterzuladen. Informationen zum Herunterladen der Map Loader-Anwendung finden Sie unter **Map Loader** im Abschnitt **Erste Schritte**.



HINWEIS: Das Herunterladen von Karten erfordert eventuell die Übertragung großer Datenmengen. Preisinformationen für die Datenübertragung erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter.

## Externen GPS-Empfänger einrichten

Einen externen GPS-Empfänger einrichten:

- 1. Schalten Sie den externen GPS-Empfänger ein. Positionieren Sie den Empfänger so, dass eine störungsfreie Verbindung zum Satelliten hergestellt werden kann.
- 2. Stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung zwischen dem Vertu Telefon und dem GPS-Empfänger her. Informationen zum Einrichten von Bluetooth-Verbindungen finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.
- 3. Wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen > GPS aus.
- 4. Wählen Sie **Bluetooth-GPS** im Feld **Standortbest.method.** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## **Navigation starten**

Die Navigationsfunktion nutzen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Navigieren aus.
- 2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Ja erlaubt bei Bedarf die Nutzung von A-GPS und das Herunterladen von Karten aus dem Internet.
  - Im Heimatnetz erlaubt im Heimatnetz die Nutzung von A-GPS und das Herunterladen von Karten aus dem Internet.
  - Nein blockiert die Nutzung von A-GPS und das Herunterladen von Karten aus dem Internet.



**TIPP:** Informationen zum Deaktivieren dieses Schritts beim Start der Funktion **Navigieren** finden Sie unter **Navigationseinstellungen**.

# Navigieren



**TIPP:** A-GPS kann auch über das **Einstellungen**-Menü aktiviert werden. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Einstellungen > Verbindungen > GPS aus.
- 2. Wählen Sie im Feld Internet-A-GPS je nach Bedarf Ja/Im Heimatnetz/ Nein aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 3. Wählen Sie zum Anzeigen des aktuellen Standorts Aktuell. Standort aus.
- 4. Warten Sie, bis das Vertu Telefon ein Satellitensignal geortet hat und Ihren aktuellen Standort anzeigt.



**HINWEIS:** Die Standortbestimmung kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen. Folgeverbindungen werden in der Regel schneller aufgebaut. Allerdings kann die Standortermittlung und -anzeige erneut einige Minuten dauern, bis Ihr Standort erkannt und angezeigt wird, wenn Sie das GPS mehrere Tage lang nicht genutzt haben oder Sie sehr weit von Ihrem letzten Standort entfernt sind.

#### Suche nach Adressen



Eine Adresse suchen:

- 1. Öffnen Sie die Navigationsfunktion.
- 2. Wählen Sie Adresse suchen aus.
- 3. Geben Sie die Details den gewünschten Standort ein.



**HINWEIS:** Sie müssen mindestens den Ländernamen und zwei Buchstaben des Städtenamens eingeben.

- TIPP: Eine Adresse aus dem Adressbuch importieren:
- 1. Wählen Sie Optionen > Adresse einfügen aus.
- 2. Wählen Sie den Kontakteintrag aus, dessen Adresse Sie suchen möchten. Daraufhin werden die Adressdetails importiert.
- 4. Wählen Sie **Suchen** aus. Das Vertu Telefon sucht nach der Adresse und zeigt sie an.

5. Wählen Sie Karte aus, um die Adresse auf einer Karte anzuzeigen.



TIPP: Mit der 👫-Taste vergrößern Sie die Kartenansicht.

**TIPP:** Mit der -Taste verkleinern Sie die Kartenansicht.

#### Adressnutzung

Nachdem die Adresse mithilfe der Navigationsfunktion gefunden wurde, kann sie auf verschiedene Weise genutzt werden.

Wählen Sie zur Ansicht der Standortdetails Optionen > Details aus.

Einen Standort speichern:

- 1. Wählen Sie Optionen > Ort speichern aus.
- 2. Geben Sie einen Namen für den Standort ein und wählen Sie ein Symbol dafür aus.
- 3. Wählen Sie Speichern aus. Der Standort wird zu Gespeich. Orte hinzugefügt.

Die Standortinformationen in einer Mitteilung senden:

- 1. Wählen Sie Optionen > Ort senden aus.
- 2. Geben Sie den Empfänger der Mitteilung an und wählen Sie Senden aus.

Die Adresse im Adressbuch speichern:

- 1. Wählen Sie **Optionen > Adresse speichern** aus.
- 2. Fügen Sie die Adresse zu einem bestehenden Kontakt hinzu oder speichern Sie sie als neuen Eintrag. Informationen zum Adressbuch finden Sie unter **Adressbuch**.

Eine Routenplanung zum Standort ausführen:

- 1. Wählen Sie **Optionen** > **Route planen nach** aus. Der Standort wird als Ziel für die Routenplanung übernommen.
- 2. Wählen Sie den gewünschten Ausgangspunkt aus.
- 3. Wählen Sie **Optionen** > **Route anzeigen** aus, um die Route auf der Karte anzuzeigen.

Eine Routenplanung vom Standort ausführen:

- 1. Wählen Sie **Optionen** > **Route planen von** aus. Der Standort wird als Ausgangspunkt für die Routenplanung übernommen.
- 2. Wählen Sie das gewünschte Ziel aus.
- 3. Wählen Sie **Optionen** > **Route anzeigen** aus, um die Route auf der Karte anzuzeigen.

Wählen Sie **Optionen** > **Dorthin navigieren** aus, um von der aktuellen GPS-Position zum Standort zu navigieren.

## Navigationseinstellungen



Auf die Navigationseinstellungen zugreifen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Navigieren > Einstellungen aus.

Die gewünschte Maßeinheit auswählen:

- 1. Wählen Sie Allg. Einstellungen aus.
- Wählen Sie im Feld Maßeinheit entweder Metrisch oder Britisch aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Interessante Orte auf der Karte anzeigen:

- 1. Wählen Sie Allg. Einstellungen > Interessante Orte aus.
- 2. Scrollen Sie zu dem Element, das Sie anzeigen möchten, und wählen Sie **Markier.** aus.
- 3. Wählen Sie abschließend Fertig aus.
- 4. Wählen Sie zum Speichern der Änderungen **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Die Hintergrundbeleuchtung für die Funktion Navigieren auswählen:
- 1. Wählen Sie Allg. Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld Beleuchtung eine der folgenden Einstellungen aus:
  - Automatisch passt die Hintergrundbeleuchtung an die allgemeine Telefoneinstellung an.
  - An bei Navigation schaltet die Hintergrundbeleuchtung während der Navigation ein. Außerhalb des Navigationsmodus wird die Beleuchtung wie gewohnt nach einer gewissen Zeit abgeschaltet.
  - In 'Karten' imm. an schaltet die Hintergrundbeleuchtung immer an, wenn die Funktion Navigieren genutzt wird.

Die Sprachführung aktivieren:

- 1. Wählen Sie Allg. Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld **Sprachführung** die gewünschte Sprache aus. Schließen Sie den Vorgang mit **OK** ab.



**HINWEIS:** Die erstmalige Sprachauswahl nimmt einige Minuten in Anspruch, da die Sprachdaten erst auf das Vertu Telefon heruntergeladen werden müssen.

# Navigieren



Die Einstellungen für die Netzwerknutzung einrichten:

- 1. Wählen Sie Netzwerkeinstellung. aus.
- Wählen Sie im Feld Netzverw. zulassen die gewünschte Einstellung aus. Die Auswahl von Beim Öffn. fragen erfordert die Bestätigung der Einstellung bei jedem Start der Navigationsfunktion. Weitere Informationen zu den anderen Einstellungen finden Sie unter Navigation starten. Nach Auswahl der gewünschten Einstellung wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Routeneinstellungen auswählen:

- 1. Wählen Sie Routeneinstellungen aus.
- 2. Wählen Sie im Feld Routenauswahl eine der folgenden Optionen aus:
  - Kürz. Weg m. Auto zeigt die Route an, bei der mit dem Auto die kürzeste Distanz zurückgelegt wird.
  - Schn. Weg m. Auto zeigt die Route an, die mit dem Auto am schnellsten zurückgelegt wird.
- 3. Wählen Sie Ja im Feld Fähre aus, um Fährrouten einzuschließen.
- 4. Wählen Sie Ja im Feld Autobahn aus, um Autobahnrouten einzuschließen.
- 5. Wählen Sie **Ja** im Feld **Mautstraße** aus, um mautpflichtige Routen einzuschließen.
- 6. Wählen Sie Ja im Feld Tunnel aus, um Tunnel einzuschließen.



Das Vertu Telefon ist mit einer Digitalkamera ausgestattet, mit der Fotos und Videoclips aufgenommen werden können.

Dabei werden Fotos im JPEG-Format (.jpg) und Videoclips im 3GP-Format (.3gp) gespeichert.

## Fotos aufnehmen

Ein Foto aufnehmen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und aktivieren Sie die Kamera mithilfe einer der folgenden Methoden:
  - Wählen Sie Menü > Kamera aus.
  - Bewegen Sie den Joystick nach unten.
- 2. Passen Sie die Haltung des Vertu Telefons Aufnahmen im Quer- oder Hochformat an. Die Kamera wird automatisch ausgerichtet.
- 3. Richten Sie die Kamera auf das Motiv und wählen Sie Auslöser aus.



**TIPP:** Bewegen Sie den Joystick nach oben oder unten, um den Zoom-Faktor zu vergrößern bzw. zu verkleinern.



**TIPP:** Die aktuellen Blitzlichteinstellungen werden mittig am oberen Displayrand angezeigt. Wählen Sie zum Ändern der Blitzlichteinstellungen entweder **Option.** > **Blitz** > **Blitz aus/Blitz ein** ( $\frac{1}{2}$ ) oder **Automatisch** ( $\frac{2}{2}$ ) aus.



**TIPP:** Oben rechts auf dem Display sehen Sie, wie viele Fotos bei den aktuellen Einstellungen auf dem Vertu Telefon gespeichert werden können. Informationen zu den Einstellungen finden Sie unter **Einstellungen für Fotos**.

- 4. Es wird eine Vorschau des Fotos angezeigt. Informationen zu Einstellungen der Fotovorschau finden Sie unter **Einstellungen für Fotos**.
- 5. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Löschen löscht das Foto. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls Ja aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

- **Option.** > **Neues Foto** führt Sie für eine neue Aufnahme zum Hauptbildschirm der Kamerafunktion zurück.
- **Option.** > **Senden** sendet das Foto in einer Multimedia-Mitteilung, in einer E-Mail oder via Bluetooth. Informationen zum Dateiversand in Mitteilungen finden Sie im Abschnitt **Mitteilungen**. Informationen zum Dateiversand finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.
- **Option.** > **Bilder anzeigen** zeigt die Fotos an, die im **Bilder**-Ordner der internen Speicherkarte gespeichert wurden. Das aktuell aufgenommene Foto wird markiert angezeigt.
- Option. > Umbenennen ermöglicht die Umbenennung des Fotos. Ändern Sie den Namen und wählen Sie OK aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Option. > Bild verwenden richtet das Foto als Hintergrundbild oder Bild für einen Kontakteintrag bzw. eine Kontaktgruppe ein. Informationen zu Hintergrundbildern finden Sie unter Hintergrund einrichten im Abschnitt Einstellungen. Informationen zum Hinzufügen von Bildern zu Kontakteinträgen finden Sie unter Bilder zu Kontakten hinzufügen im Abschnitt Adressbuch.
- Option. > Zoomen vergrößert die Fotoansicht. Wählen Sie für weitere Vergrößerungen Zoomen aus und scrollen Sie mithilfe des Joysticks zum gewünschten Bildbereich.
- Option. > Kontrast einstellen stellt die Fotokontraste ein. Bewegen Sie den Joystick nach rechts und links, um die Kontraste anzupassen, bevor Sie OK auswählen.
- **Option.** > **Bild ändern** ermöglicht die Bildbearbeitung. Sie können Text, gespeicherte Rahmen, Vorlagen und Bilder zum Foto hinzufügen und das Foto zuschneiden.
- **Option.** > **Drucken** sendet das Foto an einen kompatiblen Drucker. Informationen zum Anschluss des Vertu Telefons an einen Drucker finden Sie unter **USB-Datenkabel** im Abschnitt **Einstellungen**.
- Option. > Details zeigt die Details des Fotos an.

Sie können auch warten, bis die Vorschaufunktion nach einer gewissen Zeit abgeschaltet wird, um ein neues Foto aufzunehmen.

# Kamera

## **Optionen für Fotos**

Vor der Aufnahme können Sie verschiedene Optionen für ein Foto festlegen. Ein Foto mit dem Selbstauslöser aufnehmen:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie erst **Option.** > **Selbstauslöser** und dann die zeitliche Verzögerung für die Aufnahme aus.
- 2. Wählen Sie **Start** aus. Nachdem die Zeit abgelaufen ist, wird das Foto aufgenommen.

Sie können außerdem vier Fotos in Folge aufnehmen.

## Eine Bildfolge aufnehmen:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Option.** > **Bildfolge ein** aus.
- 2. Wählen Sie Bildfolg. aus, um eine Bildfolge aufzunehmen.



TIPP: Bildfolgen können nicht mit Blitzlicht aufgenommen werden.

Die Helligkeit eines Fotos einstellen:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Option.** > **Helligkeit** aus.
- 2. Bewegen Sie den Joystick nach oben, um die Helligkeit zu erhöhen, und nach unten, um sie zu reduzieren.
- 3. Drücken Sie den Joystick, wenn Sie mit der Einstellung zufrieden sind.

Effekte für ein Foto auswählen:

Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Option.** > **Effekte** und dann einen der folgenden Effekte aus:

- Normal ist die Standardeinstellung für Farbfotos.
- Graustufen ermöglicht Schwarz-Weiß-Aufnahmen.
- Sepia ermöglicht Sepia-Aufnahmen mit Alterungseffekt.
- Negativ invertiert die Farben des Fotos.

Den Weißabgleich für ein Foto einstellen:

Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Option.** > **Weißabgleich** und dann eine der folgenden Optionen aus:

- Automatisch passt den Weißabgleich automatisch an, um natürliche Farben zu erzeugen.
- Tageslicht eignet sich für Außenaufnahmen bei Tageslicht.
- Kunstlicht eignet sich für Aufnahmen bei Kunstlicht.
- Neonlicht eignet sich für Aufnahmen bei Neonlicht.

## Einstellungen für Fotos

Die Bildqualität für Fotos festlegen:



**HINWEIS:** Bilder mit höherer Bildqualität nehmen mehr Speicherplatz in Anspruch.

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie Option. > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie Bildqualität aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf **Gut/Normal/Einfach** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Die Bildgröße für Fotos festlegen:
- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie Option. > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie erst **Größe des Bildes** und dann die gewünschte Bildgröße aus. Eswird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Die Bildvorschau-Dauer für Fotos festlegen:
- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie Option. > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie Bildvorschau-Dauer aus.
- 3. Wählen Sie bei Bedarf die Dauer der Vorschau aus. Wenn Sie **Keine Vorschau** auswählen, kehren Sie unmittelbar nach der Aufnahme zum Hauptbildschirm der Kamerafunktion zurück. Bei Auswahl von **Manuell beenden** wird die Vorschau nicht automatisch nach einer gewissen Zeit beendet. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Videoclips aufnehmen

Einen Videoclip aufnehmen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und aktiveren Sie den Videorekorder mit einer der folgenden Methoden:
  - Aktivieren Sie die Kamera und bewegen Sie den Joystick nach rechts, um das Symbol für den Videorekorder ( ) im oberen Displaybereich zu markieren, oder wählen Sie**Option.** > Videorekorder aus.
  - Wählen Sie Menü > Medien > Videorekorder aus.
- 2. Passen Sie die Haltung des Vertu Telefons Aufnahmen im Quer- oder Hochformat an. Die Kamera wird automatisch ausgerichtet.
- 3. Richten Sie die Kamera auf das Motiv und starten Sie die Aufnahme mit **Aufnehm.**



**TIPP:** Bewegen Sie den Joystick nach oben oder unten, um den Zoom-Faktor zu vergrößern bzw. zu verkleinern.



**TIPP:** Oben rechts auf dem Display sehen Sie die verbleibende Zeit für Videoclips, die mit den aktuellen Einstellungen auf dem Vertu Telefon gespeichert werden kann. Informationen zu den Einstellungen finden Sie unter **Einstellungen für Videoclips**.



**TIPP:** Mit **Pause** halten Sie die Aufnahme an und mit **Fortfahr.** setzen Sie sie fort.

- 4. Wählen Sie **Stopp** aus, um die Aufnahme zu beenden. Es wird eine Vorschau des Videoclips angezeigt. Informationen zu Einstellungen der Videovorschau finden Sie unter **Einstellungen für Videoclips**.
- 5. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - Löschen löscht den Videoclip. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls Ja aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
  - Optionen > Wiederg. gibt das Video wieder.
  - Optionen > Lautstärke stellt die Lautstärke während der Videowiedergabe ein.
  - **Optionen** > **Neuer Videoclip** führt Sie für eine neue Videoaufnahme zum Hauptbildschirm der Kamerafunktion zurück.
  - **Optionen** > **Senden** sendet den Videoclip in einer Multimedia-Mitteilung, in einer E-Mail oder via Bluetooth. Informationen zum Dateiversand in Mitteilungen finden Sie im Abschnitt **Mitteilungen**. Informationen zum Dateiversand finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

- Optionen > Videos anzeigen zeigt die Videoclips in dem Ordner an, in dem sie gespeichert wurden. Der aktuell aufgenommene Videoclip wird markiert angezeigt. Informationen zum Einrichten eines Speicherordners für Videoclips finden Sie unter Allgemeine Kameraeinstellungen.
- Optionen > Umbenennen ermöglicht die Umbenennung des Videoclips. Ändern Sie den Namen und wählen Sie OK aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- Optionen > Ton aus schaltet den Ton für die Videowiedergabe aus.
- Optionen > Kontrast einstellen stellt die Videokontraste ein. Bewegen Sie den Joystick nach rechts und links, um die Kontraste anzupassen, bevor Sie OK auswählen.
- **Optionen** > **Details** zeigt die Details des Videoclips an. oder wählen Sie **Zurück** aus, um einen neuen Videoclip aufzunehmen.

## **Optionen für Videoclips**

Einen Videoclip ohne Ton aufnehmen:

- 1. Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie **Optionen** > **Mikrofon aus** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 2. Nehmen Sie den Videoclip auf.

Die Helligkeit eines Videoclips einstellen:

- 1. Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie Optionen > Helligkeit aus.
- 2. Bewegen Sie den Joystick nach oben, um die Helligkeit zu erhöhen, und nach unten, um sie zu reduzieren.
- 3. Drücken Sie den Joystick, wenn Sie mit der Einstellung zufrieden sind.

Effekte für einen Videoclip auswählen:

Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie **Optionen** > **Effekte** und dann einen der folgenden Effekte aus:

- Normal ist die Standardeinstellung für Videoclips in Farbe.
- Graustufen ermöglicht Schwarz-Weiß-Aufnahmen.
- Sepia ermöglicht Sepia-Aufnahmen mit Alterungseffekt.
- Negativ invertiert die Farben des Videoclips.

Den Weißabgleich für einen Videoclip einstellen:

Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie **Optionen > Weißabgleich** und dann eine der folgenden Optionen aus:

• Automatisch passt den Weißabgleich automatisch an, um natürliche Farben zu erzeugen.

# Kamera

- Tageslicht eignet sich für Außenaufnahmen bei Tageslicht.
- Kunstlicht eignet sich für Aufnahmen bei Kunstlicht.
- Neonlicht eignet sich für Aufnahmen bei Neonlicht.

## Einstellungen für Videoclips

Die Länge eines Videoclips festlegen:

- 1. Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie Länge der Videoclips aus.
- 3. Die Länge von Videoclips kann beschränkt werden, damit sie in Multimedia-Mitteilungen gesendet werden können. Ansonsten wird die Länge von Videoclips nur von der Speicherkapazität des Vertu Telefons begrenzt. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Qualität eines Videoclips festlegen:



HINWEIS: Videoclips mit höherer Bildqualität nehmen mehr Speicherplatz in Anspruch.

- 1. Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie Videoclip-Qualität aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf **Gut/Normal/Einfach** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Bildauflösung eines Videoclips festlegen:

- 1. Gehen Sie zum Videorekorder und wählen Sie Optionen > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie erst **Videobildauflösung** und dann die gewünschte Auflösung aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Vorschaufunktion für einen Videoclip ein- oder ausstellen:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Optionen > Einstellungen** aus.
- 2. Wählen Sie Videovorschau aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf **Ein** oder **Aus** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Autofokuseinstellungen ändern:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Option.** > **Einstellungen** aus.
- 2. Wählen Sie Stufenlos. Autofokus aus.
- 3. Wählen Sie je nach Bedarf **Ein** oder **Aus** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt. Wenn Sie **Ein** auswählen, befindet sich der Fokus immer in der Suchermitte.

## Allgemeine Kameraeinstellungen

Fotos und Videoclips werden standardmäßig beim Speichern automatisch benannt. Fotos werden mit dem Wort Bild und einer vierstelligen Zahl benannt. Das erste Foto wird beispielsweise als Bild*0000.jpg* gespeichert. Videoclips werden mit dem Wort Video und einer vierstelligen Zahl benannt. Der erste Videoclip wird beispielsweise als Video*0000.3gp* gespeichert.

Den Namen eines gespeicherten Fotos oder Videoclips ändern:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie Option. > Einstellungen aus.
- 2. Wählen Sie Standardtitel aus.
- 3. Wählen Sie Mein Titel aus.
- Geben Sie das gewünschte Wort ein und wählen Sie OK aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt. Jetzt werden Fotos und Videoclips mit dem neuen Wort und einer vierstelligen Zahl benannt.

Die Kamera- und Videotöne deaktivieren:

- 1. Gehen Sie zur Kamera und wählen Sie **Option.** > **Einstellungen** aus.
- 2. Wählen Sie Kamera u. Videotöne aus.
- 3. Wählen Sie Aus aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.





Diese Funktion ermöglicht das Speichern und Verwalten von Multimedia-Inhalten wie Bildern, Videoclips, Themen und Tönen auf dem Vertu Telefon.

Das Vertu Telefon verfügt mit dem Telefonspeicher und der integrierten Speicherkarte über zwei integrierte Speicher, auf denen Sie Dateien speichern können. Dabei sollten Sie beachten, dass die Speicherkarte über eine größere Kapazität verfügt.



**HINWEIS:** Die integrierte Speicherkarte kann nicht aus dem Telefon entfernt werden.

### Auf Galerie zugreifen

Auf die Galerie zugreifen: Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Galerie** aus.

## Ansicht der Galerie ändern

Die Ansicht für Ordner und Dateien in der Galerie ändern:

- 1. Wählen Sie in der Galerie **Optionen > Art der Ansicht** aus.
- 2. Wählen Sie je nach Bedarf Liste mit Details/Liste/Gitter aus.

## Speicherstatus anzeigen

Den Speicherstatus anzeigen:

- Wählen Sie in der Galerie Optionen > Speicherstatus aus. Daraufhin wird der Speicherstatus des Telefonspeichers und der integrierten Speicherkarte angezeigt.
- 2. Wählen Sie ein Element aus, um die Details zum Speicherstatus anzuzeigen.

## Ordner in der Galerie

## Ordner im Telefonspeicher anzeigen

Die Ordner im Telefonspeicher anzeigen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Galerie** aus. Daraufhin wird die oberste Ordnerebene angezeigt.

### Ordner auf der integrierten Speicherkarte anzeigen

Die Ordner auf der integrierten Speicherkarte anzeigen:

Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie **Menü** > **Galerie** > **Media** aus. Daraufhin wird die oberste Ordnerebene angezeigt.



**TIPP: Media** ist der Standardname der integrierten Speicherkarte. Informationen zum Umbenennen der Karte finden Sie unter **Speicherkarte umbenennen**.

## Ordnerdetails anzeigen

Name, Größe, Erstellungsdatum und Erstellungszeit eines Ordners anzeigen: Scrollen Sie zum gewünschten Ordner und wählen Sie **Optionen > Details** aus.

## Inhalt eines Ordners anzeigen

Ein Ordner kann Unterordner und/oder Dateien enthalten. Den Inhalt eines Ordners anzeigen: Scrollen Sie zum gewünschten Ordner und wählen Sie **Öffnen** aus.

## Inhalt eines Ordners ordnen

Der Ordnerinhalt kann nach Namen, Datum, Format und Größe geordnet werden.



**HINWEIS:** Die Unterordner werden innerhalb eines Ordners über den Dateien angezeigt.

Den Inhalt eines Ordners ordnen:

- 1. Scrollen Sie zum gewünschten Ordner.
- Wählen Sie erst Optionen > Ordnen und dann die Kategorie aus, nach der der Inhalt geordnet werden soll. Geben Sie außerdem an, ob der Inhalt in auf- oder absteigender Reihenfolge angezeigt werden soll.

# Galerie

#### Inhalt eines Ordners filtern

Der Ordnerinhalt kann nach Anfangsbuchstaben gefiltert werden. Den Inhalt eines Ordners filtern:

- 1. Öffnen Sie den gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Suchen aus.
- 3. Nachdem Sie einen Buchstaben eingegeben haben, werden alle Ordner und Dateien mit diesem Anfangsbuchstaben angezeigt.
- 4. Geben Sie weitere Buchstaben der Benennung ein, um die Suchmöglichkeiten einzuschränken.

### Ordner hinzufügen

Einen neuen Ordner zum aktuellen Ordner hinzufügen:

- 1. Wählen Sie Optionen > Ordner hinzufügen aus.
- 2. Geben Sie einen Namen für den neuen Ordner ein und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Ordner umbenennen

Einen Ordner umbenennen:

- 1. Scrollen Sie zum gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Umbenennen aus.
- 3. Bearbeiten Sie den Ordnernamen und wählen Sie dann **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Sie können nur die Ordner umbenennen, die Sie selbst erstellt haben. Ab Werk vorhandene Ordner können nicht umbenannt werden.

#### Ordner kopieren

Einen einzelnen Ordner kopieren:

- 1. Scrollen Sie zum gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Ordner kopieren aus.
- 3. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie **Kop. nach** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Sie können nur die Ordner kopieren, die Sie selbst erstellt haben. Ab Werk vorhandene Ordner können nicht kopiert werden.

Informationen zum Kopieren mehrerer Ordner finden Sie unter **Mehrere Objekte in der Galerie kopieren**.

## Ordner verschieben

Einen Ordner verschieben:

- 1. Scrollen Sie zum gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Ordner verschieben aus.
- 3. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie Versch. in aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Sie können nur die Ordner verschieben, die Sie selbst erstellt haben. Ab Werk vorhandene Ordner können nicht verschoben werden.

Informationen zum Verschieben mehrerer Ordner finden Sie unter **Mehrere Objekte** in der Galerie verschieben.

## Ordner löschen

Einen Ordner löschen:

- 1. Scrollen Sie zum gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Ordner löschen aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



**HINWEIS:** Sie können nur die Ordner löschen, die Sie selbst erstellt haben. Ab Werk vorhandene Ordner können nicht gelöscht werden.

Informationen zum Löschen mehrerer Ordner finden Sie unter **Mehrere Objekte in der Galerie löschen**.

#### Galeriedateien



**HINWEIS:** Urheberrechtlich geschützte Dateien können eventuell nicht kopiert, bearbeitet, übertragen oder weitergeleitet werden.

#### Details einer Datei anzeigen

Name, Größe, Erstellungsdatum und Erstellungszeit sowie Format einer Datei anzeigen:

Scrollen Sie zur gewünschten Datei und wählen Sie **Optionen > Details** aus.

### Dateien umbenennen

Eine Datei umbenennen:

- 1. Scrollen Sie zur gewünschten Datei.
- 2. Wählen Sie Optionen > Umbenennen aus.
- 3. Bearbeiten Sie den Dateinamen und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Dateien kopieren

Eine einzelne Datei kopieren:

- 1. Scrollen Sie zur gewünschten Datei.
- 2. Wählen Sie Optionen > Kopieren aus.
- 3. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie **Kop. nach** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Kopieren mehrerer Dateien finden Sie unter **Mehrere Objekte in der Galerie kopieren**.

## Dateien verschieben

Eine Datei verschieben:

- 1. Scrollen Sie zur gewünschten Datei.
- 2. Wählen Sie Optionen > Verschieben aus.
- 3. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie Versch. in aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Verschieben mehrerer Dateien finden Sie unter **Mehrere** Objekte in der Galerie verschieben.

### Dateien senden

Eine einzelne Datei senden:

- 1. Scrollen Sie zur gewünschten Datei.
- 2. Wählen Sie erst **Optionen > Senden** und dann die gewünschte Versandart aus.

Mehrere Dateien senden:

- 1. Scrollen Sie zur ersten gewünschten Datei.
- 2. Wählen Sie **Optionen > Markieren** aus.
- 3. Wählen Sie die anderen gewünschten Dateien aus, indem Sie sie markieren.
- 4. Wählen Sie erst **Optionen > Markierte senden** und dann die gewünschte Versandart aus.

Informationen zum Dateiversand in Mitteilungen finden Sie im Abschnitt **Mitteilungen**.

Informationen zum Dateiversand finden Sie unter **Bluetooth** im Abschnitt **Einstellungen**.

## Dateien löschen

Eine Datei löschen:

- 1. Scrollen Sie zur gewünschten Datei.
- 2. Wählen Sie Optionen > Löschen aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Informationen zum Löschen mehrerer Dateien finden Sie unter **Mehrere Objekte in** der Galerie löschen.

# Galerie

## Optionen für Ordner und Dateien

### Mehrere Objekte in der Galerie kopieren

Mehrere Ordner und/oder Dateien kopieren:

- 1. Scrollen Sie zum ersten gewünschten Objekt.
- 2. Wählen Sie Optionen > Markieren aus.
- 3. Wählen Sie die anderen gewünschten Objekte aus, indem Sie sie markieren.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte kopieren aus.
- 5. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie **Kop. nach** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Den gesamten Inhalt eines Ordners kopieren:

- 1. Öffnen Sie den gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Alles markieren aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Markierte kopieren aus.
- 4. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie **Kop. nach** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Mehrere Objekte in der Galerie verschieben

Mehrere Ordner und/oder Dateien verschieben:

- 1. Scrollen Sie zum ersten gewünschten Objekt.
- 2. Wählen Sie Optionen > Markieren aus.
- 3. Wählen Sie die anderen gewünschten Objekte aus, indem Sie sie markieren.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte verschieb. aus.
- 5. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie **Versch. in** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Den gesamten Inhalt eines Ordners verschieben:

- 1. Öffnen Sie den gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Alles markieren aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Markierte verschieb. aus.
- 4. Scrollen Sie zum Zielordner und wählen Sie **Versch. in** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Mehrere Objekte in der Galerie löschen

Mehrere Ordner und/oder Dateien löschen:

- 1. Scrollen Sie zum ersten gewünschten Objekt.
- 2. Wählen Sie Optionen > Markieren aus.
- 3. Wählen Sie die anderen gewünschten Objekte aus, indem Sie sie markieren.
- 4. Wählen Sie Optionen > Markierte Obj. lösch. aus.
- 5. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Den gesamten Inhalt eines Ordners löschen:

- 1. Öffnen Sie den gewünschten Ordner.
- 2. Wählen Sie Optionen > Alles markieren aus.
- 3. Wählen Sie Optionen > Markierte Obj. lösch. aus.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

## Optionen für die Speicherkarte

#### Speicherkarte umbenennen

Die integrierte Speicherkarte umbenennen:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Galerie > Media aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Opt. f. Speicherkarte > Karte umbenennen aus.
- 3. Bearbeiten Sie den Namen der integrierten Speicherkarte und wählen Sie **OK** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### Speicherkarte formatieren



**WICHTIG:** Beim Formatieren der integrierten Speicherkarte werden alle bisher gespeicherten Daten gelöscht.

Die integrierte Speicherkarte formatieren:

- 1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie Menü > Galerie > Media aus.
- 2. Wählen Sie Optionen > Opt. f. Speicherkarte > Karte formatieren aus.
- 3. Wählen Sie zur Bestätigung des Löschbefehls **Ja** aus. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
- 4. Wählen Sie zur Bestätigung der Formatierung Ja aus.
- 5. Mit **Ja** bestätigen Sie den Löschvorgang für alle Dateien auf der integrierten Speicherkarte. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.



Im Lieferumfang des Vertu Telefons ist das folgende Zubehör enthalten:

- Akku
- Ladegerät (einschließlich Stecker und Kabel)
- Datenkabel

Weitere Informationen zum Zubehör, das für das Vertu Telefon zugelassen ist, erhalten Sie über den Vertu Concierge Service oder unter www.vertu.com.

Hinweise zur Pflege und Wartung des Vertu Telefons und Zubehörs finden Sie unter Informationen zu Gesundheit und Sicherheit.

Sicherheitshinweise zum Vertu Telefon und Zubehör finden Sie unter **Pflege und Wartung**.

## Akku

Das Gerät wird über einen wiederaufladbaren Akku mit Strom versorgt. Der für dieses Gerät vorgesehene Akku ist vom Typ BL-5C. Vertu wird eventuell weitere

Akkumodelle für dieses Telefon auf den Markt bringen. Dieses Gerät sollte mit einem AC-31-Ladegerät geladen werden.

Erst nach zwei oder drei vollständigen Auflade- und Entladezyklen erreicht der Akku seine optimale Leistung.

Wenn ein Akku zum ersten Mal verwendet wird oder längere Zeit nicht verwendet wurde, kann es einige Minuten dauern, bis das Ladezeichen auf der Anzeige erscheint.

Bei den Angaben zur Akkuleistung handelt es sich um Schätzwerte. Die eigentliche Leistung ist von der Signalstärke, den Netzwerkbedingungen, den genutzten Funktionen, dem Alter und Zustand des Akkus, der Umgebungstemperatur, der Nutzung des Digitalmodus und anderen Bedingungen abhängig. Die Stand-By-Zeiten richten sich nach der Anzahl der Anrufe, die mit dem Telefon getätigt werden. Ebenso werden die Sprechzeiten von den Zeiten beeinflusst, die das Telefon eingeschaltet ist und sich im Standbymodus befindet.

Die Akkuleistung lässt sich erhöhen, indem Sie bestimmte Funktionen wie Bluetooth deaktivieren, wenn sie nicht in Gebrauch sind.



**HINWEIS:** Nachdem der Akku länger als eine Stunde aus dem Vertu Telefon entfernt wurde, müssen die Datums- und Zeiteinstellungen eventuell erneut vorgenommen werden.

Der Akku kann Hunderte Male aufgeladen und wieder entladen werden, aber seine Lebensdauer ist begrenzt. Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Sprech- und Stand-By-Zeiten merklich kürzer werden.

#### Laden des Akkus

Der Akku des Vertu Telefons ist wiederaufladbar und muss in regelmäßigen Abständen aufgeladen werden. Der Akku kann auch aufgeladen werden, wenn er noch nicht vollständig entladen ist.

Laden des Akkus:



- 1. Schließen Sie den Stecker des Micro-USB-Ladegeräts wie abgebildet an das Vertu Telefon an. Stellen Sie beim Anschließen sicher, dass der Stecker korrekt ausgerichtet ist und das Steckersymbol nach oben weist.
- Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an. Nach einigen Sekunden leuchtet die Akkustandanzeige auf, und wenn das Vertu Telefon eingeschaltet ist, wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Ladedauer ist von der Stromquelle abhängig. Wir empfehlen, stets das Vertu Ladegerät zu verwenden.

Laden Sie den Akku stets vollständig auf. Nachdem der Akku vollständig aufgeladen wurde, kommt die Ladeanzeige zum Stillstand. Auf dem eingeschalteten Vertu Telefon wird kurz die Nachricht **Akku geladen. Zum Energiesparen Ladegerät aus der Steckdose entfernen.** angezeigt.

# Zubehör



#### Richtlinien für autorisierte Vertu Akkus

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Vertu Originalakkus. Erwerben Sie den Originalakku von einem autorisierten Servicezentrum oder einem autorisierten Händler und überprüfen Sie den Holospot-Aufkleber wie folgt:

1. Auf dem Holospot-Aufkleber erkennen Sie das Vertu Symbol sowie drei Zeichen, die den unten abgebildeten ähneln.



2. Im Hintergrund sehen Sie die einmalige Holospot-Seriennummer.

Allerdings kann auch mit diesen Merkmalen die Echtheit des Akkus nicht garantiert werden. Verwenden Sie den Akku nicht, wenn Sie die Echtheit nicht eindeutig belegen können oder der Meinung sind, das Produkt sei nicht authentisch. Wenden Sie sich in diesem Fall an ein autorisiertes Vertu Servicezentrum oder einen Händler.

#### Ladegerät

Das im Lieferumfang des Vertu Telefons enthaltene Ladegerät sollte für die Verwendung in Ihrem Land geeignet sein. Überprüfen Sie jedoch stets, ob die elektrische Spannung vor Ort für das Ladegerät geeignet ist, bevor Sie es einstecken.

#### Datenkabel

Mit dem Micro-USB-Datenkabel lassen sich Daten vom Vertu Telefon auf einen Computer und umgekehrt übertragen, beispielsweise bei der Nutzung von Vertu PC Suite. Außerdem lassen sich Daten vom Vertu Telefon auf einen kompatiblen Drucker mit PictBridge-Unterstützung übertragen.

Anschluss des Datenkabels an das Vertu Telefon:



Schließen Sie den Micro-USB-Stecker des Ladegeräts wie abgebildet an das Vertu Telefon an. Stellen Sie beim Anschließen sicher, dass der Stecker korrekt ausgerichtet ist und das Steckersymbol nach oben weist.

Anschluss des Datenkabels an einen Computer:



Schließen Sie den USB-Stecker des Datenkabels an einen USB-Anschluss des Computers an.



Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Telefon kann nicht eingeschaltet werden.	Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf (siehe Seite 127).
	Akku ist nicht ordnungsgemäß eingelegt.	Vergewissern Sie sich, dass der Akku ordnungsgemäß eingelegt ist (siehe Seite 12).
Telefon wird automatisch ausgeschaltet.	Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf (siehe Seite 127).
Akku kann nicht geladen werden.	Akku ist nicht ordnungsgemäß eingelegt.	Vergewissern Sie sich, dass der Akku ordnungsgemäß eingelegt ist (siehe Seite 12).
	Ladegerät ist nicht angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät ordnungsgemäß an das Telefon angeschlossen und in eine Steckdose eingesteckt ist.
	Anschlüsse sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Anschlüsse des Ladegeräts und des Akkus.
	Akku ist verschlissen.	Ersetzen Sie den Akku.
	Akku oder Ladegerät sind beschädigt.	Ersetzen Sie den Akku oder das Ladegerät. Wenden Sie sich für Hilfe bitte an Ihren Händler.
Akkuleistung lässt schnell nach.	Bluetooth ist aktiviert.	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion aus (siehe Seite 77).
Netzwerk wird nicht angezeigt.	SIM-Karte ist nicht ordnungsgemäß eingelegt.	Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß eingelegt ist (siehe Seite 12).
	Kontakte von SIM-Karte und Telefon sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Kontakte der SIM-Karte und des Telefons vorsichtig.
	Netzwerksignal ist schwach.	Vergewissern Sie sich, dass die Signalübertragung nicht durch Hindernisse gestört wird. Wechseln Sie bei Bedarf den Standort.
	SIM-Karte ist beschädigt.	Wenden Sie sich für eine Ersatzkarte an Ihren Dienstanbieter.
Anrufe können nicht getätigt werden.	Sie befinden sich außerhalb Ihres Netzwerkbereichs.	Stellen Sie eine Verbindung zu einem anderen Netzwerk her, wenn die Funktion vom Dienstanbieter unterstützt wird (siehe Seite 83).
	Anrufsperre ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Anrufsperre (siehe Seite 25).

# Fehlerbehebung



Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Anrufe können nicht angenommen werden.	Rufumleitung ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Rufumleitung (siehe Seite Seite 35).
	Anrufsperre ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Anrufsperre (siehe Seite 25).
Bei eingehenden Anrufen ist kein Rufton zu	Telefoneinstellungen verhindern Rufton bei eingehenden Anrufen.	Ändern oder bearbeiten Sie das Profil (siehe Seite 72)
horen.		Bearbeiten Sie die Ruftoneinstellungen (siehe Seite 74).
Schlechte Anrufqualität.	Netzwerksignal ist schwach.	Vergewissern Sie sich, dass die Signalübertragung nicht durch Hindernisse gestört wird. Wechseln Sie bei Bedarf den Standort.
	Netzwerksignale sind Schwankungen ausgesetzt, beispielsweise bei Zugfahrten.	Warten Sie auf eine konstante Signalstärke, bevor Sie einen Anruf tätigen oder annehmen.
Gesprächspartner kann Sie nicht hören.	Stummschaltung ist aktiviert.	Heben Sie die Stummschaltung auf (siehe Seite 33).
Kann keine Kurzmitteilungen senden oder empfangen.	Dieser Service wurde nicht vom Dienstanbieter freigeschaltet.	Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter und überprüfen Sie Ihren Vertragsstatus.
	Nummer der Mitteilungszentrale ist nicht korrekt.	Vergewissern Sie sich, dass die Nummer der Mitteilungszentrale korrekt ist (siehe Seite 56). Wenden Sie sich für die Telefonnummer an Ihren Dienstanbieter.
Senden und Empfangen von MMS- Mitteilungen ist nicht möglich.	Dieser Service wurde nicht vom Dienstanbieter freigeschaltet.	Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter und überprüfen Sie Ihren Vertragsstatus.
	MMS-Einstellungen fehlen oder sind fehlerhaft.	Vergewissern Sie sich, dass die MMS-Einstellungen korrekt sind (siehe Seite 60). Wenden Sie sich für die Einstellungsdaten an Ihren Dienstanbieter.
Kann nicht auf das Internet zugreifen.	Dieser Service wurde nicht vom Dienstanbieter freigeschaltet.	Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter und überprüfen Sie Ihren Vertragsstatus.
	Netzwerkeinstellungen fehlen oder sind fehlerhaft.	Vergewissern Sie sich, dass die Netzwerkeinstellungen korrekt sind. Wenden Sie sich für die Einstellungsdaten an Ihren Dienstanbieter.
Niedrige Speicherkapazität.	Zu viele Elemente auf dem Telefon gespeichert.	Löschen Sie alle Mitteilungen, die Sie nicht mehr benötigen. Löschen Sie außerdem den Internetverlauf und alle Dateien, die Sie nicht mehr benötigen.

# Spezifikationen

Speicher	
Verfügbarer Speicherplatz	32 GB (Titan)
(integrierte Speicherkarte)	8 GB (Aluminium)
Maximale Anzahl der	2000
Kontakteinträge	
Maximale Anzahl der Mitteilungen	1000 (einschließlich Multimedia-Mitteilungen)
Maximale Anzahl der	2000
Kalendereinträge	
Mobilfunknetz-Protokolle	GSM 850/900/1800/1900
	EDGE
	WCDMA I (2100) II (1900) V (850) VI (800)
	HSDPA
	HSUPA
Leistungsklasse	WCDMA, Klasse 3, 24 dBm
Sprachcodecs	WB-AMR, AMR, EFR, FR, HR
Маве	
Abmessungen ( $H \times B \times T$ )	117 mm x 46 mm x 19 mm
Volumen	82,7 cm3
Gewicht (einschließlich Akku)	Titan: 170 g
	Aluminium (mit Gummi): 148 g
	Aluminium (mit Leder): 150 g
Anschluss	
Kabel, Headset und Ladegerät	Micro-USB
Akkukapazität	1050 mAh
Display	
LCD	40,8 mm x 30,6 mm TFT (2 Zoll aktiver Bereich)
Auflösung	QVGA, 240 x 320 (16 Millionen Farben)

Audio-/Videocodecs	
Audio	Ruftöne: AAC, AMR, AMRWB, AWB, MID, MP3, M4A, WAV, WMA
	Media-Player: AAC, AAC+, eAAC+, MP3, WMA
Video	3GP, H.263, H.264, MP4
Bluetooth	Bluetooth Ver. 2.0 + EDR
	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
	AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
	DUN-Profil (Dial-Up Networking Profile)
	FTP (File Transfer Profile)
	GAVDP (General Audio/Video Distribution Profile)
	GAP (Generic Access Profile)
	GOEP (Generic Object Exchange Profile)
	HFP (Hands-Free Profile)
	HSP (Headset Profile)
	OPP (Object Push Profile)
	PAN (Personal Area Networking Profile)
	PBAP (Phone Book Access Profile)
	SPP (Serial Port Profile)
	SDAP (Service Discovery Application Profile)
	SAP (SIM Access Profile)
Kamera	5 Megapixel
Browser	OSS-Browser. X-HTML mit TCP/IP, WAP 2.0
Java	MIDP Java 2.0

## Menübaum







## Menübaum







Zusatzdienste

Ausgangspunkt Zielpunkt









Galerie



SIM-Dienste



(falls vom SIM-Kartendienst unterstützt)



### Eingeschränkte Herstellergarantie

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass diese Eingeschränkte Herstellergarantie nicht die Ihnen nach der jeweils einschlägigen Rechtsordnung zustehenden gesetzlichen Rechte bezogen auf den Verkauf von Verbrauchsgütern beeinflusst.

Vertu gewährt Käufern von Vertu Produkten, die sich in der Verkaufsverpackung befinden ("Produkt"), die folgende Eingeschränkte Garantie.

Innerhalb der Garantiefrist werden nach dieser Eingeschränkten Herstellergarantie Material-, Konstruktions- oder Verarbeitungsmängel durch Vertu oder durch eine von Vertu autorisierte Kundendienststelle innerhalb einer wirtschaftlich angemessenen Frist kostenfrei behoben. Das Produkt wird repariert oder, sollte es Vertu nach eigenem Ermessen für nötig erachten, ausgetauscht. Die Durchführung der Garantie erfolgt entsprechend den Bedingungen dieser Eingeschränkten Herstellergarantie, es sei denn, zwingende gesetzliche Vorschriften sehen etwas anderes vor.

#### Garantiefrist

Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum, an dem das Produkt erstmals von einem Endkunden erworben wird. Das Produkt kann aus mehreren Einzelteilen bestehen, für die unterschiedliche Garantiefristen gelten können (im Folgenden "Garantiefrist"). Die unterschiedlichen Garantiefristen betragen:

- a.vierundzwanzig (24) Monate für Mobilfunkgeräte und zwölf (12) Monate für Zubehör (unabhängig davon, ob das Zubehör in der Verkaufspackung enthalten war oder separat verkauft wurde) mit Ausnahme der Verschleißteile und Zubehörteile, die unter (b) und (c) fallen;
- b.sechs (6) Monate für Akkus, Ladegeräte, Kabel und Cover; und
- c.neunzig (90) Tage für die Datenträger, auf denen jede beliebige Form von Software geliefert wird, zum Beispiel CD-ROM.

Die Garantiefrist wird durch spätere Weiterveräußerung, durch von Vertu autorisierte Reparaturmaßnahmen oder durch Austausch des Produkts weder verlängert noch beginnt sie von neuem oder wird anderweitig beeinflusst. Unabhängig von dem Vorstehenden wird für während der Garantiefrist reparierte oder ausgewechselte Teile eine Garantiefrist von sechzig (60) Tagen ab dem Zeitpunkt der Reparatur bzw. der Auswechslung oder die für das Originalprodukt bestehende Restgarantiezeit gewährt, je nachdem welche der beiden Garantiefristen länger ist.

### Wie nehmen Sie den Garantieservice in Anspruch?

Wenn Sie einen Anspruch nach dieser Eingeschränkten Herstellergarantie geltend machen wollen, bringen Sie bitte das Produkt oder den defekten Teil des Produkts (wenn es nicht das gesamte Produkt betrifft) zu einer von Vertu autorisierten Kundendienststelle. Wenden Sie sich für weitere Informationen zur Geltendmachung von Ansprüchen bitte telefonisch an den Vertu Kundendienst. (Hierfür fallen eventuell nationale Telefon- oder Mehrwertdienstgebühren an.) Informationen zu den von Vertu autorisierten Kundendienststellen und deren Verfügbarkeit befinden sich in der Verkaufsverpackung oder auf den entsprechenden lokalen Vertu Webseiten.

Für jede Geltendmachung von Ansprüchen nach dieser Eingeschränkten Herstellergarantie müssen Sie Vertu oder eine von Vertu bevollmächtigte Kundendienststelle innerhalb einer angemessenen Frist nach der Entdeckung des angeblichen Mangels, in jedem Fall jedoch vor Ablauf der Garantiezeit, informieren. Falls Sie einen Anspruch gemäß der Eingeschränkten Garantie geltend machen wollen, müssen Sie Folgendes vorlegen:

a.das Produkt (oder den betroffenen Teil) und

b.den Originalkaufbeleg, der eindeutig den Namen und die Adresse des Verkäufers, das Datum und den Ort des Kaufes, den Produkttyp und die IMEI-Nummer oder eine andere Seriennummer ausweist.

#### Was wird von der Eingeschränkten Herstellergarantie nicht umfasst?

- Diese Eingeschränkte Herstellergarantie umfasst weder die Benutzerhandbücher noch irgendwelche von Dritten gelieferte Software, Einstellungen, Inhalte, Dateien oder Links, unabhängig davon, ob diese in dem Produkt enthalten sind oder auf das Produkt heruntergeladen wurden, und unabhängig davon, ob diese während der Installation, der Montage, des Transports oder zu irgendeinem anderen Zeitpunkt innerhalb der Auslieferungskette eingefügt wurden oder von Ihnen auf andere Weise erlangt wurden. Vertu gewährleistet nicht, dass jede Vertu Software Ihren Anforderungen entspricht, mit jeder von Dritten gelieferten Hardware oder Software kompatibel ist, dass der Arbeitsablauf jeder Software ununterbrochen oder fehlerfrei funktioniert oder dass jeder Softwarefehler korrigierbar ist oder korrigiert wird.
- 2. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie umfasst nicht a) normale Abnutzung (einschließlich jeglicher Abnutzung von Kameralinsen, Akkus oder Displays), b) Mängel, die auf grobe Behandlung zurückzuführen sind (einschließlich jeglicher Mängel, die durch scharfe Gegenstände, durch Biegen, Druck oder Fallenlassen etc. entstehen) oder c) Mängel oder Schäden, die durch nicht sachgerechte Nutzung des Produkts entstehen, einschließlich der Benutzung, die im Widerspruch zu den Anleitungen von Vertu (wie die im Benutzerhandbuch

enthaltenen) steht und/oder d) sonstige Ereignisse, die nicht im zumutbaren Einflussbereich von Vertu liegen.

- 3. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie umfasst keine Mängel oder angeblichen Mängel, die auftreten, weil das Produkt mit einem beliebigen anderen Produkt, Zubehör, Software und/oder Diensten, die nicht durch Vertu hergestellt oder zur Verfügung gestellt wurden, benutzt oder verbunden wurde oder in sonstiger Weise, die nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch entspricht, benutzt wurde. Mängel können durch Viren von Ihrem oder von irgendeinem Dritten ausgeführten unerlaubten Zugang zu Dienstleistungen, anderen Zugangsdiensten, Computer-Systemen oder Netzwerken verursacht werden. Dieser unerlaubte Zugang kann durch Hacking, durch die unberechtigte Benutzung von Passwörtern oder durch eine Vielzahl anderer Aktionen erfolgen.
- 4. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie gilt nicht für Mängel, die auf das Kurzschließen des Akkus oder den Bruch oder die Manipulation der Dichtung der Akkuumhüllung oder -zellen oder die Akkunutzung in anderen Geräten als denen, für die er vorgesehen ist, zurückzuführen sind.
- 5. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie gilt nicht, wenn das Produkt von einer anderen als einer autorisierten Kundendienststelle geöffnet, verändert oder repariert wird, wenn es mit nicht genehmigten Ersatzteilen repariert wird oder wenn die Produktseriennummer, der mobile Zugangsdatencode oder die IMEI-Nummer entfernt, gelöscht, unkenntlich gemacht oder verändert wurde oder in irgendeiner Form unlesbar ist. Die Entscheidung darüber wird in das alleinige Ermessen von Vertu gestellt.
- 6. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie findet keine Anwendung, wenn das Produkt Feuchtigkeit, Nässe oder extremen Temperatur- und Umweltbedingungen oder einem raschen Wechsel derselben, Korrosion oder Oxidation ausgesetzt wurde, Nahrungsmittel oder Flüssigkeiten darüber verschüttet wurden oder chemische Substanzen eingewirkt haben.

#### Weitere wichtige Anmerkungen

Die SIM-Karte sowie das Mobilfunknetz und/oder ein anderes Netz oder System, auf dem das Produkt betrieben wird, werden von einer dritten Partei, zum Beispiel von einem unabhängigen Betreiber, bereitgestellt. Aus diesem Grunde übernimmt Vertu mit dieser Garantie keine Haftung für den Betrieb, die Verfügbarkeit, die Netzabdeckung, die Dienste oder die Reichweite des Mobilfunknetzes oder eines anderen Netzes oder Systems. Der Betreiber muss unter Umständen vor der Reparatur oder vor dem Austausch des Produkts durch Vertu oder eine von Vertu autorisierte Stelle die SIM-Zugangssperre oder irgendeine andere Sperre entfernen, die eingefügt worden ist, um das Produkt an ein bestimmtes Netz oder einen bestimmten Betreiber zu binden. Kontaktieren Sie in solchen Fällen bitte zunächst Ihren Betreiber, um das Produkt zu entsperren.

Bitte fertigen Sie Sicherheitskopien an oder heben Sie schriftliche Unterlagen über alle wichtigen Inhalte und Daten auf, die Sie in Ihrem Produkt gespeichert haben, da Inhalte und Daten unter Umständen während der Reparatur oder des Austauschs des Produkts verloren gehen können. Entsprechend der nachstehenden Regelungen des Abschnitts **Haftungsbeschränkung** ist Vertu unter keinen Umständen, weder ausdrücklich noch stillschweigend, haftbar für Schäden oder Verluste jeglicher Art, die aus dem Verlust, aus der Beschädigung oder aus der Verfälschung von Inhalten und Daten während der Reparatur oder des Austauschs des Produkts resultieren.

Vertu erwirbt das Eigentum an allen Teilen des Produkts oder anderen Ausstattungsgegenständen, die Vertu ersetzt hat. Vertu und die von Vertu autorisierten Kundendienststellen behalten sich das Recht vor, Bearbeitungsgebühren zu erheben, falls das Produkt nicht von den Bedingungen der Eingeschränkten Herstellergarantie umfasst wird. Für die Reparatur oder den Austausch des Produkts darf Vertu neue, erneuerte oder neuwertige Produkte oder Teile verwenden.

Ihr Produkt kann landesspezifische Elemente enthalten, einschließlich Software. Im Falle des Reexports des Produkts vom ursprünglichen Bestimmungsland in ein anderes Land kann das Produkt landesspezifische Elemente enthalten, die nicht als Mangel im Sinne dieser Eingeschränkten Herstellergarantie gelten.

#### Haftungsbeschränkung

Diese Eingeschränkte Herstellergarantie beinhaltet Ihre einzigen und ausschließlichen Rechtsbehelfe gegenüber Vertu und ist Vertus einzige und ausschließliche Haftung für Mängel an Ihrem Produkt. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie ersetzt jede anderweitige Garantie und Haftung von Vertu, unabhängig davon, ob diese mündlich, schriftlich, oder aufgrund gesetzlicher (nicht zwingender) Bestimmungen oder vertraglich eingeräumt worden sind oder aufgrund unerlaubter Handlung oder auf andere Weise entstehen, einschließlich und ohne Einschränkung und soweit nach dem anwendbaren Recht zulässig, jegliche stillschweigende Bedingungen, Garantien oder andere Bedingungen bezüglich ausreichender Qualität oder der Nutzungseignung. Diese Eingeschränkte Herstellergarantie schließt jedoch weder i) Ihre gesetzlichen Rechte nach dem jeweils anwendbaren Recht noch ii) Ihre Ansprüche gegenüber dem Verkäufer des Produkts aus oder beschränkt diese.

Soweit es das anwendbare Recht erlaubt, haftet Vertu nicht für den Verlust, für die Beschädigung oder für die Verfälschung von Daten, für den Verlust von Profiten, der Gebrauchsfähigkeit oder Funktionsfähigkeit des Produkts, für Geschäftsverluste,

Vertragsverluste, Verluste der Einkommensquelle oder Verluste aus erwarteten Einsparungen, erhöhte Kosten oder Ausgaben für indirekten Verlust oder Schäden, Folgeverluste oder -schäden oder für außergewöhnliche Verluste oder Schäden. Vertus Haftung ist der Höhe nach auf den Anschaffungswert des Produkts begrenzt. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen gelten nicht für den Fall, dass Vertu vorsätzlich oder grob fahrlässig handelt oder im Falle des Todes oder für Personenschäden, wenn diese(r) auf Vertus Fahrlässigkeit beruht bzw. beruhen.



**HINWEIS:** Ihr Produkt ist ein technisch ausgefeiltes elektronisches Gerät. Vertu fordert Sie mit Nachdruck auf, sich mit dem Benutzerhandbuch und den Anleitungen, die für das Produkt und zusammen mit dem Produkt übergeben werden, vertraut zu machen.



**HINWEIS:** Das Produkt besteht eventuell aus Hochpräzisions-Displays, Kameralinsen und anderen derartigen Teilen, die bei unsachgemäßer Handhabung verkratzt oder anderweitig beschädigt werden können.

Vertu Keilalahdentie 2–4 FIN-02150 Espoo Finnland

## Ausfuhrkontrollen

Ihr Vertu Telefon enthält unter Umständen Komponenten, Technologien oder Software, die in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Export Administration aus den USA exportiert wurden. Eine gegen US-amerikanisches Recht verstoßende Umgehung ist untersagt.

#### Lizenzen

Enthält RSA BSAFE-Kryptografie- oder Sicherheitsprotokollsoftware von RSA Security.



Java<sup>™</sup> und alle auf Java basierenden Marken sind Marken oder eingetragene Marken von Sun Microsystems, Inc.



WorldMate® wird von WorldMate Inc. bereitgestellt.

Die Drittanbieterprogramme, die mit dem Gerät geliefert werden, wurden möglicherweise von Personen oder juristischen Personen erstellt, die nicht mit Vertu verbunden sind oder sonst zu Vertu in einer Beziehung stehen, oder stehen in deren Eigentum. Vertu besitzt weder Urheberrechte noch andere geistige Eigentumsrechte an diesen Drittanbieterprogrammen. Insoweit übernimmt Vertu weder Verantwortung für den Endbenutzersupport oder die Funktionsfähigkeit dieser Programme noch für die in diesen Programmen und in diesem Material enthaltenen Informationen. Vertu übernimmt keine Garantie oder Gewährleistung für diese Drittanbieterprogramme. DURCH DIE NUTZUNG DER PROGRAMME AKZEPTIEREN SIE, DASS DIE PROGRAMME WIE BESEHEN UND IM MAXIMAL ZULÄSSIGEN RAHMEN DES GELTENDEN GESETZES OHNE GEWÄHRLEISTUNG ODER GARANTIE JEGLICHER ART, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WERDEN. WEITERHIN AKZEPTIEREN SIE, DASS WEDER VERTU NOCH EIN MIT VERTU VERBUNDENES UNTERNEHMEN EINE GARANTIE ODER GEWÄHRLEISTUNG ÜBERNEHMEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH (ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF) RECHTSMÄNGEL, TAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. WEDER VERTU NOCH EIN MIT VERTU VERBUNDENES UNTERNEHMEN ÜBERNEHMEN EINE GARANTIE ODER GEWÄHRLEISTUNG.



OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, FÜR DIE VERLETZUNG VON PATENTEN, URHEBERRECHTEN, MARKEN ODER SONSTIGEN RECHTEN DRITTER.

#### General Public Licence für die Software MSNTP

(c) Copyright N.M. Maclaren, 1996, 1997, 2000

(c) Copyright, University of Cambridge, 1996, 1997, 2000

MSNTP kann als Quelltext und binärer Text verwendet werden, vorausgesetzt, dass die gesamte Lizenz in allen Kopien erscheint. Außerdem muss in allen Dokumenten, Ankündigungen und anderen Materialien erwähnt sein, dass die Software von N.M. Maclaren (nachstehend "der Autor") an der University of Cambridge entwickelt wurde. Weder der Name des Autors noch der Name der University of Cambridge dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung für die Anpreisung von Produkten, die auf dieses Material zurückgehen, genutzt werden.

Der Autor und die University of Cambridge besitzen das Urheberrecht und alle Rechte an der Software. Die Software wird nur nicht-exklusiv zugänglich gemacht. Benutzer müssen sicherstellen, dass die Software in allen Ableitungen folgenden Urheberschutzvermerk enthält:

(c) Copyright N.M. Maclaren,

(c) Copyright University of Cambridge.

#### Garantieausschluss

Da die MSNTP-Software kostenlos lizenziert ist, übernehmen der Autor und die University of Cambridge keinerlei Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend, einschließlich (aber nicht beschränkt auf) der implizierten Garantien für die Handelsüblichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Benutzer trägt das alleinige Risiko in Bezug auf Qualität und Leistung der MSNTP-Software. Sollte MSNTP nicht einwandfrei funktionieren, müssen Sie für alle erforderlichen Wartungs- und Reparaturleistungen aufkommen.

Der Autor oder die University of Cambridge oder eine andere Partei, die diese Software im Einklang mit den Bestimmungen unten ändert oder weitergibt, sind unter keinen Umständen für Schäden oder Verluste verantwortlich, einschließlich (aber nicht beschränkt auf) Gewinneinbußen, Geldverlust, Verlust oder Beschädigung von Daten oder anderer Sonder-, Neben- oder Folgeschäden, die auf die Nutzung oder Nichtnutzung der MSNTP-Software zurückzuführen sind.

#### Kopierschutz

Bei Einhaltung der folgenden Genehmigungsvoraussetzungen dürfen die MSNTP-Quell- und Binärdateien kopiert und verbreitet werden:

- Es ist erlaubt, MSNTP oder Komponenten von MSNTP mit oder ohne von Ihnen oder anderen entwickelten Zusätzen zu verbreiten. Für Kopien, Ableitungen oder die Verbreitung des Materials ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Urheberrechtsinhaber fallen einzig Selbstkosten an.
- Es ist außerdem erlaubt, MSNTP mit anderen Produkten zu vertreiben, vorausgesetzt, der Preis f
  ür ein Paket mit MSNTP entspricht dem Preis von einem Paket ohne MSNTP. Gleichzeitig muss Kunden, die nur an MSNTP interessiert sind, mitgeteilt werden, dass das Produkt kostenlos von der University of Cambridge zur Verf
  ügung gestellt wird.
- 3. Wenn Sie die MSNTP-Software oder Komponenten von MSNTP mit oder ohne Zusatz, die von Ihnen oder Dritten entwickelt wurden, vertreiben, müssen Sie auf Aufforderung die Quelle aller MSNTP-Komponenten zugänglich machen (das trifft nicht auf die von Ihnen oder Dritten entwickelten Zusätze zu) bzw. die Interessenten darüber informieren, dass die Quelle kostenlos von der University of Cambridge zur Verfügung gestellt wird.
- 4. Die Urheberschutzvermerke dürfen weder auf den Quelldateien noch auf den ausführbaren Dateien oder der Dokumentation fehlen.
- 5. Der Lizenzvertrag muss mit allen vertriebenen Komponenten von MSNTP übertragen werden.
- Alle Benutzer dieser Software müssen darüber informiert werden, dass keine Garantie, ausdrücklich oder stillschweigend, übernommen, oder die Eignung für den angegebenen Zweck gewährleistet wird.

Oktober 1996 April 1997

Oktober 2000



## Hinweis zum Recycling in der EU

Vertu erfüllt die Bestimmungen der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).

Die Einhaltung der Bestimmungen wird durch das folgende Symbol angezeigt, das Sie auf entsprechenden Vertu Produkten finden.



Das Symbol besagt, dass das damit ausgezeichnete Produkt nach der Verabschiedung der WEEE-Gesetzgebung auf den Markt kam. Der Benutzer sollte das Produkt daher nicht im Hausmüll, sondern auf geeignete Weise entsorgen.

Wenn Sie möchten, dass das Produkt am Ende der Produktlebensdauer von Vertu recycelt wird, geben Sie es bitte bei der Verkaufsstelle zurück, bei der Sie es erworben haben falls bekannt. Andernfalls senden Sie es bitte an den Hauptsitz von Vertu.

Falls Sie ein Ersatzprodukt von einem anderen Anbieter erwerben, ist dieser Anbieter verpflichtet, das Produkt, das ersetzt wurde, anzunehmen und auf geeignete Weise zu entsorgen.

Hintergrundinformationen zur europäischen WEEE-Richtlinie finden Sie unter http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index\_en.htm (nur in englischer Sprache).

## AGB für Vertu Concierge

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen betreffen die Nokia Corporation, ein nach finnischem Recht geführtes und bestehendes Unternehmen mit dem Business Identity Code 0112038-9 und eingetragenem Firmensitz in Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, Finnland, nur bei Firmierung unter dem Namen Vertu ("Vertu").

#### 1. Vertu Concierge

Mit der Anmeldung als Mitglied des von Vertu und seinen verbundenen Unternehmen ("Vertu") zur Verfügung gestellten Dienstes Vertu Concierge ("VC") erkennen Sie die nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen ("AGB") als verbindlich an und verpflichten sich, diese bei Bestellungen von Waren und Leistungen über VC bei Anbietern ("Anbieter") einzuhalten.

#### 2. Hinweise zur Mitgliedschaft

Sie sind verpflichtet, bei der Anmeldung als Mitglied bei VC zutreffende Angaben zu machen. Die Nichtbeachtung dieser Pflicht kann zur Nichtigkeit der Mitgliedschaft und künftiger Rechtsgeschäfte führen. Die Pflicht, zutreffende Angaben zu machen, besteht auch nach der Anmeldung fort. Jegliche Änderungen der bei der Anmeldung gemachten Angaben ist Vertu mitzuteilen.

#### 3. Mitgliedsbeiträge

Erstmalige Mitgliedsbeiträge und etwaige Folgemitgliedsbeiträge werden zum Zeitpunkt der erstmaligen Mitgliedschaft und danach in jährlichen Abständen jeweils zum Verlängerungsdatum fällig, sofern die Mitgliedschaft nicht von Ihnen beendet wird. Die Zahlungen müssen jährlich im Voraus erfolgen. Es werden alle bekannten Kredit-, Debit- und Kundenkarten akzeptiert. Bereits bezahlte Mitgliedsbeiträge werden grundsätzlich nicht zurückerstattet. Vertu kann jedoch nach eigenem Ermessen je nach den Umständen der Beendigung der Mitgliedschaft eine vollständige oder teilweise Rückerstattung vornehmen. Sie ermächtigen Vertu, Gebühren für Folgemitgliedsbeiträge von Ihrer Kreditkarte bis zu 28 Tage vor dem Verlängerungsdatum abzubuchen. Falls Vertu nicht über Ihre Zahlungsdaten verfügen sollte, wird sich Vertu zwecks Verlängerung Ihrer Mitgliedschaft unmittelbar mit Ihnen in Verbindung setzen. Die Höhe der Mitgliedsgebühren wird Ihnen von Zeit zu Zeit mitgeteilt; maßgeblich für die fälligen Gebühren sind die zum Verlängerungsdatum gültigen Gebühren.

Sie verpflichten sich, Ihre Mitgliedschaft bei VC nur für die vorgesehenen Zwecke zu nutzen.

#### 4. Umfang der Leistungen von VC

Als Mitglied bei VC haben Sie Anspruch auf alle Waren und Dienstleistungen, die wir Ihnen entsprechend ihrer Freigabe durch die jeweiligen Anbieter empfohlen haben.

## $\checkmark$

#### 5. Änderungsvorbehalt

Wir bitten Sie, als Mitglied Folgendes zu beachten:

- Die Leistungen werden vorbehaltlich ihrer Verfügbarkeit angeboten und können sich ändern;
- Die Anbieter können sich ändern;
- Anbieter können ihre eigenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen anwenden, zu deren Einhaltung Sie dann jederzeit verpflichtet sind.
- 6. Bezahlung von Leistungen

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass einige Anbieter für ihre Leistungen möglicherweise Anzahlungen, Eintrittsgelder oder andere Beträge verlangen. Für die Bezahlung derartiger Beträge sind ausschließlich Sie verantwortlich. Auf Ihren Wunsch wird Vertu die Anbieter ermächtigen, für die Inanspruchnahme von deren Leistungen durch Sie die von Ihnen angegebene Zahlungskarte zu belasten.

7. Verfügbarkeit der Leistungen

Vertu ist bestrebt, die ständige Verfügbarkeit der Leistungen zu gewährleisten, und wird sich im Rahmen des Zumutbaren darum bemühen, dass Sie den größtmöglichen Nutzen aus Ihrer Mitgliedschaft ziehen. Falls eine Leistung nicht mehr verfügbar sein sollte, werden wir alles dafür tun, dass bestehende Verpflichtungen weitestmöglich erfüllt werden. Wir haften jedoch nicht für Handlungen von Anbietern, auf die Vertu keinen Einfluss hat. Für die Vermittlung oder Bereitstellung von Leistungen wird eventuell eine VC Bearbeitungsgebühr erhoben, die Ihnen mitgeteilt wird. Für diese Fälle ermächtigen Sie Vertu hiermit, die von Ihnen angegebene Zahlungskarte mit den anfallenden Bearbeitungsgebühren zu belasten. Sofern mit dem Anbieter nichts anderes vereinbart wurde, sind Sie nicht berechtigt, bestellte Leistungen zu kündigen, mit deren Durchführung gemäß Ihren Anweisungen bereits begonnen wurde.

#### 8. Widerrufsrecht

Vertu behält sich das Recht vor, angebotene Leistungen zu widerrufen und/oder bestellte Leistungen zu verweigern.

#### 9. Anfragen

Falls Vertu nicht in der Lage sein sollte, eine Anfrage zu bearbeiten, werden Sie informiert, sobald dies vernünftigerweise möglich ist.

#### 10.Geschäfte mit VC Anbietern

Die Anbieter sind für die Lieferung der von Ihnen gewählten Waren und Leistungen verantwortlich. Im Rahmen seiner Möglichkeiten wird Vertu Sie bei Ihren Geschäften mit den Anbietern unterstützen.

#### 11.Persönliche Mitgliedschaft

Die Mitgliedschaft bei VC gilt nur für den angemeldeten Benutzer des Vertu Telefons. Sie sind verantwortlich dafür, dass mit Ausnahme eines etwaigen persönlichen Assistenten/einer persönlichen Assistentin kein Dritter Ihre Mitgliedschaft nutzt, um sich Zugang zu den mit der Mitgliedschaft verbundenen Leistungen und Vergünstigungen zu verschaffen.

12. Beendigung der Mitgliedschaft

Vertu behält sich das uneingeschränkte Recht vor, Ihre Mitgliedschaft nach eigenem Ermessen und gleich aus welchem Grund zu beenden oder auszusetzen. Bei Beendigung der Mitgliedschaft wird die bis zu diesem Zeitpunkt bereits entrichtete jährliche Mitgliedsgebühr anteilig zurückerstattet.

#### 13.Änderungen der AGB

Die AGB können von Vertu von Zeit zu Zeit geändert werden. Über etwaige Änderungen werden Sie rechtzeitig informiert. Die Benachrichtigung erfolgt auf mindestens einem der nachfolgend genannten Wege:

- Newsletter;
- Postweg;
- E-Mail oder sonstige persönliche Zustellung.

#### 14.Zahlungsdaten

Ohne Ihre Zahlungskartendaten sind wir möglicherweise nicht in der Lage, kostenpflichtige Vergünstigungen, Waren oder Leistungen bereitzustellen oder zu vermitteln.

Sie dürfen Geschäfte nur während der Dauer Ihrer Mitgliedschaft über VC vornehmen. Bei der Bestellung einer Ware oder Leistung werden Sie zur Angabe Ihrer Zahlungskartendaten aufgefordert. Sie gewährleisten, dass die zum Zweck der Reservierung bzw. Bestellung oder des Erwerbs von Waren oder Leistungen angegebenen Daten zutreffend sind, dass Sie Inhaber der Zahlungskarte sind und dass Ihr Konto eine für die Begleichung der Kosten der Waren oder Leistungen ausreichende Deckung aufweist.

#### 15.Weitergabe von Daten

Sie erklären sich damit einverstanden, dass Vertu Ihre Zahlungskartendaten und andere wichtige Auftragsdaten zur Bearbeitung Ihrer Aufträge an seine Vertreter, Mitarbeiter, Subunternehmer und Anbieter weitergibt. Änderungen der von Ihnen zur Verfügung gestellten Daten sind Vertu unverzüglich mitzuteilen.

#### 16. Fälligkeit der Zahlungen

Der Bezugspreis für alle über VC bezogenen Waren und Leistungen wird bei Annahme des Auftrags durch Vertu und/oder den jeweiligen Anbieter fällig.

#### 17.Lieferung

Es gelten die zum Zeitpunkt der Bestellung einer Ware oder Leistung über VC gültigen Liefer- und Leistungszeiten. Wir bemühen uns um eine schnellstmögliche Abwicklung Ihres Auftrages. Falls sich eine Lieferung oder Leistung über den vorgesehenen Zeitpunkt hinaus verzögern (oder die Ware oder Leistung nicht verfügbar sein) sollte, werden Sie darüber baldmöglichst durch den Anbieter (oder durch Vertu als Vertreter des Anbieters) informiert. In diesem Fall sind Sie berechtigt, Ihren Auftrag gegen Rückerstattung des vollen Betrags zu widerrufen.

#### 18. Beschränkte Gewährleistung

Vertu gewährleistet, sich mit angemessenen Kräften darum zu bemühen, dass die VC Leistungen von Vertu mit angemessener Sorgfalt und Sachkunde und, soweit zumutbar, nach Ihren Wünschen und Anweisungen erbracht werden. Soweit Vertu die von einem Dritten erbrachten Waren und Leistungen bereitstellt, bezieht Vertu diese als Ihr Vertreter bei dem Dritten. Vertu wird bei der Auswahl der Anbieter und der Erteilung von Aufträgen gemäß Ihren Wünschen mit angemessener Sorgfalt vorgehen. Um Zweifel auszuschließen, wird klargestellt, dass Vertu weder jetzt noch in Zukunft Zusicherungen oder Empfehlungen im Hinblick auf die in den VC Leistungen enthaltenen Informationen und Vorschläge abgibt. Die Entscheidung über den Abschluss eines Kauf- oder Dienstleistungsvertrags mit einem Dritten liegt in Ihrer Verantwortung und ist Ihren Fähigkeiten und Ihrem Urteil über Qualität, Wert und Eignung derartiger Informationen und Vorschläge überlassen.

#### 19. Vertretung durch Vertu

Ihr Vertrag über den Bezug von Dienstleistungen oder Waren kommt ausschließlich mit dem jeweiligen Anbieter zustande. Vertu handelt lediglich als Vertreter des Anbieters. Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, richten sich Ihre Ansprüche und Rechtsbehelfe ausschließlich gegen den Anbieter.

#### 20.Haftungsausschluss

Vertu haftet weder für Waren und Leistungen, die Vertu als Vertreter der Anbieter angeboten hat, noch in irgendeiner anderen Hinsicht im Rahmen von Vertragsbeziehungen zwischen Ihnen und einem bestimmten Anbieter. Vertu wird Sie jedoch im Rahmen des Zumutbaren bei Ihren Geschäften mit dem Anbieter unterstützen.

Jeder von Ihnen mit einem Anbieter abgeschlossene Vertrag stellt einen eigenständigen Vertrag dar. Vertu schließt jegliche Haftung für Handlungen oder Unterlassungen des Anbieters und für Ihnen daraus entstehende Schäden aus, unabhängig davon, ob der Vertrag über VC vermittelt wurde.

#### 21.Haftungsbeschränkung

Vertu übernimmt keine Haftung für Schäden oder Ansprüche, die aufgrund der Unfähigkeit zur Kontaktaufnahme mit VC oder infolge des Scheitern eines Geschäftsabschlusses entstehen.

Mit Ausnahme der durch Vertu schuldhaft verursachten Todesfälle und Personenschäden sowie der in diesen AGB ausdrücklich erwähnten Fälle haftet Vertu Ihnen gegenüber nicht für irgendwelche unmittelbaren oder mittelbaren Einbußen, Kosten, Auslagen oder Schäden aufgrund der Erbringung von Leistungen oder aufgrund Ihres Vertrauens auf Informationen und Empfehlungen seitens Vertu und die dadurch veranlasste Erbringung von Waren und Leistungen durch Dritte. Vertu haftet Ihnen gegenüber nicht für Einbußen, Schäden, Kosten, Auslagen oder andere Schadensersatzforderungen, die aufgrund Ihrer unvollständigen, fehlerhaften, ungenauen, verspätet oder nicht eingegangenen Anfragen oder Anweisungen oder als Folge eines anderen schuldhaften Verhaltens Ihrerseits entstehen.

Eine verspätete oder unterlassene Erfüllung von Vertus Verpflichtungen in Bezug auf Leistungen von VC begründet weder eine Haftung von Vertu Ihnen gegenüber, noch gilt sie als Verstoß gegen diese AGB, sofern die Verspätung oder die Unterlassung auf Gründe zurückzuführen ist, die außerhalb der Vertu zumutbaren Einflussmöglichkeiten liegen.

Mit Ausnahme der durch Vertu schuldhaft verursachten Todesfälle und Personenschäden haftet Vertu Ihnen gegenüber nach Maßgabe dieser AGB für einen Verstoß gegen die danach bestehenden Verpflichtungen nur bis zur Höhe etwaiger jährlicher Mitgliedsgebühren und des jeweiligen Entgelts für die zu erbringenden Leistungen von VC.

Diese Haftungsbeschränkungen sind nur in dem nach dem Gesetz zulässigen Rahmen anwendbar.

#### 22. Anwendbares Recht und Schiedsgerichtsbarkeit

Mit Ausnahme von Geldansprüchen seitens Vertu verjähren alle sich aus oder in Zusammenhang mit der Nutzung von VC ergebenden Ansprüche nach einem (1) Jahr, gerechnet ab dem Zeitpunkt, an dem Sie oder Vertu von den zugrunde liegenden Umständen Kenntnis erlangt haben oder hätten erlangen müssen. Bei Annahme Ihres Mitgliedsantrages oder Anforderung einer Leistung innerhalb Europas, des Nahen Ostens oder Afrikas findet finnisches Recht Anwendung. Alle sich aus oder in Zusammenhang mit diesen AGB ergebenden Streitigkeiten werden nach der Schiedsgerichtsordnung der Internationalen Handelskammer von einem gemäß dieser Ordnung ernannten Schiedsrichter abschließend entschieden. Das Schiedsverfahren wird in London, England, in englischer Sprache durchgeführt. Der Schiedsspruch ist endgültig und bindend. Die Parteien sind berechtigt, ein Urteil

oder eine Anordnung eines englischen oder walisischen Gerichtes im Geltungsbereich einer anderen Gerichtsbarkeit gerichtlich durchzusetzen. Bei Annahme Ihres Mitgliedsantrages oder Anforderung einer Leistung innerhalb Asiens und des pazifischen Raumes findet singapurisches Recht Anwendung. Alle aus oder in Zusammenhang mit diesen AGB resultierenden Streitigkeiten werden ausschließlich und endgültig in Singapur nach den Richtlinien des Singapore International Arbitration Centre (SIAC-Richtlinien) entschieden. Das Schiedsverfahren findet in Singapur in englischer Sprache statt. Der Schiedsspruch ist endgültig und für die Parteien bindend. Die Parteien sind berechtigt, den Schiedsspruch im Geltungsbereich einer anderen Gerichtsbarkeit gerichtlich durchzusetzen.

Bei Annahme Ihres Mitgliedsantrages oder Anforderung einer Leistung innerhalb des amerikanischen Raumes werden alle sich in Zusammenhang mit dem Schiedsverfahren ergebenden Streitigkeiten und Fragen nach dem Federal Arbitration Act (9 U.S.C. §§1 ff.) entschieden. Soweit das US-Bundesrecht nichts anderes vorsieht, finden auf alle Rechtsgeschäfte mit VC und den VC Anbietern die Gesetze des Staates Texas mit Ausnahme der Kollisionsnormen Anwendung. Mit Ausnahme von Geldansprüchen seitens Vertu verjähren alle sich aus oder in Zusammenhang mit Ihrer Mitgliedschaft bei und der Nutzung von VC ergebenden Ansprüche nach achtzehn (18) Monaten, gerechnet ab dem Zeitpunkt, an dem Sie oder Vertu von den zugrunde liegenden Umständen Kenntnis erlangt haben oder hätten erlangen müssen. Alle sich in Zusammenhang mit Ihrer Mitgliedschaft bei und der Nutzung von VC und der Erteilung von Aufträgen über VC ergebenden Streitigkeiten werden-zusammen mit etwaigen Gegenansprüchen und Streitigkeiten aus oder in Zusammenhang mit anderen Rechtsgeschäften zwischen Ihnen und Vertu – in einem Schiedsverfahren des Büros der American Arbitration Association ("AAA") in Dallas (Texas), das in Dallas County (Texas) stattfindet, endgültig und bindend entschieden, es sei denn, dass Sie ein geistiges Eigentumsrecht von Vertu, einer seiner Tochtergesellschaften oder eines seiner Lizenzgeber verletzt haben oder eine solche Rechtsverletzung zu befürchten ist. In diesem Fall ist Vertu berechtigt, geeignete Rechtsmittel bei einem Staats- oder Bundesgericht seiner Wahl im Staat Texas oder in einem anderen Staat oder Bezirk als ausschließlich zuständigem Gericht einzulegen. Alle sich aus oder in Zusammenhang mit diesen AGB ergebenden Streitigkeiten werden vorbehaltlich anderweitiger Bestimmungen dieser AGB oder schriftlicher Vereinbarungen zwischen den Parteien nach den Wireless Industry Arbitration Rules der AAA von einem Einzelschiedsrichter entschieden. Soweit diese AGB keine Schadenshaftungsbeschränkungen oder ausschlüsse enthalten, entscheidet der Schiedsrichter nach billigem Ermessen, auch hinsichtlich einer angemessenen Entschädigung, wobei er jedoch nicht auf verschärften Schadensersatz, Ersatz konkreter Schäden, Ersatz von Folgeschäden

oder Strafschadensersatz erkennen darf. Die obsiegende Partei trägt die Schiedsgebühren der AAA sowie Honorar und Auslagen des Schiedsrichters. Der Schiedsspruch ist bindend und bei jedem Gericht einer zuständigen Gerichtsbarkeit vollstreckbar. Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen betreffen Schiedsverfahren nach diesen AGB nur den konkreten Einzelfall und dürfen nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von Ihnen und Vertu mit Schiedsverfahren verbunden werden, an denen Dritte infolge einer Sammelklage oder aus anderen Gründen beteiligt sind.

Copyright © Vertu 2010. Alle Rechte vorbehalten. Januar 2010

#### **Passives NFC-Gerät**

Das Vertu Telefon enthält ein passives NFC-Gerät. Mit diesem Gerät kann Vertu bei Vorlage des Telefons in einer Niederlassung oder bei einem von Vertu autorisierten Unternehmen dessen Echtheit feststellen.

## Index

## Numerisch

3D-Klang 81 3G 82

## Α

Adressbuch 30 Adressbuch, Namenanzeige 48 Adressbuch, Schriftgröße 48 Adressbuch, Speicherstatus 47 Adressbuchansicht 48 Adressspeicher 47 A-GPS 115 Akku 6, 8, 12, 127, 129 Akku, authentifizieren 128 Akku, laden 127 Aktuelle Software, anzeigen 81 Akustische Zeichen 17 Alle zurücksetzen 86 Allgemeine Mitteilungseinstellungen 69 Analoguhr 14 Anhänge 64 Anklopfen 36 Anrufe abweisen 33 Anrufe annehmen 32 Anrufe beenden 33 Anrufe halten 33 Anrufe mit mehreren Teilnehmern 34 Anrufe stumm schalten 33 Anrufe tätigen 30 Anrufsperre 25, 129 Anzeige der Gesprächsdauer 36 Anzeige der Texteingabemodi 40 Audiocodecs 131 Audiomitteilungen 61 Audiomitteilungen, empfangen 62

Audiomitteilungen, Lautsprecher 62 Audiomitteilungen, Lautstärke 62 Audiomitteilungen, senden 61 Audiomitteilungen, stummschalten 62 Audiomitteilungen, verfassen 61 Audiomitteilungen, Vorschau 61 Audiomitteilungen, wiedergeben 62 Aufgabenliste 102 Auswahltasten 13, 76 Autofokus 122 Automatische Rufannahme 32 Automatische Tastensperre 14 Automatische Wahlwiederholung 31 Automatisches Ausfüllen 107

## В

Begriffe und Symbole, Handbuch 4 Benachrichtigungsdetails 75 Betreiberauswahl 82 Betriebsumgebung 5 Bevorzugte Empfänger 69 Bluetooth 77, 87, 129, 131 Bluetooth, Datei senden via 78 Bluetooth, Kopplung 77 Bluetooth, Kopplung löschen 78 Bluetooth, Kopplung löschen 78 Bluetooth, trennen 78 Bluetooth-Headset 78 Bluetooth-Modus 77 Bluetooth-Name 78 Browser 131 Browsersicherheit 28

## С

Cache, leeren 108 CD-ROM 21 Chat-Mitteilungen (IM) 68 Chronograf 94 City Brief 110 Countdown 95

## D

Das Telefon 4 Das Telefon ein- und ausschalten 13 Datenkabel 128 Datenübertragung 88 Datum 71 Datumsformat 71 Dienstbefehle 68 Dienstmitteilungen 70 Dienstnummern 50 Digitale Signaturen 29 Digitaluhr 14 DRM (Digital Rights Management, Verwaltung von digitalen Rechten) 4

## Е

Eigene Nummer 36 Eigene Nummern 50 Eigene Zeitzone 71 Eingabesprache 41 Eingang 55 Einrichtungsassistent 13 Einstellungen für Dienstmitteilungen 70 Einstellungen für E-Mail-Mitteilungen 66 Einstellungen für Fotos 120 Einstellungen für Kurzmitteilungen 56 Einstellungen für Multimedia-Mitteilungen 60 Einstellungen für Videoclips 122 Einstellungen, anfordern 22 Elektronische Geräte 6 E-Mail-Konto, automatisch einrichten 63 E-Mail-Konto, manuell einrichten 63 E-Mail-Mitteilungen 63 E-Mail-Mitteilungen, Bildgröße 67 E-Mail-Mitteilungen, Empfang 66 E-Mail-Mitteilungen, empfangen 65 E-Mail-Mitteilungen, Inhalt 66 E-Mail-Mitteilungen, lesen 65 E-Mail-Mitteilungen, löschen 66 E-Mail-Mitteilungen, senden 64 E-Mail-Mitteilungen, verfassen 64 E-Mail-Mitteilungen, weiterleiten 65 E-Mail-Mitteilungen, wiedergeben 65 Empfang von Multimedia-Mitteilungen 61 Erstellungsmodus für MMS 60

#### F

Facebook 89 Favoritenmenü 20 Flash-Mitteilungen 67 Flash-Mitteilungen, empfangen 67 Flash-Mitteilungen, lesen 67 Flash-Mitteilungen, senden 67 Flash-Mitteilungen, verfassen 67 Flug-Anfrage 81 Fluginformationen 113 Folienoptionen 58 Fotos aufnehmen 119 Freisprecheinrichtung 33
# Index

# G

Galeriedateien 125 Galerieordner 123 Genaue Zeiteingabe 15, 71 Geschlossene Benutzergruppe 27 Gesendete Mitteilungen 54, 69 Gesendete Objekte überschreiben 69 Gesprächsdauer 37 GPS 115 Grafische Smileys 70 Gruppen, Details anzeigen und bearbeiten 49 Gruppen, Kontakt entfernen 49 Gruppen, Kontakte hinzufügen 48 Gruppen, löschen 49 Gruppen, Mitgliederdetails anzeigen 49 Gruppen, speichern 48 **GSM 82** 

# Н

Hauptmenü 18 Hauptmenü, Ansicht ändern 20 Herkömmliche Texteingabe ohne Wörterbuch 39 Hintergrundbeleuchtung 83 Hintergrundbild 75, 119 Hinweise zu FCC und Industry Canada 7

#### I

Internet 130 Interneteinstellungen 106 iSync Plug-in 22

#### J

Java 89, 131 JavaScript 107 Joystick 13, 76 Joystick-Schnellzugriffe 20

# Κ

Kalender 56 Kalenderansichten 101 Kalendereinstellungen 101 Kalendereinträge 99 Kameraeinstellungen 122 Karten 115 Klangregler 93 Konferenzschaltung 34 Konfiguration 84 Konformitätserklärung 7 Kontakt, Bild hinzufügen 44 Kontakt, mehrere Telefonnummern speichern 44 Kontakt, Rufton personalisieren 44 Kontakt, speichern 43 Kontakt, Standardgruppe 49 Kontakt. Standardnummer 45 Kontakt, verschieben 50, 51 Kontakte, Details hinzufügen 45 Kontakte, finden 45 Kontakte, löschen 45 Kontaktgruppen 48 Kosten/Dauer anzeigen 36 Kurzmitteilungen 53, 130 Kurzmitteilungen, antworten 55 Kurzmitteilungen, empfangen 55 Kurzmitteilungen, lesen 55 Kurzmitteilungen, senden 53 Kurzmitteilungen, Sendeoptionen 54 Kurzmitteilungen, verfassen 53 Kurzmitteilungen, weiterleiten 55 Kurzwahl 31

# L

Ladegerät 6, 83, 128, 129 Lautsprecher 33 Lautstärke 33 Leseberichte 59, 60, 67 Lesezeichen 105 Lieferumfang 10

### Μ

Map Loader 22 Media-Player 91 Menüs 18 Menüs, navigieren 20 Menüs, öffnen 19 Miniaturuhr 15 Mini-Karte 107 Mitteilungen löschen 69 Mitteilungen, Entwürfe 54, 58, 61, 65 Mitteilungen, löschen 56 Mitteilungsdetails 55 Mitteilungsgültigkeitsdauer 54, 57 Mitteilungspriorität 54 Mitteilungsprotokoll 38 Mitteilungszentrale 56 MMS-Mitteilungen 130 Modem, das Vertu Telefon nutzen als 79 Multimedia-Mitteilungen 58 Multimedia-Mitteilungen, antworten 59 Multimedia-Mitteilungen, Bildgröße 61 Multimedia-Mitteilungen, empfangen 59 Multimedia-Mitteilungen, Inhalt 60 Multimedia-Mitteilungen, senden 58 Multimedia-Mitteilungen, verfassen 58 Multimedia-Mitteilungen, Vorschau 58 Multimedia-Mitteilungen, weiterleiten 59

Multimedia-Mitteilungen, wiedergeben 59 My Feeds 111

# Ν

Nachrichten 68 Navigationseinstellungen 117 Netzinformation 75 Netzmodus 82 Notizen 97 Notruf 30 Nummer für Sprachnachrichten 68 Nur Einstellungen zurücksetzen 86

### 0

Opera Mini 89

#### Ρ

Paketdaten 38.79 Pflege, Gummi 9 Pflege, Keramik 8 Pflege, Leder 9 Pflege, Metall 9 Pflege, Saphir 8 PIN2-Code 24 PIN-Code 24 Profil, aktiviert 72 Profil, allgemein 72 Profil, Flug 73 Profil, lautlos 72 Profil, mit Zeitbegrenzung 73 Profile 72, 130 Profile, individuell 73 Protokoll 30, 37 Pulsierende Anzeige 13, 76

# Index

# R

Rechner 90 Roaming 114 Rufannahme mit jeder Taste 32 Rufnummernbeschränkung 26 Ruftöne 74 Ruftöne und Signale 74 Rufumleitung 35, 130

# S

Sammlung 89 SAR-Hinweis 7 Schnellzugriffe 76 Schriftgröße 70, 75 Seitenlaufzeit 58, 61 Sendeberichte 54, 56, 59, 60, 67 Sendeoptionen für Multimedia-Mitteilungen 58 Sendeweg für Mitteilungen 57 Server-Synchronisation 88 Sicherheitscode 27.86 Sicherheitsstufe 27 Sicherheitstastensperre 28 Sicherung 87 SIM-Karte 12, 129 SIM-Karten-Speicher 47 Smart-Messaging-Mitteilungen 68 Softwareaktualisierungen 81 Speicher 131 Speicherstatus 80, 123 Spiele 89 Sprachaufzeichnung 96 Sprachbefehle 21, 31, 81 Sprachdeutlichkeit 34 Sprache, Telefon 80 Spracherkennung 81

Spracherkennung, Training 81 Sprachmitteilungen 68 Standortprotokoll 38 Startmelodie 83 Startseite 14, 30, 105 Stoppuhr 94 Symbole und Zeichen 16 Synchronisation 87 Synchronisationsprotokoll 38

#### Т

Taschenlampe 90 Tasten, Sperre aufheben 14 Tasten, sperren 13 Tastenbelegung 41 Telefonspeicher 47 Telefonwechsel 87 Texteingabe 39 Texteingabe mit Wörterbuch (T9) 39 Texteingabemodi 39 Themen 73 Töne 130 Travel 112

## U

Uhr 14, 71 Uhrzeit 71 Uhrzeitformat 72 USB-Datenkabel 79 USB-Modus 79 USB-Speicher 79

## V

Verbindungseinstellungen für Bluetooth 78 Verborgene Uhr 15 Vertu Concierge 113 Vertu Feeds 109 Vertu Fortress 88, 114 Vertu Mobile 105 Vertu PC Suite 22, 79 Vertu Select 110 Vertu Telefon, registrieren 21 Videoclips aufnehmen 121 Videocodecs 131 Visitenkarte, empfangen 46 Visitenkarte, senden 46 Vorlagen 54, 56, 58, 60, 65

# W

Währungsrechner 113 Webseiten, Zugriff 105 Wecker 104 Wecker, ausstellen 104 Wecker, einstellen 104 Wecker, Schlummerfunktion 104 Wecker, Stopp 104 Werbung zulassen 61 Werkeinstellungen 86 Wetter 112 Wörterbuchdatenbank 40

Ζ

Zahlenmodus 40 Zeichenunterstützung 57 Zertifikate 28 Zubehör 83 Zubehörprofil 83 Zugangspunkte 84